SONY

2-591-385-**71**(1)

Micro HI-FI Component System

Instrukcja obsługi **PL**

Návod k obsluze **CZ**

Használati útmutató **HU**



CMT-HPZ9
CMT-HPZ7

©2005 Sony Corporation

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem nie należy wystawiać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Aby uniknąć pożaru nie zakrywaj otworów wentylacyjnych aparatu gazetami, serwetami, zasłonami, itp. Nie stawiaj również zapalonych świec na aparacie.

Stawianie na zestawie naczyń z płynami, np. wazonów, może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.

Nie ustawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka lub wbudowana szafka.



Niniejsze urządzenie zaklasyfikowane jest jako PRODUKT LASEROWY KLASY 1. Niniejsze oznaczenie znajduje się z tyłu obudowy.



Nie wrzucaj baterii do zwykłych domowych śmieci, wyrzucając oznacz je jako śmieci chemiczne.

Informacja dla użytkowników

Dotyczy dostarczonego oprogramowania

W zależności od rodzaju tekstu i znaków, tekst ukazujący się w SonicStage może nie zostać prawidłowo wyświetlony na tym urządzeniu. Przyczyny mogą być następujące:

– Ograniczenia wynikające z pracy podłączonego odtwarzacza.
– Nieprawidłowe działanie odtwarzacza.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus i ich symbole graficzne są znakami towarowymi Sony Corporation.

Symbole graficzne SonicStage i SonicStage są znakami towarowymi i zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.

O używaniu instrukcji obsługi

- W tej instrukcji obsługi objaśnienia dotyczą przede wszystkim operacji przy użyciu pilota, ale takie same operacje można wykonywać używając przycisków na urządzeniu o takich samych lub podobnych nazwach.
- W tej instrukcji obsługi opisano sposoby używania niniejszego systemu. Szczegółowe informacje dotyczące dostarczonego programu SonicStage znajdziesz w dołączonej do SonicStage instrukcji „Instrukcja instalacji/obsługi”.

Spis treści

O używaniu instrukcji obsługi 2
Twórz własne płyty ATRAC CD 4
Jakie płyty mogą być odtwarzane przez ten zestaw? 5
Odnośnie płyt ATRAC CD i MP3 CD 8

Kroki wstępne

Podłączanie elementów zestawu 9
Nastawianie zegara 11

CD – Odtwarzanie

Wkładanie płyty 12
Odtwarzanie płyty 13
— Normalne Odtwarzanie/ Odtwarzanie z Tasowaniem
Szukanie ścieżek pokrętłem Jog Dial 14
Powtarzane odtwarzanie 15
— Odtwarzanie z Powtórzeniem
Tworzenie własnego programu 15
— Odtwarzanie Programu

Tuner

Zapisywanie stacji radiowych w pamięci 17
Słuchanie radia 19
— Strojenie zapisanych w pamięci stacji
— Ręczne strojenie
Używanie Systemu Danych Radiowych (RDS) 20
(Tylko model europejski)

Taśma – Odtwarzanie

Wkładanie taśmy 21
Odtwarzanie taśmy 21

Taśma – Nagrywanie

Nagrywanie ulubionych ścieżek CD na taśmę 22
— Synchronizowane Nagrywanie CD-TAPE
Nagrywanie na taśmie ręcznie 23
— Ręczne Nagrywanie

Regulowanie dźwięku

Regulowanie dźwięku 24

Programator

Zasypianie przy muzyce 24
— Nocny Programator
Budzenie się przy muzyce 25
— Programator Odtwarzania
Nagrywanie programów radiowych z programatorem 26
— Programator Nagrywania

Wyświetlenie

Wyłączanie wyświetlenia 27
— Tryb Oszczędzania Energii
Odczytywanie na wyświetlaczu informacji o płycie 27
Zmiana oświetlenia włożonej płyty 28
Wyświetlenie informacji tunera 28

Komponenty opcjonalne

Podłączanie komponentów opcjonalnych 29
Słuchanie audio z podłączonego komponentu 30
Nagrywanie dźwięku z podłączonego komponentu 30
Nagrywanie na podłączonym komponencie 31

W razie trudności

Problemy i środki zaradcze 32
Komunikaty 35

Dodatkowe informacje

Środki ostrożności 36
Dane techniczne 38
Lista lokalizacji przycisków i stron z ich opisami 41

PL

Twórz własne płyty ATRAC CD

Oprócz zwykłych płyt audio CD, możesz odtwarzać oryginalne CD, zwane „ATRAC CD”, które stworzysz przy pomocy dostarczonego programu SonicStage. Przy użyciu SonicStage można nagrać około 30 płyt audio CD* na jednej płycie CD-R lub CD-RW. Poniżej opisane są główne zasady słuchania muzyki na płycie ATRAC CD.

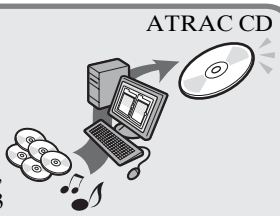
Zainstaluj SonicStage na swoim komputerze.

SonicStage jest to program, który z muzyki pobranej z płyt audio CD do komputera tworzy oryginalne płyty CD. Może zostać zainstalowany z załączonej płyty CD-ROM.



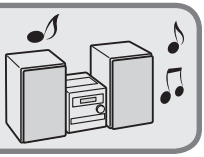
Stwórz płytę ATRAC CD.

Po wybraniu ulubionych piosenek spośród zgromadzonych w komputerze, nagraj je na płytę CD-R/CD-RW za pomocą SonicStage.



Słuchaj ich przy pomocy tego zestawu.

Możesz mieć wiele ulubionych piosenek na swojej oryginalnej płycie CD.



Informacje jak zainstalować SonicStage i jak tworzyć płyty ATRAC CD znajdziesz w załączonym „Instrukcja instalacji/obsługi”.

* Gdy całkowity czas odtwarzania jednej płyty CD (albumu) wynosi ok. 60 minut, a nagranie jest wykonywane na płycie CD-R/CD-RW 700MB z prędkością 48 kbps w formacie ATRAC3plus.

Jakie płyty mogą być odtwarzane przez ten zestaw?



Płyty audio CD:

Płyty CD w formacie CD-DA

CD-DA (muzyczna płyta kompaktowa z cyfrowym zapisem dźwięku) jest to standard nagrywania używany dla płyt audio CD.



Płyty ATRAC CD:

Płyty CD-R/CD-RW, na których przy użyciu SonicStage nagrane zostały dane audio, skompresowane w formacie ATRAC3plus*

ATRAC3plus (System stratnej kompresji dźwięku 3plus) jest technologią kompresji dźwięku, która wychodzi naprzeciw zapotrzebowaniu na dźwięk o wysokiej jakości i wysokim stopniu kompresji. ATRAC3plus może skompresować pliki audio do około 1/20 ich oryginalnej wielkości przy 64 kbps.

Prędkości bitów i częstotliwości próbkowania odtwarzane przez ten zestaw:

	Prędkości bitów	Częstotliwości próbkowania
ATRAC3	66/105/132 kbps	44,1 kHz
ATRAC3plus	8 – 352 kbps	44,1 kHz

Ten zestaw może wyświetlać do 62 znaków.



Płyty CD MP3:

Płyty CD-R/CD-RW na których przy użyciu programu innego niż SonicStage nagrane zostały dane audio, skompresowane w formacie MP3*

Prędkości bitów i częstotliwości próbkowania odtwarzane przez ten zestaw są pokazane poniżej. Pliki o zmiennej prędkości bitów (VBR) również mogą być odtwarzane.

	Prędkości bitów	Częstotliwości próbkowania
MPEG-1 Layer3	32 – 320 kbps	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 – 160 kbps	16/22,05/23 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 – 160 kbps	8/11,025/12 kHz

Zestaw ten jest zgodny z wersją 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 formatu znacznika ID3. Znacznik ID3 jest formatem dodawania pewnych informacji (tytuł ścieżki, nazwa albumu, nazwisko artysty, itd.) do plików MP3. Zestaw ten może wyświetlać do 124 znaków informacji znacznika ID3.

Płyta ATRAC CD, na której przy użyciu programu innego niż SonicStage nagrane zostały dane audio, skompresowane w formacie MP3, też może być odtwarzana.

Przy użyciu SonicStage nie można stworzyć płyty CD, na której nagrane są dane audio o mieszanym formacie.

* Mogą być odtwarzane tylko płyty o formacie rozszerzenia ISO9660 Poziom 1/2 i Joliet.

ciąg dalszy

Lista płyt odtwarzanych

Format płyt	Logo płyty
Płyty audio CD	
CD-R/CD-RW (dane audio, pliki ATRAC3plus, pliki MP3)	   

Płyty, których zestaw nie może odtwarzać

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW, poza nagranymi w następujących formatach:
  - format muzycznej płyty CD
  - Format ATRAC3plus i format MP3, zgodne z ISO9660[1] Poziom 1/Poziom 2, Joliet lub Multi Session[2]
- Płyty o niestandardowych kształtach (np. w kształcie serca, kwadratu lub gwiazdy) nie mogą być odtwarzane na tym urządzeniu. Próby odtwarzania mogą uszkodzić urządzenie. Nie używaj płyt tego rodzaju.
- Płyta z naklejonym papierem lub nalepką samoprzylepną.
- Płyta, na której jest samoprzylepna taśma celofanowa lub nalepka.
- Płyta 8 cm
- Płyta 8 cm z adapterem.

[1] Format ISO9660
Najczęściej spotykany międzynarodowy standard logicznego formatu plików i katalogów na CD-ROM. Istnieje kilka poziomów specyfikacji. Na Poziomie 1 nazwy plików muszą być w formacie 8.3 (nie więcej niż osiem znaków w nazwie, nie więcej niż trzy znaki w rozszerzeniu) i dużymi literami. Nazwy katalogów nie mogą być dłuższe niż osiem znaków. Nie może także być więcej niż osiem poziomów w głąb katalogów. Specyfikacja Poziomu 2 dopuszcza nazwy plików i katalogów o długości do 31 znaków. Każdy katalog może posiadać maksymalnie 8 drzew.
Jeśli chodzi o format rozszerzony Joliet (nazwy plików i katalogów mogą mieć do 64 znaków) upewnij się co do zawartości oprogramowania używanego do zapisu, itd.

[2] Multi Session
Jest to metoda nagrywania, która umożliwia dodawanie danych przy użyciu metody Track-At-Once.
Konwencjonalne płyty CD zaczynają się polem poprzedzającym sesję, nazywanym Lead-in, a kończą się polem nazywanym Lead-out. Multi Session CD to płyta CD, która została nagrana w wielu sesjach, a każdy segment zaczynający się od Lead-in i kończący się na Lead-out jest traktowany jako jedna sesja.
CD-Extra: W tym formacie audio (dane CD audio) zostaje nagrane na ścieżkach w sesji 1, a dane tekstowe na ścieżkach w sesji 2.
Mixed CD: W tym formacie dane zostają nagrane na pierwszej ścieżce a audio (dane CD audio) na drugiej i kolejnych ścieżkach sesji.

Uwagi dotyczące CD-R i CD-RW

- Niektóre płyty CD-R lub CD-RW nie mogą być odtwarzane przez ten zestaw, zależnie od jakości nagrania, stanu płyty lub właściwości urządzenia wykorzystanego do nagrania. Poza tym płyta nie może być odtworzona jeśli zapis nie został prawidłowo sfinalizowany. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia wykorzystanego do nagrywania.
- Płyty nagrane przy pomocy napędów CD-R/CD-RW mogą nie zostać odtworzone z powodu zadrapań, zabrudzeń, warunków nagrywania lub właściwości napędu.
- Płyty CD-R i CD-RW nagrane metodą multisesyjną, które nie zostały zakończone „zamknięciem sesji", nie są akceptowane.
- W wypadku formatów innych niż ISO9660 Poziom 1 i 2, nazwy katalogów lub plików mogą nie być właściwie wyświetlane.
- Następujące płyty potrzebują dłuższego czasu aby rozpocząć odtwarzanie.
  – płyty, których nagrania zawarte są w skomplikowanej strukturze drzewa katalogów.
  – płyta nagrana w Multi Session.
  – płyta, do której można dodać dane (płyta niesfinalizowana).

Płyty muzyczne z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich

Ten produkt jest zaprojektowany do odtwarzania płyt, które są wyprodukowane zgodnie ze standardem Compact Disc (CD). Ostatnio niektóre firmy muzyczne rozpoczęły sprzedaż różnych płyt muzycznych z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich. Prosimy pamiętać, że są wśród nich płyty, które nie są zgodne ze standardem CD i mogą być nieodtwarzalne przez ten produkt.

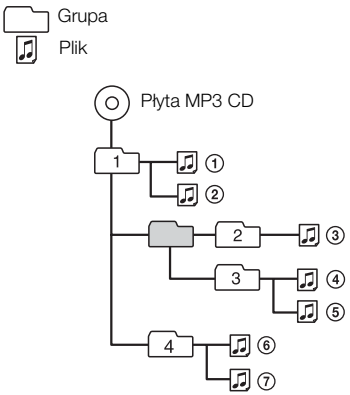
Odnośnie płyt ATRAC CD i MP3 CD

Struktura płyt ATRAC CD i MP3 CD

Płyty ATRAC CD i MP3 CD składają się z „plików” i „grup”. „Plik” jest ekwiwalentem „ścieżki” płyty audio CD. „Grupa” jest zbiorem plików i jest ekwiwalentem „albumu”. W wypadku płyt MP3 CD zestaw ten rozpoznaje katalog MP3 jako „grupę”, przez co płyty ATRAC CD i MP3 CD mogą być używane w ten sam sposób.

Kolejność odtwarzania na płytach ATRAC CD i MP3 CD

W wypadku płyt ATRAC CD pliki są odtwarzane w kolejności wybranej w SonicStage. W wypadku płyt MP3 CD kolejność odtwarzania może się różnić, zależnie od metody używanej do nagrania plików MP3 na płytę. W poniższym przykładzie pliki są odtwarzane w kolejności od ① do ⑦.



(Maksymalny poziom kartoteki: 8)

Dopuszczalna liczba grup i plików

Płyty ATRAC CD:

- Maksymalna liczba grup: 255
- Maksymalna liczba plików: 999

Płyty CD MP3:

- Maksymalna liczba grup: 256
- Maksymalna liczba plików: 511
  (Maksymalna liczba plików MP3 i grup, które może zawierać jedna płyta wynosi 512)

Uwagi

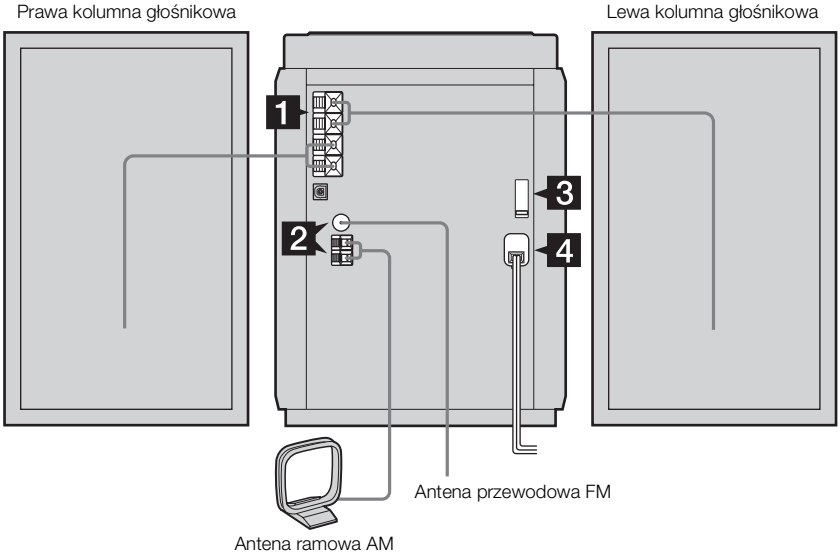
- Zestaw może nie odtwarzać plików MP3, które nie mają rozszerzenia „.MP3”.
- Próby odtwarzania plików innych niż MP3, które mają rozszerzenie „.MP3” mogą spowodować zakłócenia lub usterki.
- Jeżeli pliki ATRAC3plus i pliki MP3 są nagrane na tej samej płycie, zestaw ten odtworzy najpierw pliki ATRAC3plus.
- Na płycie, na której są pliki ATRAC3plus i pliki MP3, nie zapisuj plików w innych formatach, ani nie wykonuj niepotrzebnych katalogów.
- Do skompresowania źródła w plik MP3 zalecane jest nastawienie parametrów kompresji na „44,1 kHz”, „128 kbps” i „Constant Bit Rate” (Stała prędkość bitów).
- Aby nagrać do maksymalnej pojemności, nastaw program używany do zapisu na „halting of writing”.
- Aby jednorazowo nagrać do maksymalnej pojemności na nośniku, na którym nie ma innego zapisu, nastaw program używany do zapisu na „Disc at Once”.

Środki ostrożności podczas odtwarzania płyty nagranej w Multi Session

- Jeżeli płyta zaczyna się od sesji CD-DA, zostaje rozpoznana jako płyta CD-DA (audio) i sesje ATRAC3plus/MP3 nie zostaną odtworzone.
- Jeżeli płyta zaczyna się od sesji ATRAC3plus/MP3, zostaje rozpoznana jako płyta ATRAC CD/MP3 CD i sesje CD-DA (audio) nie zostaną odtworzone.
- Zakres odtwarzania płyty MP3 CD jest zdeterminowany strukturą drzewa plików, utworzoną w procesie analizy płyty.
- Płyta o mieszanym formacie CD zostanie rozpoznana jako płyta CD-DA (audio).

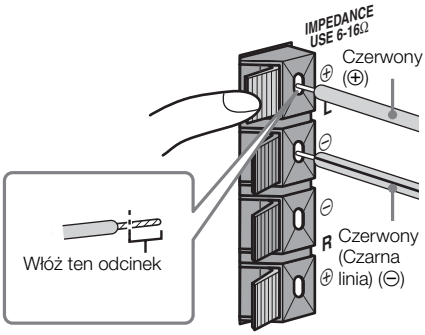
Podłączanie elementów zestawu

Wykonaj następujące czynności od **1** do **4** aby połączyć ze sobą elementy zestawu, używając dostarczonych przewodów i akcesoriów.



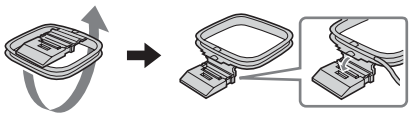
1 Podłącz kolumny głośnikowe.

Podłącz prawy i lewy przewód głośnikowy do złączy SPEAKER jak pokazano poniżej.

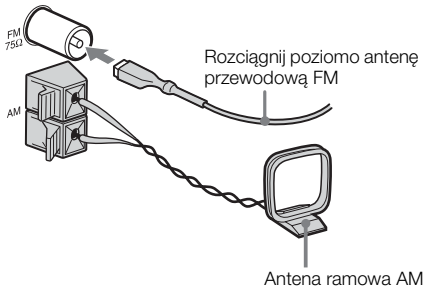


2 Podłącz anteny FM i AM.

Ustaw pionowo antenę ramową AM i ją podłącz.

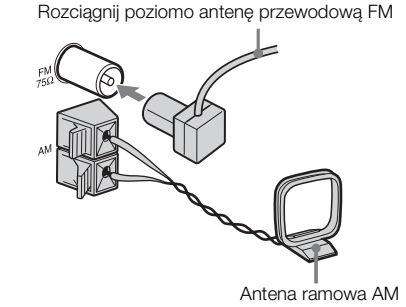


Wtyczka typu Ⓐ

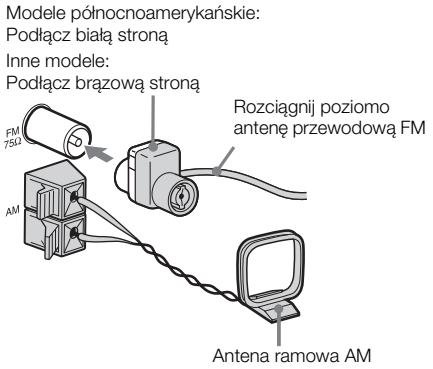


ciąg dalszy

Wtyczka typu Ⓑ



Wtyczka typu Ⓒ

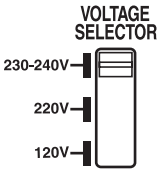


Uwaga

Aby zapobiec przechwytywaniu szumów, umieść anteny z dala od przewodów głośnikowych.

3 W wypadku modeli z selektorem napięcia nastaw VOLTAGE SELECTOR na napięcie w lokalnej sieci elektrycznej.

Dostępne nastawienia są wymienione na selektorze VOLTAGE SELECTOR zestawu.

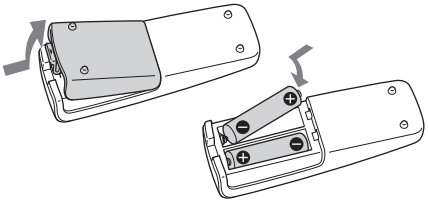


4 Podłącz przewód sieciowy do gniazda ściennego.

Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazda ściennego, odłącz dostarczony adapter wtyczki (tylko dla modeli wyposażonych w adapter).

Aby włączyć zestaw, naciśnij **I/**⏻.

Wkładanie do pilota dwóch baterii R6 (rozmiar AA)



Uwaga

Jeżeli przez dłuższy czas nie będziesz używać pilota, wyjmij baterie aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wyciekiem z baterii i korozją.

Wskazówka

Przy normalnym używaniu, baterie powinny wystarczyć na około 6 miesięcy. Gdy pilot przestanie sterować zestawem, wymień obie baterie na nowe.

Przenoszenie zestawu

Aby ochronić mechanizm CD, wykonaj co następuje.
Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1. Naciśnij I/⏻ aby włączyć zestaw, po czym naciśnij FUNCTION kilkakrotnie, aby przełączyć funkcję na CD.
2. Sprawdź, czy wszystkie płyty są wyjęte z zestawu.
3. Naciśnij i przytrzymaj ILLUMINATION, po czym naciśnij ■ i DISC1, aż pojawi się „LOCK”.
4. Odłącz przewód sieciowy od gniazda ściennego.

Nastawianie zegara

Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1. **Naciśnij I/⏻ aby włączyć zestaw.**
2. **Naciśnij CLOCK/TIMER SET.**
3. **Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby nastawić godzinę.**
4. **Naciśnij ENTER.**
5. **Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby nastawić minuty.**
6. **Naciśnij ENTER.**

   Zegar zacznie chodzić.

Aby wyregulować zegar

1. Naciśnij CLOCK/TIMER SET.
2. Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby wybrać „CLOCK SET”, po czym naciśnij ENTER.
3. Wykonaj te same czynności co w czynnościach od 3 do 6 powyżej.

Uwaga

Zegar nie jest wyświetlany w Trybie Oszczędzania Energii (strona 27).

CD – Odtwarzanie

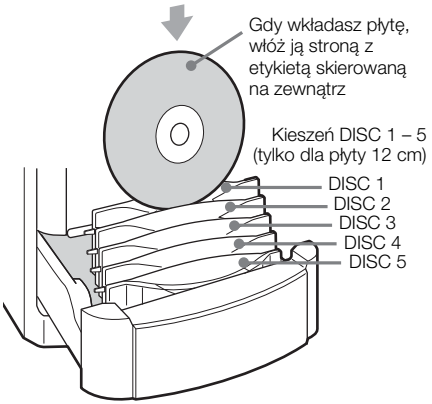
Wkładanie płyty

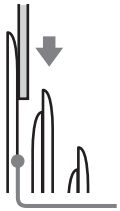
Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 **Naciśnij ⏏.**

2 **Wkładaj płyty stroną z etykietą skierowaną na zewnątrz.**

Sprawdź, czy podniosła się dźwignia po lewej stronie odpowiedniej kieszeni.





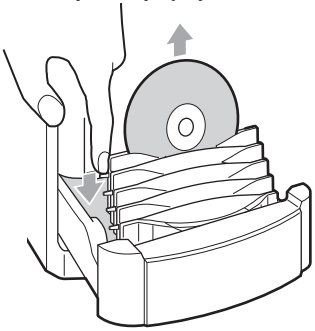
Umieść płytę tak, aby znajdowała się na płaszczyźnie szarej strony kieszeni, po czym włóż ją pionowo.

3 **Naciśnij ⏏.**

Wyjmowanie płyt

1 **Naciśnij ⏏.**

2 **Naciśnij dźwignię po lewej stronie odpowiedniej kieszeni, aby płyta podniosła się do góry, następnie wyjmij ją drugą ręką.**



Wymiana płyt podczas odtwarzania

1 **Naciśnij DISC SKIP/EX-CHANGE podczas odtwarzania.**

2 **Możesz wyjmować i wkładać płyty z każdej kieszeni, z wyjątkiem tej, w której płyta jest właśnie odtwarzana.**

Uwagi

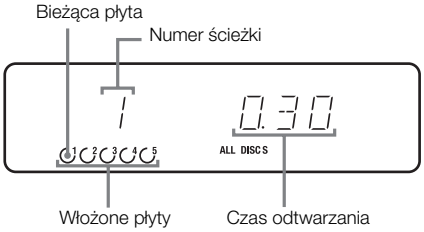
- Nie umieszczaj niczego (na przykład pilota lub kabli) z przodu komory płyt. Podczas otwierania komory płyt może to zostać przytrzaśnięte i spowodować awarię.
- Nie używaj płyty z przyklejoną taśmą, nalepkami lub na której są ślady po kleju, ponieważ może to być przyczyną awarii.
- Nie używaj płyt o niestandardowych kształtach.
- Nie wkładaj płyt o rozmiarze 8 cm. Może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu.
- Gdy wyjmujesz płytę, chwytaj ją za krawędź. Nie dotykaj powierzchni.
- Gdy używasz funkcji DISC SKIP/EX-CHANGE, uważaj, aby nie włożyć płyty w kieszeń płyty aktualnie odtwarzanej. Gdy to zrobisz, „CHECK” i numer odpowiedniej płyty będą na zmianę wyświetlane. Może to spowodować awarię.

Odtwarzanie płyty

— Normalne Odtwarzanie/ Odtwarzanie z Tasowaniem

Zestaw ten umożliwia odtwarzanie płyt CD w różnych trybach odtwarzania.

Przykład: Podczas odtwarzania płyt



1 Naciśnij CD (lub kilkakrotnie FUNCTION) aby przełączyć funkcję na CD.

2 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE w trybie stop aż żądany tryb pojawi się na wyświetleniu.

Wybierz	Aby odtworzyć
ALL DISCS (Normalne Odtwarzanie)	Wszystkie płyty w zestawie w sposób ciągły.
1 DISC (Normalne Odtwarzanie)	Ścieżki na wybranej płycie w ich oryginalnej kolejności.
🗀 (Normalne Odtwarzanie)	Wszystkie ścieżki w grupie na płycie ATRAC CD lub MP3 CD, w ich oryginalnej kolejności. Gdy odtwarzana jest płyta audio CD, zestaw wykonuje tę samą operację, jak podczas odtwarzania 1 DISC.
ALL DISCS SHUF (Odtwarzanie z Tasowaniem)	Ścieżki na wszystkich płytach w losowej kolejności.
1 DISC SHUF (Odtwarzanie z Tasowaniem)	Wszystkie ścieżki na wybranej płycie w losowej kolejności.
🗀 SHUF (Odtwarzanie z Tasowaniem)	Wszystkie ścieżki w grupie na płycie ATRAC CD lub MP3 CD w losowej kolejności. Gdy odtwarzana jest płyta audio CD, system wykonuje tę samą operację, jak podczas odtwarzania 1 DISC SHUF.
PGM (Odtwarzanie Programu)	Ścieżki na płycie w żądanej kolejności odtwarzania (zobacz „Tworzenie własnego programu" na stronie 15).

3 Naciśnij ► (lub CD ▷II na urządzeniu).

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij ■.
Zrobić pauzę	Naciśnij II (lub CD ▷II na urządzeniu). Naciśnij ponownie aby powrócić do odtwarzania.
Wybrać ścieżkę	Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I.
Wybrać grupę na płycie ATRAC CD lub MP3 CD	Naciskaj kilkakrotnie 🗀 + lub – po czynności 2.
Odnaleźć punkt na ścieżce	Utrzymuj wciśnięte ◄◄ lub ►► podczas odtwarzania i zwolnij w żądanym momencie.
Wybrać płytę w trybie zatrzymania	Naciśnij kilkakrotnie DISC SKIP (lub DISC 1 – 5* na urządzeniu).
Przełączyć na funkcję CD z innego źródła	Naciśnij DISC 1 – 5* na urządzeniu (Automatyczny wybór źródła).
Zmienić płyty	Naciśnij DISC SKIP/EX-CHANGE na urządzeniu.
Wyjąć płytę	Naciśnij ⏏ na urządzeniu.

* DISC 1 – 5 na urządzeniu nie są dostępne gdy wybrane zostało „ALL DISCS SHUF" lub podczas Odtwarzania Programu.

ciąg dalszy

Uwagi

- Nie możesz zmienić trybu odtwarzania podczas odtwarzania.
- Rozpoczęcie odtwarzania płyt nagranych w skomplikowanych konfiguracjach, na przykład wielowarstwowo, może wymagać trochę czasu.
- Przed odtworzeniem ścieżki, zestaw czyta wszystkie ścieżki i grupy na płycie. W tym czasie na wyświetleniu ukazuje się „READING". Zależnie od zawartości płyty, jej odczytanie może zająć trochę czasu.
- Grupa, w której nie ma ścieżek MP3 zostaje pominięta.
- Zależnie od programu używanego do kodowania/zapisu, urządzenia nagrywającego lub nośnika zastosowanego w czasie nagrywania ścieżki MP3, mogą wystąpić takie problemy, jak niemożność odtworzenia, przerwy w dźwięku lub zakłócenia.
- Podczas odtwarzania płyty MP3, wskaźnik wykorzystanego czasu odtwarzania może różnić się od rzeczywistego czasu w następujących wypadkach.
  - Gdy odtwarzasz ścieżkę MP3 z zapisem VBR (zmienna prędkość bitów)
  - Gdy wykonujesz szybkie przejście do przodu lub do tyłu (Ręczne szukanie)

Wskazówka

Gdy dostęp do płyty zabiera dużo czasu, nastaw „CD POWER" i „ON" w funkcji zarządzania mocą CD (strona 18).

Szukanie ścieżek pokrętłem Jog Dial

Możesz szybko znaleźć i odtworzyć żądaną ścieżkę, używając pokrętła Jog Dial na urządzeniu.
Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION aby przełączyć funkcję na CD.

2 Naciśnij kilkakrotnie DISC SKIP/EXCHANGE aby wybrać płytę w trybie zatrzymania.

3 Przekręć pokrętło Jog Dial w trybie stop, aby wybrać żądaną ścieżkę, po czym naciśnij PUSH ENTER.

Aby szukać ścieżek na płycie ATRAC CD lub MP3 CD, przekręć pokrętło jog dial aby najpierw wybrać grupę, po czym naciśnij PUSH ENTER, zanim wykonasz krok 3.
Odtwarzanie zacznie się od wybranej ścieżki.

Uwaga

Podczas szukania grupy lub ścieżki wyświetlanych jest tylko pierwszych 6 znaków.

Wskazówka

Podczas odtwarzania możesz szukać i odtworzyć inne ścieżki w wybranej grupie. Aby wybrać ścieżkę z innej grupy podczas odtwarzania, przekręć pokrętło jog dial przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż pojawi się „GROUP", po czym naciśnij PUSH ENTER i wybierz grupę. Wtedy możesz wybrać żądaną ścieżkę przekręcając pokrętło jog dial.

Aby anulować szukanie ścieżki

Naciśnij CANCEL.

Uwagi

- Jeżeli nie wykonasz żadnej operacji przez około 8 sekund, wyświetlenie powróci do poprzedniego stanu.
- Szukanie ścieżki nie jest możliwe w trybie Odtwarzania Programu.
- Szukanie ścieżki jest możliwe tylko dla bieżącej płyty.

Powtarzane odtwarzanie

— Odtwarzanie z Powtórzeniem

Możesz kilkakrotnie odtwarzać wszystkie ścieżki lub jedną ścieżkę na płycie.

Naciśnij kilkakrotnie REPEAT podczas odtwarzania, aż pojawi się „REP" lub „REP 1".

REP: Dla wszystkich ścieżek na płycie maksimum pięć razy.
REP 1: Dla jednej tylko ścieżki.

Aby anulować Odtwarzanie z Powtórzeniem

Naciskaj kilkakrotnie REPEAT aż zniknie zarówno „REP" jak i „REP 1".

Uwagi

- Nie możesz jednocześnie wybrać „REP" i „ALL DISCS SHUF".
- Gdy wybierzesz „REP 1", ścieżka będzie powtarzana aż do momentu anulowania „REP 1".

Tworzenie własnego programu

— Odtwarzanie Programu

Możesz wykonać program złożony z maksimum 25 pozycji, wybranych ze wszystkich płyt, w kolejności, w której chcesz je odtwarzać.
Możesz synchronicznie nagrać zaprogramowane ścieżki na taśmę (strona 22).

Używając pilota

1 **Naciśnij CD (lub kilkakrotnie FUNCTION) aby przełączyć funkcję na CD.**

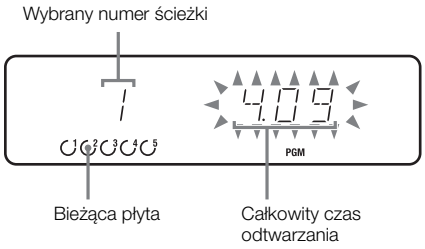
2 **Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE w trybie stop aż pojawi się „PGM".**

3 **Naciśnij kilkakrotnie DISC SKIP (lub naciśnij jeden z przycisków płyt (DISC 1 – 5) na urządzeniu), aby wybrać płytę.**

Aby zaprogramować od razu wszystkie ścieżki z płyty, przejdź do czynności 5 przy wyświetlonym „ALL".

4 **Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aż pojawi się żądany numer ścieżki.**

Gdy programujesz ścieżki na płycie ATRAC CD lub MP3 CD, naciśnij kilkakrotnie 🗀 + lub – aby wybrać żądaną grupę, po czym naciśnij kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aż pojawi się numer żądanej ścieżki.



ciąg dalszy

5 Naciśnij ENTER.

Ścieżka została zaprogramowana.

Pojawi się numer kroku programu, następnie numer ostatniej zaprogramowanej ścieżki i całkowity czas odtwarzania.

6 Zaprogramuj dodatkowe płyty lub ścieżki.

Aby zaprogramować	Powtórz kroki
Inne płyty	3 i 5
Inne ścieżki na tej samej płycie	4 i 5
Inne ścieżki na innych płytach	od 3 do 5

7 Naciśnij ► (lub CD ▷II na urządzeniu).

Rozpocznie się Odtwarzanie Programu.

Używając pokrętła jog dial

Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION aby przełączyć funkcję na CD.

2 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE w trybie stop aż pojawi się „PGM”.

3 Naciśnij kilkakrotnie DISC SKIP/EX-CHANGE aby wybrać płytę w trybie zatrzymania.

4 Przekręć pokrętło jog dial aby wybrać żądaną ścieżkę.

Aby programować ścieżki na płycie ATRAC CD lub MP3 CD, przekręć pokrętło jog dial aby najpierw wybrać grupę, po czym naciśnij PUSH ENTER, zanim przejdziesz do wykonania kroku 4.

5 Naciśnij PUSH ENTER.

Ścieżka została zaprogramowana.

Pojawi się numer kroku programu, następnie numer ostatniej zaprogramowanej ścieżki i całkowity czas odtwarzania.

6 Aby zaprogramować dodatkowe ścieżki, powtórz kroki od 3 do 5.

7 Naciśnij CD ▷II.

Rozpocznie się Odtwarzanie Programu.

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Anulować Odtwarzanie Programu	Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE w trybie stop, aż zniknie „PGM”.
Skasować program	Naciśnij CLEAR w trybie stop. Za każdym naciśnięciem przycisku jedna ścieżka zostaje skasowana z końca programu.
Dodać ścieżkę na końcu programu	Wykonaj czynności 4 i 5 w trybie stop.

Uwagi

- Nie można skasować programu podczas odtwarzania.
- Nie można programować ścieżek na innych płytach za pomocą pokrętła jog dial.

Wskazówki

- Możesz programować ścieżki podczas odtwarzania, używając pokrętła jog dial.
- Wykonany program pozostaje w pamięci po zakończeniu Odtwarzania Programu. Aby ponownie odtworzyć ten sam program, naciśnij CD (lub kilkakrotnie FUNCTION), aby przełączyć funkcję na CD, po czym naciśnij ► (lub CD ▷II na urządzeniu). Jednak program zostanie skasowany gdy wyjmiesz płytę.
- „– –. – –” pojawi się, gdy czas programu przekroczy 100 minut, lub gdy wybierzesz płytę zawierającą 21 lub więcej ścieżek, lub gdy wybierzesz ścieżkę ATRAC3plus/MP3.

Zapisywanie stacji radiowych w pamięci

Możesz zaprogramować maksimum 20 stacji FM i 10 stacji AM. Możesz następnie nastroić na każdą z tych stacji naciskając tylko odpowiedni numer pamięci.

Zapisywanie z automatycznym strojeniem

Możesz automatycznie nastroić radio na wszystkie stacje, które są odbierane w twojej okolicy i następnie zapisać w pamięci urządzenia częstotliwości żądanych stacji.

1 **Naciśnij TUNER BAND (lub kilkakrotnie FUNCTION) aby przełączyć funkcję na TUNER.**

2 **Naciskaj kilkakrotnie TUNER BAND aby wybrać „FM" lub „AM".**

3 **Naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE aż na wyświetleniu pojawi się „AUTO".**

4 **Naciśnij + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu).**

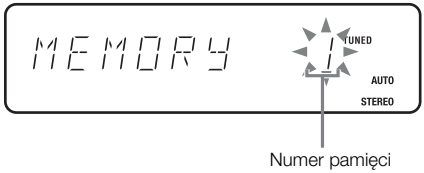
Częstotliwość zmienia się w miarę jak zestaw szuka stacji. Przeszukiwanie zatrzymuje się automatycznie gdy stacja zostanie nastawiona. Wtedy pojawi się „TUNED" i „STEREO" (tylko dla stereofonicznego programu FM).

Jeżeli „TUNED" nie pojawi się i przeszukiwanie się nie zatrzyma

Nastaw częstotliwość żądanej stacji radiowej jak w czynności 3 i 4 w „Zapisywanie z ręcznym strojeniem".

5 **Naciśnij TUNER MEMORY.**

Numer pamięci zaczyna pulsować. Wykonaj czynności 6 i 7 gdy numer pamięci pulsuje.



Numer pamięci

6 **Naciśnij kilkakrotnie + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu) aby wybrać żądany numer pamięci.**

7 **Naciśnij ENTER.**

8 **Powtórz czynności od 4 do 7 aby zapisać inne stacje w pamięci.**

Wskazówka

Naciśnij ■ aby zatrzymać przeszukiwanie.

Zapisywanie z ręcznym strojeniem

Możesz ręcznie nastroić stacje i zapisać ich częstotliwości w pamięci urządzenia.

1 **Naciśnij TUNER BAND (lub kilkakrotnie FUNCTION) aby przełączyć funkcję na TUNER.**

2 **Naciskaj kilkakrotnie TUNER BAND aby wybrać „FM" lub „AM".**

3 **Naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE aż „AUTO" i „PRESET" znikną z wyświetlenia.**

4 **Naciśnij kilkakrotnie + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu) aby nastroić na żądaną stację.**

5 **Naciśnij TUNER MEMORY.**

6 **Naciśnij kilkakrotnie + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu) aby wybrać żądany numer pamięci.**

7 **Naciśnij ENTER.**

8 **Powtórz czynności od 4 do 7 aby zapisać inne stacje w pamięci.**

ciąg dalszy

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Nastroić stację o słabym sygnale	Wykonaj czynności opisane w „Zapisywanie z ręcznym strojeniem”.
Zapisać inną stację pod istniejącym już numerem pamięci	Po kroku 5 naciśnij kilkakrotnie + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu), aby wybrać numer pamięci dla zapisywanej stacji.

Aby zmienić interwał strojenia AM (z wyjątkiem modelu europejskiego)

Interwał strojenia AM jest fabrycznie nastawiony na 9 kHz (lub 10 kHz dla niektórych obszarów). Aby zmienić interwał strojenia AM, najpierw nastaw dowolną stację AM, następnie wyłącz zestaw. Przyciskając ▷▷/▷▷|, naciśnij I/⏻ na urządzeniu. Gdy zmienisz interwał, wszystkie zapisane w pamięci stacje AM zostaną skasowane. Aby zresetować interwał, powtórz tę samą procedurę.

Uwaga

Zmiana interwału strojenia AM w Trybie Oszczędzania Energii nie jest możliwa (strona 27).

Wskazówki

- Wprowadzone do pamięci stacje pozostaną w pamięci przez pół dnia, nawet jeśli odłączony zostanie przewód sieciowy lub nastąpi awaria sieci elektrycznej.
- Aby poprawić odbiór programów radiowych, wyreguluj ustawienie dostarczonych anten lub podłącz dostępną w sprzedaży antenę zewnętrzną.

Aby poprawić odbiór z tunera

Gdy odbiór z tunera jest zły, wyłącz zasilanie odtwarzacza CD funkcją zarządzania mocą CD.
Zasilanie CD jest fabrycznie włączone. Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION aby przełączyć funkcję na CD.

2 Naciśnij I/⏻ aby wyłączyć zestaw.

3 Gdy „STANDBY” przestanie migać, naciśnij I/⏻ jednocześnie naciskając ■. Pojawi się “CD POWER” i “OFF”.

Aby uaktywnić moc CD

Powtórz powyższą procedurę, a pojawi się „CD POWER” i „ON”.

Uwagi

- Gdy wybrane zostaną „CD POWER” i „OFF”, czas dostępu do płyty wydłuży się.
- Nie możesz zmienić nastawienia w trybie Oszczędzania Energii (strona 27).

Słuchanie radia

Możesz nastawić stację radiową wybierając numer pamięci stacji lub przez ręczne nastrojenie stacji.

Słuchanie zapisanej w pamięci stacji

— Strojenie zapisanych w pamięci stacji

Najpierw zapisz stacje radiowe w pamięci tunera (zobacz „Zapisywanie stacji radiowych w pamięci" na stronie 17).

1 Naciśnij TUNER BAND (lub kilkakrotnie FUNCTION) aby przełączyć funkcję na TUNER.

2 Naciskaj kilkakrotnie TUNER BAND aby wybrać „FM" lub „AM".

3 Naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE aż na wyświetleniu pojawi się „PRESET".

4 Naciśnij kilkakrotnie + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu) aby wybrać żądaną, zapisaną w pamięci stację.

Słuchanie stacji radiowych nie zapisanych w pamięci

— Ręczne strojenie

1 Naciśnij TUNER BAND (lub kilkakrotnie FUNCTION), aby przełączyć funkcję na TUNER.

2 Naciskaj kilkakrotnie TUNER BAND aby wybrać „FM" lub „AM".

3 Naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE aż „AUTO" i „PRESET" znikną z wyświetlenia.

4 Naciśnij kilkakrotnie + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu) aby nastroić na żądaną stację.

Uwaga

Gdy przełączysz funkcję z tunera na CD, dostęp do płyty może wymagać więcej czasu. W takim wypadku nastaw „CD POWER" i „ON" za pomocą funkcji zarządzania mocą CD (strona 18).

Wskazówki

- Aby poprawić odbiór programów radiowych, wyreguluj ustawienie dostarczonych anten lub podłącz dostępną w sprzedaży antenę zewnętrzną.
- Gdy stereofoniczny program FM jest odbierany z zakłóceniami, naciskaj kilkakrotnie FM MODE aż pojawi się „MONO". Zabraknie efektu stereofonicznego, ale odbiór się poprawi.
- Naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE aż w kroku 3 powyżej pojawi się „AUTO", następnie naciśnij + lub – (albo TUNE + lub – na urządzeniu). Zmieni się wyświetlenie częstotliwości i przeszukiwanie zatrzyma się gdy zestaw znajdzie stację (Automatyczne Strojenie).
- Aby nagrać programy radiowe, użyj ręcznego nagrywania (strona 23).

Używanie Systemu Danych Radiowych (RDS)

(Tylko model europejski)

Co to jest System Danych Radiowych?

System Danych Radiowych (RDS) jest usługą stacji nadawczej, dzięki której stacja może wysyłać dodatkowe informacje razem z normalnym sygnałem programu. RDS jest dostępna jedynie dla stacji FM.*

Uwaga

RDS może nie działać właściwie jeżeli słuchana stacja nie nadaje sygnałów RDS we właściwy sposób lub gdy jest słaby odbiór sygnału.

* Nie wszystkie stacje FM dostarczają usługi RDS i zakres usług RDS może być różny. Jeżeli nie znasz usługi RDS, zasięgnij szczegółowych informacji w lokalnej stacji radiowej o dostępności RDS w twojej okolicy.

Odbiór komunikatów RDS

Po prostu wybierz stację z pasma FM.

Gdy nastroisz stację dostarczającą usługi RDS, nazwa stacji pojawi się na wyświetleniu.

Aby sprawdzić informacje RDS

Za każdym naciśnięciem DISPLAY, wyświetlenie zmienia się cyklicznie w następujący sposób:
Nazwa stacji[1)] → Numer pamięci[2)] i częstotliwość → Wyświetlenie zegara (przez osiem sekund) → Poziom tonów niskich (przez osiem sekund) → Poziom tonów wysokich (przez osiem sekund)

[1)] Jeżeli odbiór stacji RDS nie jest właściwy, nazwa stacji może nie pojawić się na wyświetleniu.

[2)] Numer pamięci zostaje wyświetlony tylko wtedy, gdy stacje radiowe zostały zaprogramowane (strona 17).

Taśma – Odtwarzanie

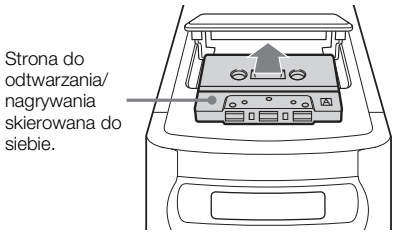
Wkładanie taśmy

1 Naciśnij ⏏ PUSH OPEN/CLOSE na urządzeniu.

2 Włóż nagraną/przeznaczoną do nagrywania taśmę do kieszeni kasety.

Uwaga

Uważaj, aby nie dotknąć taśmy.



Odtwarzanie taśmy

Możesz używać taśmy TYPE I (normalnej).

1 Włóż taśmę.

2 Naciśnij TAPE (lub kilkakrotnie FUNCTION) aby przełączyć funkcję na TAPE.

3 Naciśnij ► (lub TAPE ▷ na urządzeniu).

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij ■.
Zrobić pauzę	Naciśnij ❚❚. Naciśnij ponownie aby powrócić do odtwarzania.
Przewinąć do przodu lub do tyłu	Naciśnij ◄◄ lub ►►.
Wyjąć taśmę	Naciśnij ⏏ PUSH OPEN/ CLOSE na urządzeniu w trybie stop.

Uwaga

Nie wyjmuj taśmy podczas odtwarzania, ponieważ możesz spowodować nieusuwalne uszkodzenie taśmy i komory kasety.

Taśma – Nagrywanie

Nagrywanie ulubionych ścieżek CD na taśmę

— *Synchronizowane Nagrywanie CD-TAPE*

Możesz używać taśmy TYPE I (normalnej). Poziom nagrania jest regulowany automatycznie.
Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 **Włóż taśmę przeznaczoną do nagrywania.**

2 **Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION aby przełączyć funkcję na CD i włóż płytę, którą chcesz nagrać.**

Jeżeli płyta jest już włożona, naciśnij kilkakrotnie DISC SKIP/EX-CHANGE (lub DISC 1 – 5 na urządzeniu), aby wybrać płytę.

Gdy chcesz nagrać grupę z płyty ATRAC CD lub MP3 CD, pamiętaj, aby nacisnąć kilkakrotnie PLAY MODE i wybrać 🗀, po czym naciśnij kilkakrotnie 🗀 + lub –, aby wybrać żądaną grupę, zanim przejdziesz do kolejnych czynności.

3 **Naciśnij CD SYNC.**

Pojawi się „SYNC” i „REC”. Magnetofon wejdzie w tryb gotowości do nagrywania a odtwarzacz CD, pauzy w odtwarzaniu.

4 **Naciśnij REC PAUSE/START.**

Rozpocznie się nagrywanie.
Gdy nagrywanie się zakończy, odtwarzacz CD i magnetofon zatrzymają się automatycznie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij ■.

Aby nagrać płytę z określoną kolejnością ścieżek

Możesz nagrać tylko twoje ulubione ścieżki CD za pomocą Odtwarzania Programu. Pomiędzy krokami 2 i 3 wykonaj kroki od 2 do 6 z „Tworzenie własnego programu” (strona 15).

Nagrywanie na taśmie ręcznie

— Ręczne Nagrywanie

Możesz nagrać na taśmę tylko ulubione fragmenty z płyty CD lub programu radiowego.
Możesz także nagrać z podłączonych komponentów (zobacz „Podłączanie komponentów opcjonalnych” na stronie 29).
Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 Włóż taśmę przeznaczoną do nagrywania.

2 Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION aby wybrać do nagrywania żądane źródło.

- CD: Aby nagrać z odtwarzacza CD tego zestawu.
- TUNER: Aby nagrać z tunera tego zestawu.
- MD: Aby nagrać z opcjonalnego komponentu podłączonego do gniazda ANALOG IN.

3 Naciśnij REC PAUSE/START.

Zapali się „REC” i magnetofon wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.

4 Naciśnij REC PAUSE/START i zacznij odtwarzanie żądanego źródła, aby je nagrać.

Rozpocznie się nagrywanie.

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Zatrzymać nagrywanie	Naciśnij ■.
Zrobić pauzę w nagrywaniu	Naciśnij REC PAUSE/START.

Uwagi

- Podczas nagrywania odbiór z innych źródeł nie jest możliwy.
- Nagrywanie zatrzyma się, gdy zmienisz funkcję na inną.

Wskazówka

Aby nagrać z tunera:
Jeżeli podczas nagrywania z tunera słychać zakłócenia, przesuń odpowiednią antenę aby je zredukować.

Regulowanie dźwięku

Regulowanie dźwięku

Możesz wyregulować tony niskie (basy) i wysokie (soprany) i stworzyć dźwięk o większej mocy.

Osiąganie bardziej dynamicznego dźwięku (Dynamic Sound Generator X-tra)

Naciśnij DSGX na urządzeniu.

Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlenie zmienia się cyklicznie jak następuje:
DSGX ON* ⟷ DSGX OFF

* Wskaźnik DSGX zapali się.

Regulowanie tonów niskich i wysokich

Możesz wyregulować tony niskie i wysokie.

1 Naciskaj kilkakrotnie EQ aby wybrać „BASS" lub „TREBLE".

Każde naciśnięcie przycisku zmieni wyświetlenie następująco:
BASS ⟷ TREBLE

2 Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby wyregulować poziom gdy pojawi się „BASS" lub „TREBLE".

Aby opuścić tryb nastawiania tonów niskich i wysokich

Naciśnij jakikolwiek przycisk z wyjątkiem EQ, I◄◄ lub ►►I. Ponadto, jeżeli przez kilka sekund nie wykonasz żadnych operacji, wyświetlenie automatycznie powróci do normalnego wyświetlenia.

Programator

Zasypianie przy muzyce

— Nocny Programator

Możesz nastawić zestaw na wyłączenie się po upływie określonego czasu, dzięki czemu możesz zasypiać przy muzyce.

Naciśnij kilkakrotnie SLEEP.

Każde naciśnięcie przycisku zmieni cyklicznie wyświetlenie minut (czas wyłączenia) jak następuje:
AUTO* → 90MIN → 80MIN → … → 10MIN → SLEEP OFF

* Zestaw automatycznie wyłączy się po 100 minutach albo gdy bieżąca płyta lub taśma zakończą odtwarzanie.

Inne operacje

Aby	Naciśnij
Sprawdzić pozostały czas*	SLEEP jeden raz.
Zmienić czas wyłączenia	Kilkakrotnie SLEEP aby wybrać żądany czas.
Anulować funkcję Nocnego Programatora	Kilkakrotnie SLEEP aż pojawi się „SLEEP OFF".

* Nie możesz sprawdzić pozostałego czasu jeśli wybrałeś „AUTO".

Wskazówka

Możesz używać Nocnego Programatora nawet jeśli zegar nie jest nastawiony.

Budzenie się przy muzyce

— Programator Odtwarzania

Możesz obudzić się przy dźwiękach muzyki o określonej porze. Upewnij się, że zegar jest nastawiony (zobacz „Nastawianie zegara” na stronie 11).
Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1 Przygotuj źródło dźwięku, które chcesz odtwarzać.

- CD: Włóż płytę. Aby rozpocząć od określonej ścieżki, wykonaj program (zobacz „Tworzenie własnego programu” na stronie 15).
- TAPE: Włóż taśmę (zobacz „Odtwarzanie taśmy” na stronie 21).
- TUNER: Nastaw na jedną z wprowadzonych do pamięci stacji (zobacz „Słuchanie zapisanej w pamięci stacji” na stronie 19).

2 Naciśnij VOLUME +/– aby wyregulować głośność.

3 Naciśnij CLOCK/TIMER SET.

4 Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby wybrać „PLAY SET”, następnie naciśnij ENTER.

Pojawi się „ON” i wskazanie godziny zacznie pulsować.

5 Nastaw czas rozpoczęcia odtwarzania.

Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby nastawić godzinę, po czym naciśnij ENTER.
Wskazanie minut zacznie pulsować.
Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aby nastawić minuty, po czym naciśnij ENTER.

6 Nastaw czas zatrzymania odtwarzania w ten sam sposób jak w czynności 5.

7 Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aż pojawi się żądane źródło dźwięku.

Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlenie zmienia się cyklicznie jak następuje:



8 Naciśnij ENTER.

Pojawi się kolejno czas rozpoczęcia, czas zakończenia i źródło dźwięku, po czym powróci normalne wyświetlenie.

9 Naciśnij I/⏻ aby wyłączyć zestaw.

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Włączyć timer/ sprawdzić nastawienie	**1** Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT. **2** Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aż pojawi się „PLAY SEL”, po czym naciśnij ENTER.
Zmienić nastawienie	Zacznij z powrotem od kroku 1.
Anulować programator	**1** Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT. **2** Naciskaj kilkakrotnie I◄◄ lub ►►I aż pojawi się „TIMER OFF”, po czym naciśnij ENTER.

Uwagi

- Nie jest możliwe jednoczesne uruchomienie Programatora Odtwarzania i Programatora Nagrywania.
- Jeżeli Programator Odtwarzania i Nocny Programator są używane jednocześnie, Nocny Programator posiada priorytet.
- Nie używaj zestawu w czasie pomiędzy włączeniem się zestawu a rozpoczęciem odtwarzania (około 15 sekund przed nastawionym czasem).
- Jeżeli zestaw jest włączony na około 15 sekund przed zaprogramowanym czasem, Programator Odtwarzania nie zostanie uruchomiony.
- Nie można używać opcjonalnego komponentu podłączonego do gniazda ANALOG IN jako źródła dźwięku dla Programatora Odtwarzania.
- Nastawienie Programatora Odtwarzania pozostaje, dopóki nie zostanie ręcznie anulowane.

Nagrywanie programów radiowych z programatorem

— Programator Nagrywania

Możesz wykonać nagranie z zapisanej w pamięci stacji radiowej, z podaniem czasu rozpoczęcia nagrania.
Aby nagrywać z programatorem, konieczne jest zapisanie najpierw stacji radiowych w pamięci (zobacz „Zapisywanie stacji radiowych w pamięci" na stronie 17) i nastawienie zegara (zobacz „Nastawianie zegara" na stronie 11).

1 Nastaw na jedną z wprowadzonych do pamięci stacji (zobacz „Słuchanie zapisanej w pamięci stacji" na stronie 19).

2 Naciśnij CLOCK/TIMER SET.

3 Naciśnij kilkakrotnie ⏮ lub ⏭ aby wybrać „REC SET", następnie naciśnij ENTER.

Pojawi się „ON" i wskazanie godziny zacznie pulsować.

4 Nastaw czas rozpoczęcia nagrywania.

Naciskaj kilkakrotnie ⏮ lub ⏭ aby nastawić godzinę, po czym naciśnij ENTER.

Wskazanie minut zacznie pulsować.

Naciskaj kilkakrotnie ⏮ lub ⏭ aby nastawić minuty, po czym naciśnij ENTER.

5 Nastaw czas zakończenia nagrywania w ten sam sposób jak w czynności 4.

Czas rozpoczęcia, czas zatrzymania i zapisana w pamięci stacja, z której ma być wykonane nagranie (np.„FM 5") pojawią się kolejno, po czym powróci poprzednie wyświetlenie.

6 Włóż taśmę przeznaczoną do nagrywania.

7 Naciśnij I/⏻ aby wyłączyć zestaw.

Inne operacje

Aby	Wykonaj
Włączyć programator/ sprawdzić nastawienie	**1** Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT. **2** Naciskaj kilkakrotnie ⏮ lub ⏭ aż pojawi się „REC SEL", po czym naciśnij ENTER.
Zmienić nastawienie	Zacznij z powrotem od kroku 1.
Anulować programator	**1** Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT. **2** Naciskaj kilkakrotnie ⏮ lub ⏭ aż pojawi się „TIMER OFF", po czym naciśnij ENTER.

Uwagi

- Nie jest możliwe jednoczesne uruchomienie Programatora Odtwarzania i Programatora Nagrywania.
- Jeżeli Programator Nagrywania i Nocny Programator są używane jednocześnie, Nocny Programator ma priorytet.
- Nie używaj zestawu w czasie pomiędzy włączeniem się zestawu a rozpoczęciem nagrywania (około 15 sekund przed nastawionym czasem).
- Jeżeli zestaw jest włączony na około 15 sekund przed zaprogramowanym czasem, Programator Nagrywania nie zostanie uruchomiony.
- Głośność zostaje zredukowana do minimum podczas nagrywania.
- Programator Nagrywania zostaje automatycznie anulowany gdy zostanie włączony.

Wyłączanie wyświetlenia

— Tryb Oszczędzania Energii

Wyświetlenie zegara może zostać wyłączone aby zminimalizować ilość zużywanej energii podczas trybu gotowości (Tryb Oszczędzania Energii).

Naciskaj kilkakrotnie DISPLAY gdy zestaw jest wyłączony, aż zniknie wyświetlenie zegara.

Aby anulować Tryb Oszczędzania Energii

Naciśnij DISPLAY gdy zestaw jest wyłączony. Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlenie zmieni się cyklicznie w następujący sposób:
Wyświetlenie zegara* → Brak wyświetlenia (Tryb Oszczędzania Energii)

* Zegar zostaje wyświetlony tylko wtedy, gdy jest nastawiony.

Uwaga

Następujące operacje nie są możliwe w Trybie Oszczędzania Energii.
– nastawianie zegara
– zmiana interwału strojenia AM (z wyjątkiem modelu europejskiego)
– zmiana funkcji zarządzania mocą CD

Wskazówki

- Wskaźnik STANDBY zapali się nawet w Trybie Oszczędzania Energii.
- Programator działa też w Trybie Oszczędzania Energii.

Odczytywanie na wyświetlaczu informacji o płycie

Możesz sprawdzić czas odtwarzania i pozostały czas bieżącej ścieżki lub płyty. Gdy włożona jest płyta ATRAC CD lub MP3 CD, możesz również sprawdzić informacje nagrane na płycie, na przykład tytuły.

Sprawdzanie pozostałego czasu i tytułów

Naciśnij DISPLAY podczas Normalnego Odtwarzania.

Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlenie zmienia się cyklicznie jak następuje:
Numer bieżącej ścieżki i wykorzystany czas odtwarzania → Numer bieżącej ścieżki i pozostały czas lub „– –.– –”[1] → Pozostały czas płyty lub „– –.– –” [2] → Tytuł ścieżki (tylko płyta ATRAC CD lub MP3 CD[4]) → Nazwa grupy [3][4] → Wyświetlenie zegara (przez osiem sekund) → Poziom tonów niskich (przez osiem sekund) → Poziom tonów wysokich (przez osiem sekund)

[1] Dla płyt MP3 CD

[2] „– –.– –” pojawi się dla płyt ATRAC CD, MP3 CD, lub gdy płyta audio CD jest w trybie odtwarzania innym niż odtwarzanie 1 DISC.

[3] Dla płyt ATRAC CD i MP3 CD

[4] Gdy odtwarzasz ścieżkę ze znacznikiem ID3 wer. 1 lub wer. 2, pojawią się informacje znacznika ID3. Znacznik ID3 wyświetla tytuł ścieżki, nazwę albumu i nazwisko artysty.

Uwaga

Gdy wykonywane jest szybkie przejście do przodu lub do tyłu, wykorzystany czas odtwarzania i pozostały czas ścieżki mogą nie zostać dokładnie wyświetlone.

ciąg dalszy

Sprawdzanie całkowitego czasu odtwarzania i tytułów

Naciśnij kilkakrotnie DISPLAY w trybie stop.

Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlenie zmienia się cyklicznie jak następuje:

■ Tryb Normalnego Odtwarzania

Wyświetlenie TOC[1] lub całkowita liczba grup na płycie[2] lub całkowita liczba ścieżek w bieżącej grupie[2] → Etykieta woluminu[2] lub nazwa grupy[2] → Wyświetlenie zegara (przez osiem sekund) → Poziom tonów niskich (przez osiem sekund) → Poziom tonów wysokich (przez osiem sekund)

[1] TOC = Spis zawartości; wyświetla całkowitą liczbę ścieżek na płycie i całkowity czas odtwarzania płyty

[2] Dla płyt ATRAC CD i MP3 CD (nazwy grup lub etykieta woluminu mogą nie zostać wyświetlone, zależy to od trybu odtwarzania)

■ Tryb Odtwarzania Programu

Numer ostatniej ścieżki w programie i całkowity czas odtwarzania → Całkowita liczba ścieżek w programie → Etykieta woluminu* → Wyświetlenie zegara → Poziom tonów niskich → Poziom tonów wysokich

* Dla płyt ATRAC CD i MP3 CD

Zmiana oświetlenia włożonej płyty

Naciśnij ILLUMINATION na urządzeniu.

Za każdym naciśnięciem przycisku oświetlenie włożonej płyty zmienia się cyklicznie w następujący sposób:

ILLUM ON ↔ ILLUM OFF

Wyświetlenie informacji tunera

Naciśnij DISPLAY gdy słuchasz radia.

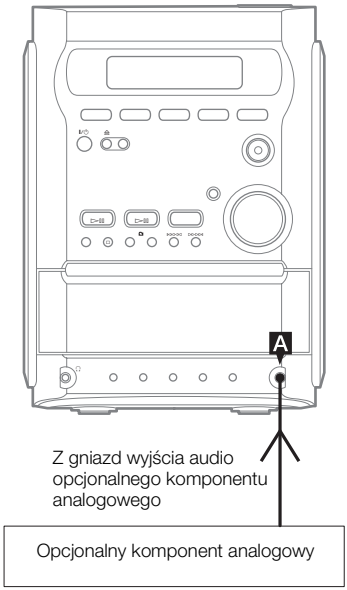
Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlenie zmienia się cyklicznie jak następuje:
Nazwa stacji[1] → Numer pamięci[2] i częstotliwość → Wyświetlenie zegara (przez osiem sekund) → Poziom tonów niskich (przez osiem sekund) → Poziom tonów wysokich (przez osiem sekund)

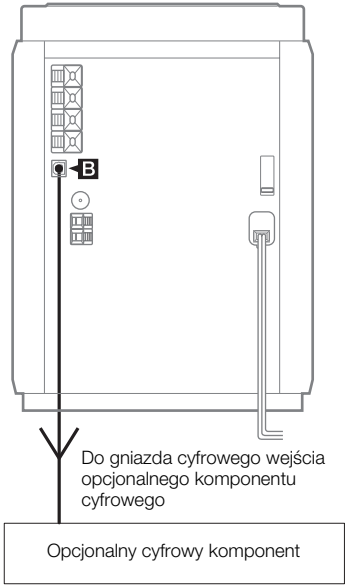
[1] Tylko model europejski

[2] Numer pamięci zostaje wyświetlony tylko wtedy, gdy stacje radiowe zostały zaprogramowane (strona 17)

Podłączanie komponentów opcjonalnych

Aby rozbudować zestaw, możesz do niego podłączyć opcjonalne komponenty. Sprawdź instrukcję obsługi każdego komponentu.





A Gniazdo ANALOG IN

Użyj kabla audio (brak w wyposażeniu) aby podłączyć opcjonalny komponent analogowy (Odtwarzacz/rejestrator MiniDisc lub przenośny odtwarzacz audio, itd.) do tego gniazda. Możesz w ten sposób nagrywać lub słuchać dźwięku z komponentu przez ten zestaw.

B Gniazdo CD DIGITAL OUT

Użyj cyfrowego kabla optycznego (kwadratowego, brak w wyposażeniu), aby podłączyć wzmacniacz, odtwarzacz/ rejestrator MiniDisc lub magnetofon DAT do złącza cyfrowego wejścia optycznego. Dźwięk będzie uzyskany gdy funkcja zestawu zostanie nastawiona na CD. Jeżeli na gnieździe jest nasadka, zdejmij ją przed użyciem.

ciąg dalszy

Uwagi

- Brak jest wyjścia cyfrowego audio z tego gniazda podczas odtwarzania ścieżek ATRACK3plus/MP3.
- Nie jest możliwe wykonanie cyfrowego nagrania przy użyciu cyfrowego komponentu podłączonego do tego systemu z płyty objętej ochroną przed kopiowaniem. Również odtwarzanie może nie być możliwe, zależy to od podłączonego komponentu.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem kabla audio (brak w wyposażeniu), naciśnij kilkakrotnie VOLUME – (lub przekręć VOLUME na urządzeniu w kierunku przeciwnym do ruchu zegara) aby zmniejszyć głośność.

Słuchanie audio z podłączonego komponentu

1 Podłącz kabel audio (brak w wyposażeniu)

Zobacz „Podłączanie komponentów opcjonalnych” na stronie 29.

2 Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION aż pojawi się „MD”.

3 Zacznij odtwarzanie podłączonego komponentu.

Nagrywanie dźwięku z podłączonego komponentu

1 Podłącz kabel audio (brak w wyposażeniu).

Zobacz „Podłączanie komponentów opcjonalnych” na stronie 29.

2 Rozpocznij nagrywanie ręcznie.

Zobacz „Nagrywanie na taśmie ręcznie” na stronie 23.

Nagrywanie na podłączonym komponencie

1 Podłącz cyfrowy kabel optyczny.

2 Zacznij nagrywanie przy użyciu podłączonego cyfrowego komponentu (odtwarzacz/rejestrator MiniDisc, itd.).

Sprawdź instrukcję obsługi podłączonego komponentu.

Uwaga

Możesz nagrywać cyfrowo jedynie z płyt. Nie można jednak nagrywać z płyt i ścieżek ATRAC3plus/MP3 objętych ochroną przed kopiowaniem.

W razie trudności

Problemy i środki zaradcze

Jeżeli będziesz miał problemy z zestawem, wykonaj to, co poniżej:

1 Sprawdź, czy przewód sieciowy i przewody kolumn głośnikowych są prawidłowo i solidnie podłączone.

2 Znajdź swój problem na poniższej liście kontrolnej i podejmij wskazane kroki zaradcze.

Jeżeli pomimo to problem pozostaje, skonsultuj się z najbliższym dealerem Sony.

Gdy wskaźnik STANDBY pulsuje

Natychmiast odłącz przewód sieciowy i sprawdź następujące pozycje.

- Jeżeli zestaw posiada selektor napięcia, czy jest on nastawiony na właściwe napięcie?
  Sprawdź napięcie dla twojego regionu, po czym upewnij się, że selektor napięcia jest właściwie nastawiony.
- Czy nie ma krótkiego spięcia pomiędzy przewodami + i – kolumn głośnikowych?
- Czy używasz głośników dostarczonych wraz z zestawem?
- Czy nic nie zasłania otworów wentylacyjnych z tyłu zestawu?

Sprawdź wszystkie powyższe pozycje i usuń ewentualne problemy. Gdy wskaźnik STANDBY przestanie pulsować, podłącz przewód sieciowy z powrotem i włącz zestaw. Jeżeli wskaźnik nadal pulsuje lub jeśli przyczyna problemu nie została znaleziona pomimo sprawdzenia wszystkich pozycji powyżej, skonsultuj się z najbliższym dealerem Sony.

Ogólne

Pojawiło się „CANT LOCK”.

- Wyłącz zasilanie i włącz je z powrotem, naciskając I/⏻ zestawie, po czym wykonaj „Przenoszenie zestawu” (strona 11). Jeżeli nadal wyświetlone jest „CANT LOCK”, skontaktuj się z dealerem Sony lub z lokalną stacją serwisu Sony.

„– –:– –” pojawi się na wyświetlaczu.

- Wystąpiła przerwa w dopływie prądu. Nastaw zegar (strona 11) i ponownie wykonaj nastawienia programatora (strony 25 i 26).

Nastawienie zegara/zaprogramowanie radia/programator zostają anulowane.

- Wykonaj ponownie:
  – „Nastawianie zegara” (strona 11)
  – „Zapisywanie stacji radiowych w pamięci” (strona 17)
  – „Budzenie się przy muzyce” (strona 25)
  – „Nagrywanie programów radiowych z programatorem” (strona 26)

Brak jest dźwięku.

- Naciśnij VOLUME + lub przekręć regulator VOLUME na urządzeniu zgodnie z kierunkiem zegara.
- Sprawdź, czy słuchawki nie są podłączone.
- Sprawdź podłączenia kolumn głośnikowych (strona 9).
- W czasie działania Programatora Nagrywania nie słychać dźwięku.

Dźwięk dobiega z jednego kanału lub inna głośność z lewego i prawego kanału.

- Umieść kolumny głośnikowe jak najbardziej symetrycznie.
- Podłącz dostarczone kolumny głośnikowe.

Występuje duży przydźwięk lub szumy.

- Odsuń zestaw od źródła zakłóceń.
- Podłącz zestaw do innego gniazda ściennego.
- Podłącz filtr szumów (dostępny w handlu) do przewodu sieciowego.

Programator nie daje się nastawić.

- Nastaw ponownie zegar (strona 11).

Programator nie działa.

- Sprawdź nastawienie programatora i nastaw prawidłowy czas (strony 25 i 26).
- Anuluj funkcję Nocnego Programatora (strona 24).
- Upewnij się, że zegar jest prawidłowo nastawiony (strona 11).

Na ekranie odbiornika TV utrzymuje się niewłaściwy kolor.

- Wyłącz raz odbiornik TV, następnie włącz ponownie po upływie 15 do 30 minut. Jeżeli kolor nadal jest zły, odsuń kolumny głośnikowe od odbiornika TV.

Pilot nie działa.

- Usuń przeszkodę.
- Przysuń pilota bliżej zestawu.
- Skieruj pilota na czujnik zestawu.
- Wymień baterie (R6/rozmiar AA).
- Odsuń zestaw od źródła fluorescencyjnego światła.

Zestaw nie włącza się pomimo, że naciśnięty został I/⏻.

- Upewnij się, że przewód sieciowy jest podłączony do gniazda ściennego.

Odtwarzacz CD

Pojawiło się „LOCKED".

- Skontaktuj się z dealerem Sony lub autoryzowanym serwisem Sony.

Płyta nie daje się wyjąć.

- Nie jest możliwe wyjmowanie płyty podczas Synchronizowanego Nagrywania CD. Naciśnij ■ na urządzeniu aby anulować Synchronizowane Nagrywanie CD, po czym naciśnij ⏏ na urządzeniu, aby wyjąć płytę.
- Skonsultuj się z najbliższym dealerem Sony.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się.

- Sprawdź czy płyta jest włożona.
- Wytrzyj płytę aby była czysta (strona 36).
- Wymień płytę.
- Włóż płytę, którą ten system może odtworzyć (strona 6).
- Włóż płytę prawidłowo.
- Włóż płytę stroną z etykietą skierowaną do góry.
- Wyjmij płytę i wytrzyj z niej wilgoć, po czym pozostaw zestaw włączony na kilka godzin, aby wilgoć wyparowała.
- Naciśnij ► (lub CD ▷/▯▯ na urządzeniu) aby rozpocząć odtwarzanie.

Dostęp do płyty zabiera dużo czasu.

- Nastaw „CD POWER" i „ON" funkcją zarządzania mocą CD (strona 18).

Dźwięk przeskakuje.

- Wytrzyj płytę aby była czysta (strona 36).
- Wymień płytę.
- Spróbuj przenieść zestaw do miejsca bez wibracji (np. na stabilny stojak).
- Spróbuj odsunąć kolumny głośnikowe od zestawu, lub umieść je na oddzielnych stojakach. Gdy słuchasz głośno odtwarzanej muzyki z niskimi tonami, drgania kolumn głośnikowych mogą być powodem przeskakiwania dźwięku.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się od pierwszej ścieżki.

- Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE aż znikną zarówno „PGM" jak i „SHUF", aby powrócić do Normalnego Odtwarzania.

Nie można odtworzyć ścieżek na płycie ATRAC CD lub MP3 CD.

- Nagranie nie zostało wykonane w formacie ISO9660 Poziom 1 lub Poziom 2, ani w rozszerzeniu Joliet.
- Plik MP3 nie posiada rozszerzenia „.MP3".
- Dane nie są zapisane w formacie ATRAC3plus/MP3.
- Płyty zawierające pliki MP3 inne niż pliki MPEG 1, 2, 2.5 Audio Layer-3 nie mogą być odtwarzane.

Rozpoczęcie odtwarzania ścieżek na płytach ATRAC CD lub MP3 CD zabiera więcej czasu niż w wypadku innych płyt.

- Po odczytaniu przez zestaw wszystkich ścieżek na płycie, odtworzenie może zabrać więcej czasu niż zwykle, jeśli:
  – liczba grup lub ścieżek na płycie jest bardzo duża.
  – struktura organizacji albumów i ścieżek na płycie jest bardzo skomplikowana.

Informacja o tytule nie pojawia się w prawidłowy sposób.

- Użyj płyty, która jest zgodna z ISO9660 Poziom 1, Poziom 2 lub z rozszerzeniem Joliet.
- Znacznik ID3 płyty nie jest wer. 1 ani wer. 2.
- Znaki, które mogą być wyświetlane przez ten zestaw są następujące:
  – Duże litery (A do Z)
  – Cyfry (0 do 9)
  – Symbole (' < > * + , – /@[\] _ `)
  Inne znaki mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

ciąg dalszy

Tuner

Duży przydźwięk lub szumy/nie można odbierać stacji.

- Nastaw właściwe pasmo i częstotliwość (strona 17).
- Podłącz prawidłowo antenę (strona 9).
- Znajdź miejsce i pozycję, przy której odbiór jest dobry, po czym ustaw ponownie antenę. Jeżeli nie możesz uzyskać dobrego odbioru, zalecane jest podłączenie dostępnej w sprzedaży anteny zewnętrznej.
- Dostarczona antena przewodowa FM odbiera sygnały całą swoją długością, dlatego pamiętaj aby ją rozciągnąć do końca.
- Umieść anteny tak daleko od przewodów kolumn głośnikowych jak tylko jest to możliwe.
- Jeżeli dostarczona antena AM odłączyła się od plastikowej podstawy, skonsultuj się z najbliższym dealerem Sony.
- Spróbuj wyłączyć znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne.
- Nastaw „CD POWER" i „OFF" funkcją zarządzania mocą CD (strona 18).

Stereofoniczny program FM nie jest odbierany w stereo.

- Naciskaj FM MODE aż „STEREO" pojawi się na wyświetleniu.

Magnetofon

Taśma nie nagrywa ani nie odtwarza, lub występuje obniżenie poziomu dźwięku.

- Głowice są brudne. Wyczyść je (strona 37).
- Głowice nagrywania/odtwarzania są namagnesowane. Odmagnetyzuj je (strona 37).

Taśma nie kasuje się kompletnie.

- Głowice nagrywania/odtwarzania są namagnesowane. Odmagnetyzuj je (strona 37).

Występuje nadmierne kołysanie lub drżenie dźwięku, lub dźwięk opada.

- Kabestany w magnetofonie są brudne. Wyczyść je (strona 37).

Wzrastają szumy lub występuje obcinanie dźwięku na wysokich częstotliwościach.

- Głowice nagrywania/odtwarzania są namagnesowane. Odmagnetyzuj je (strona 37).

Taśma nie nagrywa.

- Kaseta nie jest włożona. Włóż kasetę.
- Fiszka została usunięta z kasety. Zakryj otwór po odłamanej fiszce taśmą samoprzylepną (strona 37).
- Taśma została przewinięta do końca.

Komponenty opcjonalne

Brak jest dźwięku.

- Zobacz w dziale „Ogólne" „Brak jest dźwięku." (strona 32) i sprawdź stan zestawu.
- Podłącz komponent prawidłowo (strona 29) i sprawdź:
  – czy przewody są właściwie podłączone.
  – czy wtyczki przewodów są wciśnięte do końca.
- Włącz podłączony komponent.
- Sprawdź w instrukcji obsługi dostarczonej razem z podłączonym komponentem i zacznij odtwarzanie.
- Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION aby wybrać „MD" (strona 30).

Dźwięk jest zniekształcony.

- Nastaw niżej głośność podłączonego komponentu.

Jeżeli zestaw nadal nie działa właściwie po wykonaniu powyższych czynności, zresetuj zestaw w następujący sposób:

Używaj przycisków na urządzeniu do tej operacji.

1 Odłącz przewód sieciowy.

2 Podłącz z powrotem przewód sieciowy.

3 Naciśnij I/⏻ aby włączyć zestaw.

4 Naciśnij ■, ILLUMINATION i I/⏻.

Zestaw został zresetowany do fabrycznych nastawień. Wprowadź poprzednie, wykonane przez siebie nastawienia, takie jak stacje zapisane w pamięci, zegar i programator.

Komunikaty

Jeden z poniższych komunikatów może pojawić się lub pulsować na wyświetlaczu podczas operacji.

CD

NO DISC
W odtwarzaczu nie ma płyty.

NO STEP
Wszystkie zaprogramowane ścieżki zostały skasowane.

CD OVER
Płyta doszła do końca podczas gdy naciskałeś ►► w trakcie odtwarzania lub pauzy.

CHECK DISC
Włożona została płyta w kieszeń płyty aktualnie odtwarzanej.

PUSH STOP
Nacisnąłeś PLAY MODE podczas odtwarzania.

STEP FULL
Próbowałeś zaprogramować 25 ścieżek lub więcej (kroków).

Tuner

COMPLETE
Operacja zapisywania w pamięci zakończyła się normalnie.

Taśma

NO TAB
Nie można nagrać taśmy ponieważ fiszka kasety została oderwana.

NO TAPE
W magnetofonie nie ma taśmy.

Programator

PUSH SELECT
Próbowano nastawić zegar lub programator podczas pracy programatora.

SET CLOCK
Wybierany był programator, gdy zegar nie został nastawiony.

SET TIMER
Nastąpiła próba wybrania programatora, gdy ani Programator Odtwarzania, ani Programator Nagrywania nie są nastawione.

TIME NG
Nastawienia czasu rozpoczęcia i zakończenia dla Programatora Odtwarzania lub Programatora Nagrywania są takie same.

Inne

NOT IN USE
Naciśnięty został nieczynny przycisk.

Dodatkowe informacje

Środki ostrożności

O napięciu operacyjnym

Przed rozpoczęciem używania zestawu sprawdź czy napięcie operacyjne twojego zestawu jest identyczne z napięciem w lokalnej sieci elektrycznej.

O bezpieczeństwie

- Dopóki wtyczka podłączona jest do gniazda ściennego, zestaw pozostaje podłączony do źródła prądu, nawet jeśli sam zestaw jest wyłączony.
- Jeżeli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę z gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód sieciowy, uchwyć za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Jeżeli jakikolwiek przedmiot lub płyn dostaną się do środka, odłącz zestaw od sieci i przed ponownym użyciem oddaj do sprawdzenia specjalistom.
- Przewód sieciowy może zostać wymieniony jedynie w upoważnionej stacji serwisu.

O wyborze miejsca

- Nie stawiaj zestawu w pozycji przechylonej.
- Nie stawiaj zestawu w następujących miejscach;
  - Bardzo gorących lub zimnych
  - Zakurzonych lub zanieczyszczonych
  - Bardzo wilgotnych
  - Poddawanych wibracjom
  - Nasłonecznionych
- Jeżeli powierzchnia, na której postawione zostało urządzenie lub głośniki posiada specjalne wykończenie (woskowe, olejowe, politura itp.), należy wziąć pod uwagę, że mogą powstać plamy lub odbarwienia.

O gromadzeniu się ciepła wewnątrz

- Chociaż zestaw rozgrzewa się podczas działania, nie jest to usterką.
- Umieść zestaw w miejscu o dostatecznej wentylacji aby zapobiec gromadzeniu się ciepła wewnątrz.
- Jeżeli będziesz przez dłuższy czas używać zestawu przy głośnym nastawieniu, temperatura obudowy na górze, bokach i na spodzie znacznie wzrośnie. Aby uniknąć oparzenia, nie dotykaj obudowy.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, nie zakrywaj otworu wentylacyjnego.

O kolumnach głośnikowych

Kolumny głośnikowe nie są ekranowane i w związku z tym obraz na odbiornikach TV może zostać magnetycznie zniekształcony. W takim wypadku wyłącz zasilanie odbiornika TV i włącz je ponownie po upływie od 15 do 30 minut.

Jeżeli nie będzie poprawy, odsuń kolumny głośnikowe dalej od odbiornika TV.

O działaniu

- Jeżeli zestaw zostanie nagle przeniesiony z zimnego miejsca w ciepłe, albo gdy znajduje się w pomieszczeniu bardzo wilgotnym, może wystąpić gromadzenie się wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza CD. Jeśli to nastąpi, zestaw nie będzie działać właściwie. Wyjmij płytę i zostaw zestaw włączony na około godzinę, aż wilgoć wyparuje.
- Wyjmij płytę przed przesuwaniem lub przenoszeniem zestawu.

Jeżeli masz jakiekolwiek pytania lub problemy dotyczące zestawu, skonsultuj się z najbliższym dealerem Sony.

Uwagi dotyczące płyt

- Przed odtworzeniem wytrzyj płytę ściereczką. Wycieraj płytę w kierunku od środka ku brzegom.
- Nie używaj środków takich jak benzyna, rozcieńczalnik, dostępne w handlu środki czyszczące lub środki antystatyczne w aerozolu, przeznaczone do winylowych płyt LP.
- Nie wystawiaj płyt na światło słoneczne ani na działanie źródeł ciepła takich jak przewody ogrzewcze, nie zostawiaj także płyt w samochodzie zaparkowanym na słońcu.
- Nie używaj płyt posiadających pierścień zabezpieczający. Może to być przyczyną awarii zestawu.
- Gdy używasz płyt, które na powierzchni etykiety mają klej lub podobną lepką substancję, lub które posiadają etykiety drukowane specjalnym tuszem, może się zdarzyć, że płyta lub jej etykieta mogą się przykleić do wewnętrznych części urządzenia. Gdy to nastąpi, wyjęcie płyty może się okazać niemożliwe, może to być także przyczyną awarii urządzenia. Pamiętaj aby sprawdzić przed użyciem, czy strona z etykietą nie lepi się.

Następujące rodzaje płyt nie powinny być używane:

– Płyty z wypożyczalni lub używane, z przyklejonymi nalepkami, na których klej wychodzi poza brzegi nalepki. Powierzchnia nalepki jest lepka.
– Płyty, których etykiety drukowane są specjalnym tuszem, lepiącym się przy dotknięciu.

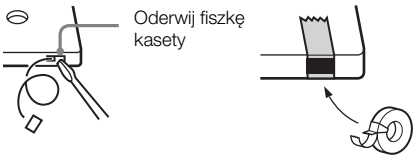
• Płyty o niestandardowych kształtach (np. w kształcie serca, kwadratu lub gwiazdy) nie mogą być odtwarzane na tym urządzeniu. Próby odtwarzania mogą uszkodzić urządzenie. Nie używaj płyt tego rodzaju.

Czyszczenie obudowy

Czyść obudowę, panel i regulatory miękką ściereczką lekko zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie używaj ostrych myjek, proszku do szorowania ani środków w rodzaju rozcieńczalnika, benzyny lub alkoholu.

Aby zachować nagranie na taśmie

Aby zapobiec przypadkowemu nagraniu na już nagranej taśmie, oderwij fiszkę kasety na stronie A lub B jak pokazano.



Jeżeli później przeznaczysz tę taśmę do ponownego nagrania, wystarczy zaklejenie otworu po fiszce taśmą samoprzylepną.

Przed włożeniem kasety do magnetofonu

Wybierz luzy taśmy. Jeżeli tego nie uczynisz, taśma może się zaplątać w mechanizm magnetofonu i ulec uszkodzeniu.

Gdy używasz taśmy dłuższej niż 90 minut

Taśma jest bardzo elastyczna. Nie zmieniaj często operacji na taśmie takich jak odtwarzanie, zatrzymywanie oraz przewijanie. Taśma może się zaplątać w mechanizm magnetofonu.

Czyszczenie głowic taśmy

Czyść głowice taśmy po każdych 10 godzinach używania.

Pamiętaj aby oczyścić głowice taśmy przed wykonaniem ważnego nagrania lub po odtworzeniu starej taśmy.

Użyj oddzielnie sprzedawanej kasety czyszczącej na sucho lub na mokro. Szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi kasety czyszczącej.

Odmagnetyzowanie głowic taśmy

Odmagnesuj głowice taśmy i metalowe części, które wchodzą w kontakt z taśmą po każdych 20 do 30 godzinach używania, wykorzystując do tego oddzielnie sprzedawaną kasetę demagnetyzującą. Szczegóły znajdziesz w instrukcji dołączonej do kasety demagnetyzującej.

Dane techniczne

Urządzenie główne (HCD-HPZ9/HCD-HPZ7)

Sekcja wzmacniacza

HCD-HPZ9 dla CMT-HPZ9

Model północnoamerykański:

Wyjście ciągłe mocy skutecznej RMS (odniesienia): 85 + 85 W (6 omów przy 1 kHz, 10% THD)

Inne modele:

Następujące wartości mierzone przy 240, 220 lub 120 V prądu zmiennego
Wyjście mocy DIN (znamionowe): 53 + 53 W (6 omów przy 1 kHz, DIN)
Wyjście ciągłe mocy skutecznej RMS (odniesienia): 70 + 70 W (6 omów przy 1 kHz, 10% THD)

HCD-HPZ7 dla CMT-HPZ7

Model północnoamerykański:

Wyjście ciągłe mocy skutecznej RMS (odniesienia): 50 + 50 W (6 omów przy 1 kHz, 10% THD)

Model europejski:

Wyjście mocy DIN (znamionowe): 50 + 50 W (6 omów przy 1 kHz, DIN)
Wyjście ciągłe mocy skutecznej RMS (odniesienia): 60 + 60 W (6 omów przy 1 kHz, 10% THD)
Wydawana moc muzyczna (odniesienia): 100 + 100 W (6 omów przy 1 kHz, 10% THD)

Inne modele:

Następujące wartości mierzone przy 240, 220 lub 120 V prądu zmiennego
Wyjście mocy DIN (znamionowe): 45 + 45 W (6 omów przy 1 kHz, DIN)
Wyjście ciągłe mocy skutecznej RMS (odniesienia): 50 + 50 W (6 omów przy 1 kHz, 10% THD)
Wejścia
ANALOG IN (gniazdo mini stereo): Czułość 250 mV, impedancja 47 kiloomów
Wyjścia
CD DIGITAL OUT: Długość fali optycznej: 660 nm
PHONES (gniazdo mini stereo): akceptuje słuchawki o impedancji 8 omów lub więcej
SPEAKER: akceptuje impedancję od 6 do 16 omów

Sekcja odtwarzacza CD

System: System płyty kompaktowej i cyfrowego audio
Właściwości diody laserowej: Trwanie emisji: ciągła
Wyjście lasera*: Poniżej 44,6 µW

* Jest to wartość mierzona z odległości 200 mm od powierzchni soczewki obiektywu na bloku optycznym o przesłonie 7 mm.

Charakterystyka częstotliwościowa: 20 Hz – 20 kHz (±0,5 dB)
Długość fali: 780 – 790 nm

Sekcja magnetofonu

System nagrywania: 4-ścieżki 2-kanały stereo
Charakterystyka częstotliwościowa: 50 – 13 000 Hz (±3 dB), przy użyciu kaset Sony TYPE I
Kołysanie i drżenie: ±0,15% W. szczytowa (IEC)
0,1% W. RMS (NAB)
±0,2% W. szczytowa (DIN)

Sekcja tunera

FM stereo, tuner superheterodynowy FM/AM

Sekcja tunera FM

Zakres strojenia	87,5 – 108,0 MHz
Antena	Antena przewodowa FM
Złącza anteny	75 omów nierównoważnych
Częstotliwość pośrednia	10,7 MHz

Sekcja tunera AM

Zakres strojenia	
Model ogólnoamerykański:	530 – 1 710 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 10 kHz) 531 – 1 710 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 9 kHz)
Model europejski:	531 – 1 602 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 9 kHz)
Inne modele:	530 – 1 710 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 10 kHz) 531 – 1 602 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 9 kHz)
Antena	Antena ramowa AM
Złącza anteny	Złącza anteny zewnętrznej
Częstotliwość pośrednia	450 kHz

Kolumna głośnikowa (SS-CHPZ9/SS-CHPZ7)

SS-CHPZ9 dla CMT-HPZ9

System kolumny głośnikowej	3-drożny, rodzaj obudowy bass-reflex
Głośniki	
Głośnik super-wysokotonowy:	2 cm śr., rodzaj stożkowy
Głośnik niskotonowy:	15 cm śr., rodzaj stożkowy
Głośnik wysokotonowy:	4 cm śr., rodzaj stożkowy
Nominalna impedancja	6 omów
Wymiary (szer./wys./głęb.)	W przybliż. 180 × 296 × 245 mm
Masa	W przybliż. 2,8 kg netto każda kolumna

SS-CHPZ7 dla CMT-HPZ7

System kolumny głośnikowej	2-drożny, rodzaj obudowy bass-reflex
Głośniki	
Głośnik niskotonowy:	13 cm śr., rodzaj stożkowy
Głośnik wysokotonowy:	4 cm śr., rodzaj stożkowy
Nominalna impedancja	6 omów
Wymiary (szer./wys./głęb.)	W przybliż. 165 × 275 × 215 mm
Masa	W przybliż. 2,3 kg netto każda kolumna

Ogólne

Zasilanie	
Model północnoamerykański:	120 V prądu zmiennego, 60 Hz
Model europejski:	230 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
Model koreański:	220 V prądu zmiennego, 60 Hz
Model australijski:	230 – 240 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
Model tajwański:	120 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
Model argentyński:	220 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
Model meksykański:	120 V prądu zmiennego, 60 Hz
Inne modele:	120 V, 220 V lub 230 – 240 V prądu zmiennego, 50/60 Hz Regulowane selektorem napięcia
Pobór mocy	
CMT-HPZ9	
Model północnoamerykański:	145 W
Inne modele:	125 W
CMT-HPZ7	
Model północnoamerykański:	85 W
Model europejski:	95 W 0,25 W (w Trybie Oszczędzania Energii)
Inne modele:	90 W
Wymiary (szer./wys./głęb.) (wyłączając kolumny głośnikowe)	W przybliż. 198 × 275 × 341 mm

ciąg dalszy

Masa (wyłączając kolumny głośnikowe)
Sekcja wzmacniacza/tunera/taśmy/CD:
CMT-HPZ9: 7,6 kg
CMT-HPZ7: 7,5 kg

Dostarczone akcesoria
- Pilot zdalnego sterowania (1)
- Baterie R6 (rozmiar AA) (2)
- Antena ramowa AM (1)
- Antena przewodowa FM (1)
- CD-ROM (SonicStage) (1)
- Instrukcja instalacji/obsługi SonicStage (1)

Wszystkie produkty powinny posiadać oznaczenia patentów USA i zagranicznych, na których zastosowanie firma Dolby Laboratories udzieliła licencji.

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.



- Pobór mocy w trybie czuwania: 0,3 W
- W niektórych płytkach obwodów drukowanych używane są bezhalogenowe środki zmniejszające palność.
- Do lutowania niektórych części używany jest bezołowiowy stop lutowniczy.
- W obudowach używane są bezhalogenowe środki zmniejszające palność.

Lista lokalizacji przycisków i stron z ich opisami

Wykorzystanie strony

Wykorzystaj tę stronę do lokalizacji przycisków i innych części zestawu, które występują w tekście.

Numer na ilustracji

TUNER/BAND 25 (17, 19)

Nazwa przycisku/części **Strona z opisem**

Urządzenie główne

KOLEJNOŚĆ ALFABETYCZNA

A – I

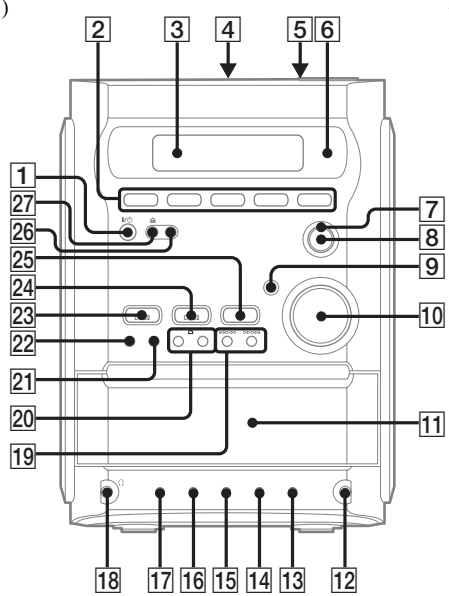
CANCEL 21 (14)
CD SYNC 15 (22)
Czujnik zdalnego sterowania 6
DISC 1 – 5 2 (12, 13, 15, 22)
DISC SKIP/EX-CHANGE 26 (12, 13, 16, 22)
DSGX 9 (24)
FM MODE 16 (19)
FUNCTION 22 (13, 15, 17, 19, 21, 22, 23, 30)
Gniazdo ANALOG IN 12 (23, 25, 29)
Gniazdo PHONES 18
ILLUMINATION 13 (11)

J – Z

Kieszeń kasety 4 (21)
PLAY MODE 17 (13, 15, 22)
Pokrętło Jog dial 7 (14, 16)
PUSH ENTER 8 (14, 16)
REC PAUSE/START (nagrywanie) 14 (22, 23)
Regulator VOLUME 10
REPEAT 16 (15)
Taca płyty 11 (12)
TUNE +/– 19 (17, 19)
TUNER/BAND 25 (17, 19)
TUNING MODE 17 (17, 19)
Wyświetlacz 3

OPIS PRZYCISKÓW

I/⏻ (zasilanie) 1 (10, 18, 34)
⏏ PUSH OPEN/CLOSE (otwieranie/zamykanie kieszeni kasety) 5 (21)
⏮/◀◀/▶▶/⏭ (przewijanie do tyłu/do przodu, przejście do tyłu/do przodu) 19 (13, 21, 24)
+/– (wybieranie grupy) 20 (13, 22)
■ (zatrzymanie) 21 (11, 18, 23)
TAPE ▷ (odtwarzanie) 23 (21)
CD ▷/⏸ (odtwarzanie) 24 (13)
⏏ (otwieranie/zamykanie kieszeni płyty CD) 27 (12, 21)



ciąg dalszy

Pilot zdalnego sterowania

KOLEJNOŚĆ ALFABETYCZNA

A – E

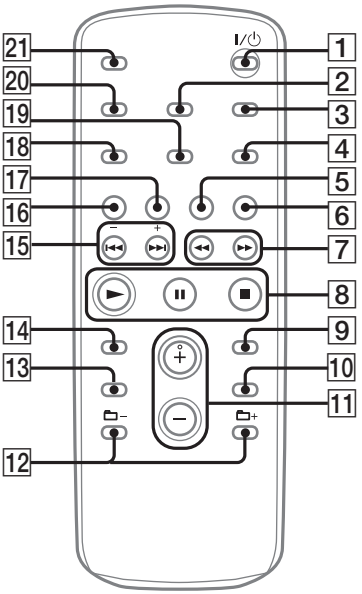
CD 17 (13, 15)
CLEAR 14 (16)
CLOCK/TIMER SELECT 2 (25, 26)
CLOCK/TIMER SET 3 (11, 25, 26)
DISC SKIP 10 (13, 15)
DISPLAY 20 (20, 27, 28)
ENTER 9 (11, 16, 17, 25, 26)
EQ 13 (24)

F – Z

FM MODE 4 (19)
FUNCTION 6 (13, 15, 17, 19, 21, 22, 23, 30)
PLAY MODE 19 (13, 15, 22)
REPEAT 4 (15)
SLEEP 21 (24)
TAPE 16 (21)
TUNER BAND 5 (17, 19)
TUNER MEMORY 18 (17)
TUNING MODE 19 (17, 19)
VOLUME +/– 11 (25)

OPIS PRZYCISKÓW

I/⏻ (zasilanie) 1 (11, 25)
◀◀/▶▶ (przewijanie do tyłu/do przodu) 7 (13, 21)
► (odtwarzanie) 8 (13, 21)
II (pauza) 8 (13, 21)
■ (zatrzymanie) 8 (13, 21)
+/– (wybieranie grupy) 12 (13, 15)
I◀◀ / ▶▶I (przejście do tyłu/do przodu) 15 (11, 13, 24, 25)
+/– (strojenie) 15 (17)



UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte jednotku dešti ani vlhku, abyste zabránili vzniku nebezpečí požáru či úrazu elektrickým proudem.

Požární prevence vyžaduje, abyste ventilaci přístroje nezakrývali novinami, ubrusy, závěsy apod. Na přístroj dále nepokládejte zapálené svíce.

Prevence nebezpečí vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem vyžaduje, aby se na přístroj nepokládaly předměty naplněné kapalinami, například vázy.

Nevestavujte spotřebič do stísněných prostor, např. do knihoven nebo uzavřených skříněk.



Tento spotřebič je klasifikován jako LASEROVÝ výrobek PRVNÍ TŘÍDY. Příslušný štítek je umístěn zezadu na šasi.



Nevyhazujte baterie do odpadků, odevzdejte je ve sběrně nebezpečných odpadů.

Upozornění pro uživatele

Dodaný software

V závislosti na typu textu a znaků se nemusí text zobrazený v softwaru SonicStage na přístroji zobrazit správně. Možné příčiny:

– Omezeními připojeného přehrávače.

– Přehrávač nefunguje normálně.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus a jejich loga jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.

SonicStage a logo SonicStage jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.

Jak používat tuto příručku

- Tato příručka převážně vysvětluje způsob používání pomocí dálkového ovládače, ale stejné operace je možné provádět také pomocí tlačítek umístěných na přístroji, která mají stejné, nebo obdobné názvy.
- V příručce je popsáno používání systému. Podrobnosti o dodaném softwaru SonicStage naleznete v dodané prírucce k softwaru SonicStage „Prírucka pro instalaci a použití“.

Obsah

Jak používat tuto příručku 2
Vytvořte si vlastní disk ATRAC CD 4
Které disky lze přehrávat pomocí tohoto systému? 5
Disky ATRAC CD a disky CD se soubory MP3 7

Uvedení do provozu

Připojení systému 9
Nastavení hodin 11

CD – Přehrávání

Vložení disku 12
Přehrávání disku 13
— Normální přehrávání/ Náhodné přehrávání
Vyhledávání skladeb pomocí otočného tlačítka 14
Přehrávání opakovaně 15
— Opakované přehrávání
Vytvoření vlastního programu 15
— Naprogramované přehrávání

Přijímač

Nastavení rozhlasových stanic 17
Poslech rozhlasové stanice 19
— Předvolené stanice
— Ruční ladění
Použití funkce Radio Data System (RDS) 20
(Pouze u evropských modelů)

Kazeta – Přehrávání

Vložení kazety 21
Přehrávání kazety 21

Kazeta – Záznam

Záznam oblíbených skladeb z CD na kazetu 22
— Synchronizovaný záznam CD - kazeta
Ruční záznam na kazetu 23
— Ruční záznam

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku 23

Časovač

Usínání s hudbou 24
— Časovač vypnutí
Vstávání s hudbou 24
— Časovač přehrávání
Časovaný záznam rozhlasových pořadů 25
— Časovač záznamu

Displej

Vypnutí displeje 27
— Úsporný režim
Zobrazení informací o disku na displeji 27
Změna osvětlení vloženého disku 28
Zobrazení informací z přijímače na displeji 28

Volitelné součásti

Připojení volitelných součástí 29
Poslech hudby z připojené součásti 30
Nahrávání zvuku z připojené součásti 30
Nahrávání na připojené zařízení 30

Možné problémy a jejich odstraňování

Poruchy a jejich odstranění 31
Hlášení 34

Doplňkové informace

Bezpečnostní upozornění 35
Technické údaje 36
Seznam umístění tlačítek a referenční stránky 39

CZ

Vytvořte si vlastní disk ATRAC CD

Kromě obvyklých zvukových CD můžete přehrávat i originální disky CD zvané „ATRAC CD“, které si vytvoříte pomocí dodaného softwaru SonicStage. Pomocí softwaru SonicStage lze na jeden disk CD-R nebo CD-RW nahrát přibližně 30 zvukových CD*. Dále je uveden stručný přehled postupu, jakým lze poslouchat hudbu z disku ATRAC CD.

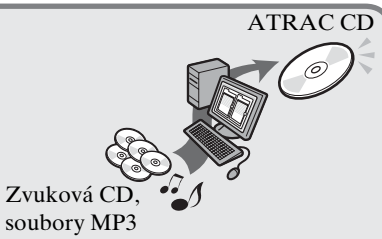
Nainstalujte do počítače software SonicStage.

SonicStage je software, který z hudby stažené do počítače ze zvukových CD vytvoří originální disky CD. Tento software lze nainstalovat z dodaného disku CD-ROM.



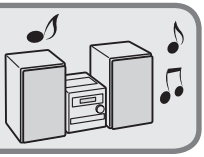
Vytvořte disk ATRAC CD.

Vyberte si oblíbené skladby z hudby uložené v počítači a pomocí softwaru SonicStage je nahrajte na disk CD-R nebo CD-RW.



Hudbu si potom poslechněte pomocí tohoto systému.

Můžete si poslechnout spoustu písniček nahraných na vašem originálním disku CD.



Informace o instalaci softwaru SonicStage a o vytváření disků ATRAC CD naleznete v příručce „Prírucka pro instalaci a použití“.

* Pokud je celková hrací doba jednoho disku CD (alba) přibližně 60 minut a nahráváte na 700MB disk CD-R nebo CD-RW při 48 kbps ve formátu ATRAC3plus.

Které disky lze přehrávat pomocí tohoto systému?



Hudební CD:

Disky CD ve formátu CD-DA
Formát CD-DA (Compact Disc Digital Audio) je nahrávací standard používaný u zvukových CD.



ATRAC CD:

Disk CD-R/CD-RW, na který byla nahrána zvuková data komprimovaná ve formátu ATRAC3plus pomocí softwaru SonicStage*
ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus) je technologie komprese zvuku, která splňuje požadavek na vysokou kvalitu zvuku a na vysoké kompresní poměry. Pomocí kódování ATRAC3plus lze zkomprimovat zvukové soubory asi na 1/20 původní velikosti při 64 kbps.
Tento systém umí přehrávat tyto přenosové rychlosti a vzorkovací kmitočty:

	Přenosové rychlosti	Vzorkovací kmitočty
ATRAC3	66/105/132 kbps	44,1 kHz
ATRAC3plus	8 – 352 kbps	44,1 kHz

Na tomto systému lze zobrazit až 62 znaků.



MP3 CD:

Disk CD-R/CD-RW, na který byla nahrána zvuková data komprimovaná ve formátu MP3 pomocí softwaru jiného než SonicStage*
Tento systém umí přehrávat níže uvedené přenosové rychlosti a vzorkovací kmitočty. Přehrávat lze také soubory VBR (Variable Bit Rate).

	Přenosové rychlosti	Vzorkovací kmitočty
MPEG-1 Layer3	32 – 320 kbps	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 – 160 kbps	16/22,05/23 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 – 160 kbps	8/11,025/12 kHz

Tento systém splňuje požadavky na verze 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 formátu ID3 popisků. ID3 popisek je formát k přidávání určitých informací (název skladby, název alba, jméno interpreta apod.) k souborům MP3. Na tomto systému lze zobrazit až 124 znaků informací ID3 popisku.

Přehrát lze také disk ATRAC CD, na který byla nahrána zvuková data komprimovaná ve formátu MP3 pomocí jiného softwaru než SonicStage.
Pomocí softwaru SonicStage nelze vytvořit disk CD, na kterém jsou nahrána zvuková data v různých formátech.

* Přehrávat lze pouze disky ve formátu ISO9660 Level 1/2 plus rozšíření Joliet.

Seznam disků, které je možné přehrávat

Formát disků	Logo disku
Hudební CD	
CD-R/CD-RW (zvuková data, soubory ATRAC3plus, soubory MP3)	

Disky, které není možné přehrávat

- CD-ROM
- Jiné CD-R/CD-RW disky než nahrané v následujících formátech:
  - formát hudební CD
  - formát ATRAC3plus a formát MP3 vyhovující normě ISO9660[1] Level 1/ Level 2, Joliet nebo Multi Session[2]
- Disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverec, hvězda) nelze v přístroji přehrávat. Pokud se o to pokusíte, můžete přístroj poškodit. Proto takové disky nepoužívejte.
- Disk s papírem nebo samolepicím štítkem na povrchu.
- Disk, který má na povrchu lepidlo, celofánovou pásku nebo samolepicí štítek.
- 8 cm disk
- 8 cm disk s adaptérem.

[1] Formát ISO9660
Nejběžnější mezinárodní norma logického formátu souborů a složek nahraných na CD-ROM. Stanoveno je několik úrovní specifikace. Na úrovni 1 musí být názvy souborů ve formátu 8.3 (ne více než osm znaků v názvu a tři znaky v příponě) a velká písmena. Názvy složek nesmí být delší než osm znaků. Nesmí se vyskytovat více než osm vnořených složek. Na úrovni 2 specifikace umožňuje názvy souborů a složek dlouhé až 31 znaků a může se vyskytovat až osm vnořených složek.
S ohledem na formát Joliet v rozšířeném tvaru (názvy souborů a složek mohou mít až 64 znaků) se ujistěte o funkci zapisovacího software, atd.

[2] Disky s více stopami (multisession)
Tento způsob zápisu na disk umožňuje přidávání dalších dat pomocí způsobu vypalování „stopa najednou“ (Track-At-Once). Konvenční CD disky začínají kontrolní oblastí, nazvanou zaváděcí stopa a končí oblastí, nazvanou ukončovací stopa. Disky s více stopami jsou taková CD, která mají zaznamenáno více datových stop, přičemž každý segment od zaváděcí stopy do ukončovací stopy je považován za jednu stopu.
CD-Extra: Tento formát zaznamenává zvukové stopy (audio CD data) v relaci 1, zatímco data jsou zaznamenána v relaci 2.
Smíšená CD: Tento formát zaznamenává data na první stopu na disku a zvukový záznam (audio CD data) na druhou a každou další stopu záznamové relace.

Poznámky k CD-R a CD-RW

- Některé CD-R a CD-RW disky nelze na tomto systému přehrávat, v závislosti na kvalitě záznamu nebo fyzickém stavu média, případně charakteristikách záznamového zařízení. Dále nelze disk přehrát v případě, že nebyl správně zakončen. Další informace naleznete v návodu k obsluze záznamového zařízení.
- Disky zaznamenané na CD-R a CD-RW mechanikách nemusí být možné přehrávat v případě, že jsou poškrábané, znečištěné nebo byly záznamové podmínky nebo parametry ovladače mechaniky nestandardní.
- CD-R a CD-RW disky zaznamenané s více stopami (multisession), jejichž každá stopa nebyla ukončena, nejsou podporovány.
- U formátů jiných než ISO9660, úroveň 1 a 2, se nemusí názvy složek zobrazovat správně.
- Začátek přehrávání může u následujících disků trvat déle.
  - Disk se zaznamenanou složitou stromovou strukturou.
  - Disk zaznamenaný s více stopami.
  - Disk, na který lze přidat další stopy (neukončený).

Hudební disky kódované pomocí technologií na ochranu autorských práv

Tento výrobek je sestaven tak, aby přehrával disky, které vyhovují standardu kompaktních disků (CD).
V posledoní době začali některé nahrávací společnosti uvádět na trh různé hudební disky kódované kvůli ochraně autorských práv. Mějte prosím na paměti, že mezi těmito disky jsou i některé, které neodpovídají standardu CD, a nemusí tedy být možné je s tímto výrobkem přehrávat.

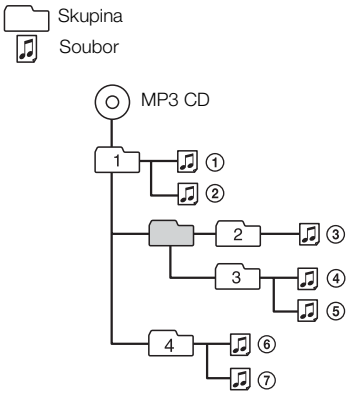
Disky ATRAC CD a disky CD se soubory MP3

Struktura disků ATRAC CD a disků CD se soubory MP3

Disky ATRAC CD a disky se soubory MP3 obsahují „soubory“ a „skupiny“. „Soubor“ je obdobou „skladby“ na zvukovém CD. „Skupina“ je sada souborů a odpovídá „albu“. U disků CD se soubory MP3 rozpozná tento systém složku souborů MP3 jako „skupinu“, takže s disky ATRAC CD a s disky CD se soubory MP3 lze pracovat stejným způsobem.

Pořadí přehrávání u disků ATRAC CD a disků CD se soubory MP3

U disků ATRAC CD se soubory přehrávají v pořadí vybraném pomocí softwaru SonicStage. U disků CD se soubory MP3 se může pořadí přehrávání lišit podle metody použité k nahrávání souborů MP3 na disk. V následujícím příkladu jsou soubory přehrávány v pořadí ① až ⑦.



(Maximální úroveň adresářů: 8)

Počet skupin a souborů, který lze použít

ATRAC CD:

- Maximální počet skupin: 255
- Maximální počet souborů: 999

MP3 CD:

- Maximální počet skupin: 256
- Maximální počet souborů: 511
  (Maximální počet souborů a skupin MP3, které mohou být obsaženy na jednom disku, je 512.)

Poznámky

- Systém možná nebude moci přehrávat soubory MP3, které nebudou obsahovat v názvu příponu „.MP3“.
- Pokud se pokusíte přehrávat soubory jiného typu než MP3, které budou obsahovat v názvu příponu „.MP3“, může dojít ke vzniku šumu nebo chybné funkce.
- Pokud jsou na jednom disku nahrány soubory ATRAC3plus a MP3, systém nejprve přehraje soubory ATRAC3plus.
- Na disk se soubory ATRAC3plus a MP3 neukládejte soubory v jiných formátech a nevytvářejte na něm zbytečné složky.
- Chcete-li zkomprimovat zdroj do souboru MP3, doporučujeme nastavit parametry komprese na „44,1 kHz“, „128 kbps“ a „Constant Bit Rate“.
- Pokud chcete nahrávat s využitím maximální kapacity, nastavte zapisovací software na hodnotu „halting of writing“.
- Pokud chcete nahrávat s využitím maximální kapacity najednou na médium, na kterém ještě není nic nahráno, nastavte zapisovací software na hodnotu „Disc at Once“.

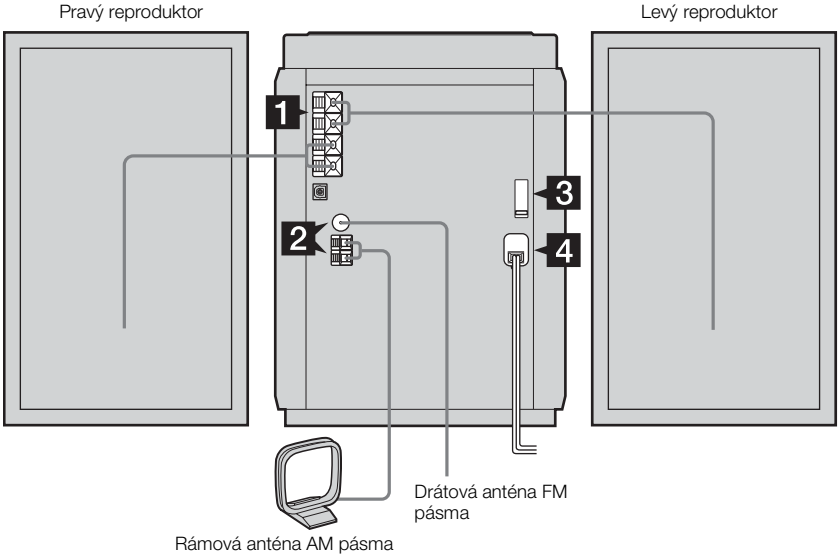
Buďte opatrní při přehrávání disků s více stopami

- Pokud disk začíná záznamem ve formátu CD-DA, je rozpoznán jako disk CD-DA (zvukový) a záznamy ATRAC3plus/MP3 nebudou přehrávány.
- Pokud disk začíná záznamem ve formátu ATRAC3plus/MP3, je rozpoznán jako disk ATRAC/MP3 a záznamy ve formátu CD-DA (zvukové) nebudou přehrávány.
- Rozsah přehrávání disku CD se soubory MP3 je dán stromovou strukturou souborů vyprodukovanou analýzou disku.
- Disky ve smíšeném formátu CD budou také detekovány jako disky CD-DA (zvukové).

Uvedení do provozu

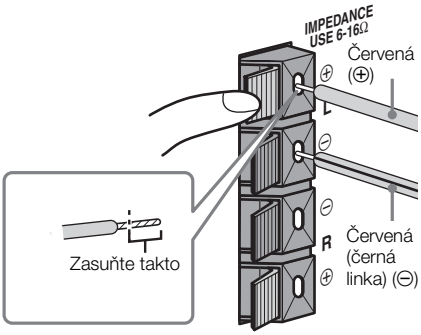
Připojení systému

K připojení systému pomocí dodaných kabelů a příslušenství proveďte následující kroky **1** až **4**.



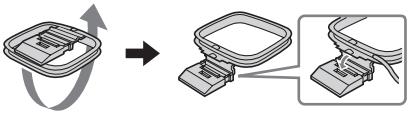
1 **Připojte reproduktory.**

Připojte pravý a levý reproduktor ke svorkám SPEAKER způsobem znázorněným na obrázku.

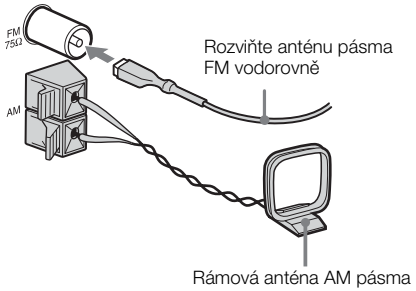


2 **Připojte antény pásem FM a AM.**

Ustavte anténu pásma AM a pak ji připojte.

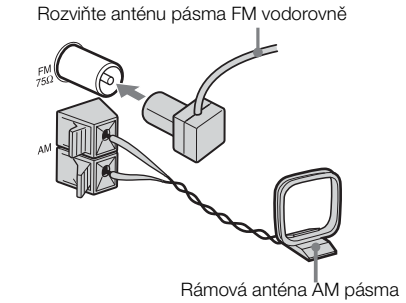


Typ zástrčky Ⓐ

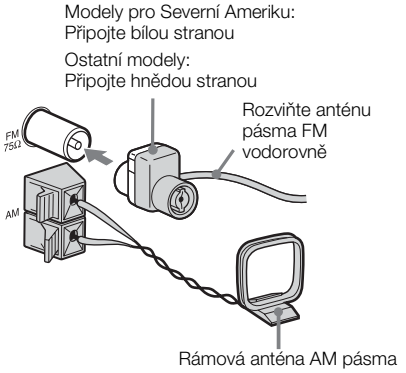


pokračování

Typ zástrčky Ⓑ



Typ zástrčky Ⓒ

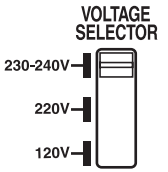


Poznámka

Chcete-li zabránit rušení, umístěte antény dále od kabelů reproduktorů.

3 U modelů s voličem napětí nastavte VOLTAGE SELECTOR na hodnotu napětí místní sítě.

Dostupná nastavení naleznete na potisku na VOLTAGE SELECTOR systému.

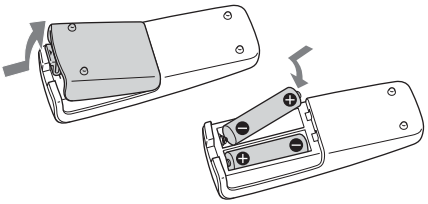


4 Připojte napájecí kabel k zásuvce elektrické sítě.

Pokud zástrčku není možné zasunout do zásuvky elektrické sítě, odpojte dodaný adaptér (pouze modely vybavené adaptérem).

Zapnutí systému provedete stiskem **I/⏻**.

Vložení dvou baterií R6 (velikost AA) do dálkového ovladače



Poznámka

Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození v případě netěsnosti elektrolytu a vzniku koroze.

Tip

Při normálním používání by baterie měly vydržet alespoň šest měsíců. Pokud dálkový ovladač systém neřídí, vyměňte baterie za nové.

Při přenášení systému

K ochraně CD mechaniky postupujte následujícím způsobem.
K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1. Zapněte systém stisknutím opakovaně I/⏻ a potom přepněte stisknutím FUNCTION funkci na CD.
2. Ujistěte se, že ze systému jsou vyjmuty všechny disky.
3. Podržte stisknuté tlačítko ILLUMINATION a stiskněte ■ a DISC1, dokud se nezobrazí „LOCK“.
4. Odpojte napájecí kabel.

Nastavení hodin

K ovládání použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

1. **Stiskněte I/⏻ a zapněte přístroj.**
2. **Stiskněte CLOCK/TIMER SET.**
3. **Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I a nastavte hodiny.**
4. **Stiskněte ENTER.**
5. **Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I a nastavte minuty.**
6. **Stiskněte ENTER.**
   Hodiny jsou aktivovány.

Nastavení hodin

1. Stiskněte CLOCK/TIMER SET.
2. Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I, dokud se nezobrazí „CLOCK SET“, pak stiskněte ENTER.
3. Proveďte stejný postup, jako v krocích 3 až 6 výše.

Poznámka

V úsporném režimu nejsou hodiny zobrazeny (str. 27).

CD – Přehrávání

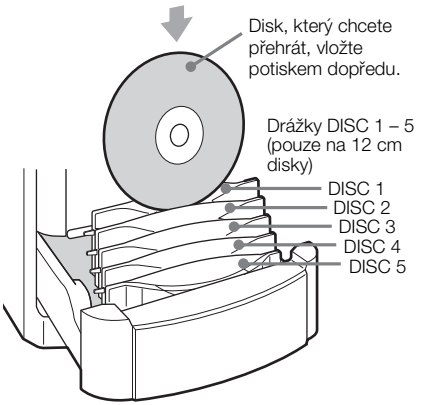
Vložení disku

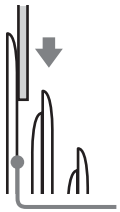
K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 Stiskněte ⏏.

2 Vložte disky potištěnou stranou otočenou dopředu.

Zkontrolujte, zda se zvedne páčka na levé straně příslušné drážky.





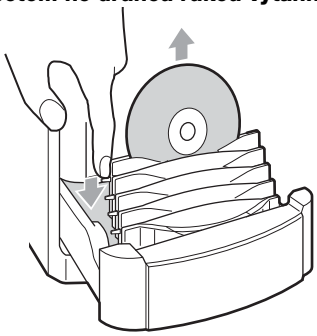
Umístěte disk tak, aby byl zarovnaný se šedou stranou drážky, a potom ho svisle zasuňte.

3 Stiskněte ⏏.

Vyndávání disků

1 Stiskněte ⏏.

2 Nadzvedněte disk stisknutím páčky na levé straně příslušné drážky a potom ho druhou rukou vytáhněte.



Výměna disků během přehrávání

1 Během přehrávání stiskněte DISC SKIP/EX-CHANGE.

2 Vyměňte disky v libovolné drážce s výjimkou té, ve které je vložen právě přehrávaný disk.

Poznámky

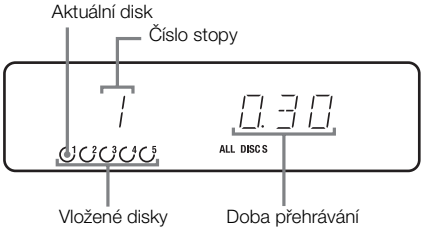
- Před přihrádku na disky neumisťujte žádné předměty (například dálkový ovladač nebo kabely). Při otevírání přihrádky na disky by přihrádka mohla zachytit předmět a mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Nepoužívejte disky opatřené páskou, štítkem nebo pastou na povrchu, mohlo by to způsobit nesprávnou funkci přístroje.
- Nepoužívejte disky nestandardních tvarů.
- Nevkládejte 8 cm disky. Mohlo by dojít k poškození systému.
- Při vyndávání disku ho držte za okraj. Nedotýkejte se jeho povrchu.
- Při použití funkce DISC SKIP/EX-CHANGE nevkládejte disk do drážky, ve které je umístěn právě přehrávaný disk. Pokud tak učiníte, začne se střídavě zobrazovat „CHECK“ a číslo příslušného disku. Mohlo by dojít k poškození přístroje.

Přehrávání disku

— *Normální přehrávání/Náhodné přehrávání*

Systém umožňuje přehrávat disky CD v různých režimech.

Příklad: Při přehrávání disku



1 Stiskněte CD (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na CD.

2 Stiskněte v režimu zastavení opakovaně PLAY MODE, dokud se na displeji nezobrazí režim, který požadujete.

Zvolte	Pro přehrávání
ALL DISCS (normální přehrávání)	Nepřetržitě všechny disky v systému.
1 DISC (normální přehrávání)	Přehrají se skladby na disku, který jste zvolili, a to v původním pořadí.
🗀 (normální přehrávání)	Všechny skladby ve skupině na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 v původním pořadí. Při přehrávání zvukového CD se systém chová stejně jako při přehrávání jednoho disku.
ALL DISCS SHUF (náhodné přehrávání)	Přehrají se skladby na všech discích v náhodném pořadí.
1 DISC SHUF (náhodné přehrávání)	Všechny nahrávky na vybraném disku v náhodném pořadí.
🗀 SHUF (náhodné přehrávání)	Všechny skladby ve skupině na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 v náhodném pořadí. Při přehrávání zvukového CD se systém chová stejně jako při náhodném přehrávání jednoho disku.
PGM (Naprogramované přehrávání)	Skladby na disku se přehrají ve zvoleném pořadí (viz odstavec „Vytvoření vlastního programu“ na str. 15).

3 Stiskněte ► (nebo CD ▷II na přístroji).

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Zastavení přehrávání	Stiskněte ■.
Pozastavení	Stiskněte II (nebo CD ▷II na přístroji). Dalším stiskem bude přehrávání pokračovat.
Volba skladby	Stiskněte I◄◄ nebo ►►I opakovaně.
Výběr skupiny na ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3	Stiskněte 🗀 + nebo – opakovaně po provedení kroku 2.
Vyhledání skladby	Podržte stiskněte ◄◄ nebo ►► během přehrávání a uvolněte po dosažení požadovaného místa.
V režimu zastavení vyberte disk	Opakovaně stiskněte DISC SKIP (nebo DISC 1 – 5* na přístroji).
Přepnutí na funkci CD z jiného zdroje	Stiskněte DISC 1 – 5* na přístroji (Automatická volba zdroje).
Vyměnit disky	Stiskněte na přístroji DISC SKIP/EX-CHANGE.
Vyjmutí disku	Stiskněte na přístroji ⏏.

* DISC 1 – 5 na přístroji nejsou k dispozici, pokud je vybrán režim „ALL DISCS SHUF“, nebo při naprogramovaném přehrávání.

pokračování

Poznámky

- Během přehrávání nelze změnit režim.
- Někdy je nutné spustit přehrávání disků nahraných ve složité konfiguraci, například s mnoha vrstvami.
- Před přehráním skladby systém přečte všechny skladby a skupiny na disku. Během této doby se na displeji zobrazí zpráva „READING“. Čtení disku může podle obsahu disku chvíli trvat.
- Skupina neobsahující soubory ve formátu MP3 bude přeskočena.
- Podle kódovacího nebo zapisovacího softwaru, nahrávacího zařízení nebo média, které byly použity při nahrávání záznamu ve formátu MP3, se mohou vyskytnout potíže s přehráváním, přerušovaný zvuk či šum.
- Při přehrávání souboru MP3 se může zobrazení uplynulého času přehrávání lišit od skutečnosti v následujících případech.
  - Pokud se přehrává soubor MP3 s proměnlivou přenosovou rychlostí (VBR – variable bit rate)
  - Během rychlého posunu vpřed nebo vzad (Ruční vyhledávání)

Tip

Pokud přístup na disk trvá příliš dlouho, nastavte „CD POWER“ a „ON“ pomocí funkce řízení napájení (str. 18).

Vyhledávání skladeb pomocí otočného tlačítka

Pomocí otočného tlačítka na přístroji můžete rychle vyhledat a přehrát požadovanou skladbu.
K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 Stiskněte opakovaně FUNCTION a přepněte funkci na CD.

2 Opakovaným stisknutím DISC SKIP/ EX-CHANGE vyberte disk v režimu zastavení.

3 Otočením otočného tlačítka v režimu zastavení vyberte požadovanou skladbu a stiskněte PUSH ENTER.

Při vyhledávání skladeb na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 před provedením kroku 3 nejprve otočením otočného tlačítka vyberte požadovanou skupinu a potom stiskněte PUSH ENTER.
Přehrávání bude zahájeno od vybrané skladby.

Poznámka

Při vyhledávání skupiny nebo skladby se zobrazí pouze prvních 6 znaků.

Tip

Během přehrávání můžete hledat a přehrávat další skladby ve vybrané skupině. Chcete-li během přehrávání vybrat skladbu z jiné skupiny, otočte otočným tlačítkem proti směru chodu hodinových ručiček až se na displeji zobrazí „GROUP“, a potom vyberte skupinu stisknutím PUSH ENTER. Potom můžete otočením otočného tlačítka vybrat požadovanou skladbu.

Zrušení vyhledávání skladby

Stiskněte CANCEL.

Poznámky

- Pokud neprovedete během asi 8 sekund žádnou činnost, displej se vrátí k předchozímu stavu.
- V režimu naprogramovaného přehrávání nelze vyhledávat skladby.
- Vyhledávání skladeb je možné pouze u aktuálního disku.

Přehrávání opakovaně

— Opakované přehrávání

Všechny skladby nebo jedinou skladbu na disku můžete přehrávat opakovaně.

Stiskněte opakovaně REPEAT během přehrávání, dokud se nezobrazí „REP“ nebo „REP 1“.

REP: všechny skladby na disku až pětkrát.
REP 1: jedinou skladbu.

Zrušení opakovaného přehrávání

Stiskněte opakovaně REPEAT, dokud „REP“ a „REP 1“ nezmizí.

Poznámky

- Nelze vybrat „REP“ a „ALL DISCS SHUF“ současně.
- Pokud vyberete „REP 1“, bude příslušná skladba opakována nekonečně dlouho, dokud „REP 1“ nezrušíte.

Vytvoření vlastního programu

— Naprogramované přehrávání

Můžete sestavit program až s 25 kroky ze všech disků v pořadí, ve kterém je chcete přehrávat.
Naprogramované skladby můžete synchronizovaně nahrávat na kazetovou pásku (str. 22).

Pomocí dálkového ovladače

1 Stiskněte CD (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na CD.

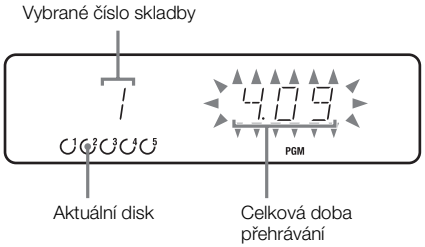
2 Stiskněte v režimu zastavení opakovaně PLAY MODE, dokud se nezobrazí „PGM“.

3 Opakovaným stisknutím DISC SKIP (nebo stisknutím jednoho z tlačítek disků (DISC 1 – 5) na přístroji) vyberte disk.

Naprogramování všech skladeb na disku najednou proveďte podle pokynů v kroku 5 při zobrazení „ALL“.

4 Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I, dokud se nezobrazí požadované číslo skladby.

Při programování skladeb na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 vyberte opakovaným stisknutím 🗀 + nebo – požadovanou skupinu, a potom opakovaně stiskněte I◄◄ nebo ►►I, dokud se nezobrazí číslo požadované skladby.



5 **Stiskněte ENTER.**

Skladba je naprogramována.

Zobrazí se číslo kroku programu, následované číslem poslední naprogramované skladby a celkovým časem přehrávání.

6 **Naprogramujte další disky nebo skladby.**

K naprogramování	Opakujte kroky
Další disky	3 a 5
Další skladby na stejném disku	4 a 5
Další skladby na jiném disku	3 až 5

7 **Stiskněte ► (nebo CD ▷II na přístroji).**

Naprogramované přehrávání začne.

Pomocí otočného tlačítka

K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 **Stiskněte opakovaně FUNCTION a přepněte funkci na CD.**

2 **Stiskněte v režimu zastavení opakovaně PLAY MODE, dokud se nezobrazí „PGM“.**

3 **Opakovaným stisknutím DISC SKIP/ EX-CHANGE vyberte disk v režimu zastavení.**

4 **Otočením otočného tlačítka vyberte požadovanou skladbu.**

Při programování skladeb na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 před provedením kroku 4 nejprve otočením otočného tlačítka vyberte požadovanou skupinu a potom stiskněte PUSH ENTER.

5 **Stiskněte PUSH ENTER.**

Skladba je naprogramována.

Zobrazí se číslo kroku programu, následované číslem poslední naprogramované skladby a celkovým časem přehrávání.

6 **Chcete-li do programu přidat další skladby, zopakujte kroky 3 až 5.**

7 **Stiskněte CD ▷II.**

Naprogramované přehrávání začne.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Zrušení naprogramovaného přehrávání	Stiskněte opakovaně PLAY MODE v režimu zastavení, dokud „PGM“ nezmizí.
Odstranění programu	Stiskněte CLEAR v režimu zastavení. Při každém stisknutí tlačítka je odstraněna skladba z konce programu.
Přidání skladby na konec programu	Kroky 4 a 5 provádějte v režimu zastavení.

Poznámky

- Program nelze během přehrávání vymazat.
- Pomocí otočného tlačítka nelze programovat skladby na jiných discích.

Tipy

- Během přehrávání lze programovat skladby pomocí otočného tlačítka.
- Vytvořený program zůstává zachován i po dokončení naprogramovaného přehrávání. Opětovné přehrání stejného programu provedete stiskem CD (nebo opakovaně FUNCTION) a přepnete tak funkci na CD, pak stiskněte ► (nebo CD ▷II na přístroji). Při vysunutí disku se ovšem program vymaže.
- „––.––“ se zobrazí, když celková doba programu přesáhne 100 minut, nebo když vyberete disk s více než 21 nahrávkami, anebo když vyberete soubor ve formátu ATRAC3plus/MP3.

Nastavení rozhlasových stanic

Je možné nastavit až 20 rozhlasových stanic v pásmu FM a 10 v pásmu AM. Poté si můžete naladěnou stanici zvolit pouhým stiskem odpovídajícího čísla předvolby.

Automatické ladění předvolených stanic

Automaticky můžete naladit všechny stanice, které lze přijímat ve vašem okolí, a pak si jejich frekvence uložit.

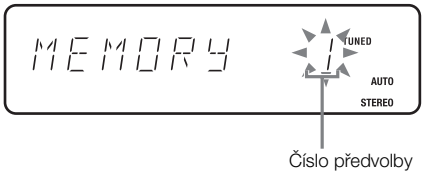
1. **Stisknutím TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) přepnete funkci na TUNER.**
2. **Stiskněte opakovaně TUNER BAND a zvolte „FM“ nebo „AM“.**
3. **Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud se na displeji nezobrazí „AUTO“.**
4. **Stiskněte + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji).**

   Při vyhledání rozhlasové stanice se mění naladěná frekvence. Jakmile je stanice navolena, prohledávání se zastaví. Současně se zobrazí „TUNED“ a „STEREO“ (pouze pokud je vysílaný program stereo v pásmu FM).

   Pokud se nezobrazí „TUNED“ a prohledávání se automaticky nezastaví

   Nastavte frekvenci požadované rozhlasové stanice způsobem popsaným v krocích 3 a 4 v příručce „Ruční ladění předvolených stanic“ .
5. **Stiskněte TUNER MEMORY.**

   Číslo předvolby začne blikat. Při blikání čísla předvolby proveďte kroky 6 a 7.



Číslo předvolby

6. **Opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji) vyberte požadované předvolené číslo.**
7. **Stiskněte ENTER.**
8. **Opakujte kroky 4 až 7 a uložte další stanice.**

Tip

Stiskněte ■ a zastavte vyhledávání.

Ruční ladění předvolených stanic

Frekvence požadovaných stanic můžete naladit a uložit také ručně.

1. **Stisknutím TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) přepnete funkci na TUNER.**
2. **Stiskněte opakovaně TUNER BAND a zvolte „FM“ nebo „AM“.**
3. **Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud z displeje nezmizí „AUTO“ a „PRESET“.**
4. **Stiskněte opakovaně + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji) a naladěte požadovanou stanici.**
5. **Stiskněte TUNER MEMORY.**
6. **Opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji) vyberte požadované předvolené číslo.**
7. **Stiskněte ENTER.**
8. **Opakujte kroky 4 až 7 a uložte další stanice.**

pokračování

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Ladění stanice se slabým signálem	Postupujte podle pokynů popsaných v „Ruční ladění předvolených stanic“ .
Nastavení jiné stanice na stávající číslo předvolby	Po kroku 5 vyberte opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji) předvolené číslo, pod kterým chcete uložit stanici.

Změna intervalu ladění AM (kromě modelu pro Evropu)

Interval ladění stanic v pásmu AM je z výroby nastaven na 9 kHz (nebo 10 kHz v některých oblastech). Změnu intervalu ladění stanic v pásmu AM proveďte naladěním stanice a pak vypnutím systému. Podržte ▷▷/▷▷I a stiskněte na přístroji I/⏻. Po změně intervalu jsou všechny předvolené stanice v pásmu AM vymazány z paměti. K resetování intervalu zopakujte stejný postup.

Poznámka

V úsporném režimu nelze změnit nastavení intervalu ladění stanic v pásmu AM (str. 27).

Tipy

- Předvolené stanice zůstávají po odpojení napájecí šňůry nebo při výpadku elektrického proudu uloženy ještě asi půl dne.
- Vylepšení příjmu rozhlasových stanic proveďte nastavením dodaných antén nebo připojením běžně prodávaných externích antén.

Vylepšení příjmu rozhlasových stanic

Pokud je příjem rozhlasu špatný, vypněte napájení CD přehrávače pomocí funkce řízení napájení.
Napájení CD přehrávače je z výroby nastaveno na zapnuto.
K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 Stiskněte opakovaně FUNCTION a přepněte funkci na CD.

2 Stiskněte I/⏻ a vypněte přístroj.

3 Když přestane blikat „STANDBY“, podržte I/⏻ a stiskněte ■.
Zobrazí se „CD POWER“ a „OFF“.

Nastavení napájení CD na Zapnuto

Zopakujte výše uvedený postup a zobrazí se „CD POWER“ a „ON“.

Poznámky

- Když vyberete „CD POWER“ a „OFF“, prodlouží se doba přístupu k disku.
- Nastavení nelze změnit v úsporném režimu (str. 27).

Poslech rozhlasové stanice

Rozhlasové stanice můžete poslouchat buď zvolením předvolené stanice, nebo ručním naladěním stanice.

Poslech předvolené rozhlasové stanice

— Předvolené stanice

Nejprve předvolte rozhlasové stanice do paměti tuneru (viz odstavec „Nastavení rozhlasových stanic“ na str. 17).

1. **Stisknutím TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) přepnete funkci na TUNER.**
2. **Stiskněte opakovaně TUNER BAND a zvolte „FM“ nebo „AM“.**
3. **Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud se na displeji nezobrazí „PRESET“.**
4. **Opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji) vyberte požadovanou předvolenou stanici.**

Poslech nepředvolené rozhlasové stanice

— Ruční ladění

1. **Stisknutím TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) přepnete funkci na TUNER.**
2. **Stiskněte opakovaně TUNER BAND a zvolte „FM“ nebo „AM“.**
3. **Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud z displeje nezmizí „AUTO“ a „PRESET“.**
4. **Stiskněte opakovaně + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji) a naladťe požadovanou stanici.**

Poznámka

Při přepínání na funkci CD z přijímače může trvat přístup k disku déle.V takovém případě nastavte „CD POWER“ a „ON“ pomocí funkce správy výkonu CD (str. 18).

Tipy

- Vylepšení příjmu rozhlasových stanic proveďte nastavením dodaných antén nebo připojením běžně prodávaných externích antén.
- Pokud se u naladěného FM stereo programu vyskytuje statický šum, opakovaně stiskněte FM MODE, dokud se nezobrazí „MONO“. Efekt stereo se ztratí, ale reprodukovaný zvuk se zlepší.
- Opakovaně stiskněte TUNING MODE, dokud se nezobrazí „AUTO“ v kroku 3 výše, pak stiskněte + nebo – (nebo TUNE + nebo – na přístroji). Jakmile přístroj naladí stanici (automatické ladění), zobrazená frekvence se změní a vyhledávání se zastaví.
- Záznam rozhlasového programu provedete použitím funkce ručního záznamu (str. 23).

Použití funkce Radio Data System (RDS)

(Pouze u evropských modelů)

Co je to Radio Data System?

RDS (Radio Data System) je rozhlasovou službou, která umožňuje rozhlasovým stanicím vysílat dodatečné informace společně s normálním rozhlasovým signálem. RDS je k dispozici pouze u stanic v pásmu FM.*

Poznámka

RDS nemusí řádně plnit svou funkci v případě, že naladěná stanice nevysílá signály RDS správně nebo má slabý signál.

* Ne všechny stanice v pásmu FM poskytují služby RDS a ani neposkytují stejné typy služeb. Pokud se systémem RDS nejste seznámeni, informujte se u svých místních rozhlasových stanic ohledně funkce RDS ve vašem místě.

Příjem signálu RDS

Jednoduše zvolte stanici v pásmu FM.

Jakmile naladíte stanici, která poskytuje služby RDS, název stanice se zobrazí na displeji.

Kontrola informace RDS

S každým stiskem DISPLAY se zobrazování mění takto:
Název stanice [1] → Číslo předvolby[2] a frekvence → Hodiny (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

[1] Pokud není vysílání RDS signálu přijímáno správně, název stanice se na displeji objevit nemusí.

[2] Číslo předvolby se zobrazuje pouze v případě, že jsou některé rozhlasové stanice předvolené (str. 17).

Kazeta – Přehrávání

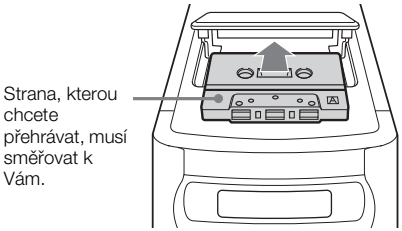
Vložení kazety

1 Stiskněte na přístroji ⏏ PUSH OPEN/ CLOSE.

2 Vložte nahranou kazetu do kazetového prostoru.

Poznámka

Nedotýkejte se pásku.



Přehrávání kazety

Můžete používat pouze normální pásky (TYPE I).

1 Vložte kazetu.

2 Stiskněte TAPE (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na TAPE.

3 Stiskněte ► (nebo TAPE ▷ na přístroji).

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Zastavení přehrávání	Stiskněte ■.
Pozastavení	Stiskněte ❚❚. Dalším stiskem bude přehrávání pokračovat.
Rychlé převinutí dopředu nebo dozadu	Stiskněte ◄◄ nebo ►►.
Vyjměte kazetu	Stiskněte na přístroji ⏏ PUSH OPEN/CLOSE v režimu zastavení.

Poznámka

Neotevírejte kazetový prostor během přehrávání, protože by mohlo dojít k neopravitelnému poškození kazety a kazetového prostoru.

Kazeta – Záznam

Záznam oblíbených skladeb z CD na kazetu

— Synchronizovaný záznam CD - kazeta

Můžete používat pouze normální pásky (TYPE I). Úroveň záznamu je nastavena automaticky.
K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 **Vložte kazetu, na kterou lze nahrávat.**

2 **Opakovaným stisknutím FUNCTION přepněte funkci na CD a vložte disk, který chcete nahrát.**

Pokud jste disk již vložili, opakovaným stisknutím DISC SKIP/EX-CHANGE (nebo DISC 1 – 5 na přístroji) vyberte disk.

Pokud chcete nahrávat skupinu z disku ATRAC CD nebo z disku se soubory MP3, vyberte opakovaným stisknutím PLAY MODE režim 🗀, a před dalším postupem vyberte požadovanou složku stisknutím 🗀 + nebo –.

3 **Stiskněte CD SYNC.**

Zobrazí se „SYNC“ a „REC“. Magnetofon vyčkává na zapnutí záznamu a CD přehrávač je pozastaven před započetím přehrávání.

4 **Stiskněte REC PAUSE/START.**

Začne záznam.

Po skončení záznamu se CD přehrávač a kazetový magnetofon automaticky zastaví.

Zastavení záznamu

Stiskněte ■.

Záznam disku pomocí určení pořadí skladeb

Z CD si můžete zaznamenat výhradně oblíbené skladby, pomocí režimu Naprogramovaného přehrávání. Mezi kroky 2 a 3 proveďte kroky 2 až 6 dle „Vytvoření vlastního programu“ (str. 15).

Ruční záznam na kazetu

— Ruční záznam

Můžete si z disku CD nebo rozhlasového pořadu na kazetu nahrát jen ty pasáže, které se vám líbí.
Můžete si také zaznamenat program z připojených přístrojů (viz odstavec „Připojení volitelných součástí“ na str. 29).
K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 Vložte kazetu, na kterou lze nahrávat.

2 Stiskněte opakovaně FUNCTION a zvolte požadovaný zdroj, ze kterého chcete zaznamenávat.

- CD: K záznamu z CD přehrávače vestavěného v přístroji.
- TUNER: K záznamu z přijímače vestavěného v přístroji.
- MD: Nahrávání z připojené volitelné součásti připojené ke konektoru ANALOG IN.

3 Stiskněte REC PAUSE/START.

Rozsvítí se „REC“ a kazetový magnetofon se připraví na nahrávání.

4 Stiskněte REC PAUSE/START a začněte přehrávat z požadovaného zdroje.

Začne záznam.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Ukončení nahrávání	Stiskněte ■.
Pozastavení nahrávání	Stiskněte REC PAUSE/START.

Poznámky

- Během záznamu nelze poslouchat jiné zdroje signálu.
- Pokud změníte funkci, nahrávání se zastaví.

Tip

K záznamu z rozhlasového přijímače:
Pokud je při záznamu z přijímače slyšet šum, přesuňte příslušnou anténu tak, aby se šum snížil.

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku

K dosažení lepší a sytější reprodukce zvuku můžete nastavit hloubky a výšky.

Generování dynamičtějšího zvuku (Dynamic Sound Generator X-tra)

Stiskněte na přístroji DSGX.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:
DSGX ON* ↔ DSGX OFF

* Indikátor DSGX se rozsvítí.

Nastavení hloubek a výšek

Můžete upravit hloubky a výšky.

1 Stiskněte opakovaně EQ a zvolte „BASS“ nebo „TREBLE“.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:
BASS ↔ TREBLE

2 Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I a nastavte úroveň zvuku při současném zobrazení „BASS“ nebo „TREBLE“.

Opuštění režimu nastavení hloubek a výšek

Stiskněte libovolné tlačítko, kromě EQ, I◄◄ nebo ►►I. Pokud neprovedete žádnou operaci několik sekund, displej se automaticky vrátí k původnímu zobrazení.

Časovač

Usínání s hudbou

— Časovač vypnutí

Přístroj můžete nastavit tak, aby se vypnul po uplynutí jisté doby a vy tak mohli v poklidu usínat při přehrávání hudby.

Stiskněte opakovaně SLEEP.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení minut na displeji (čas do vypnutí) mění takto:
AUTO* → 90MIN → 80MIN → … → 10MIN → SLEEP OFF

* Systém se automaticky vypíná po 100 minutách nebo poté, co dohraje aktuální disk nebo kazeta.

Další operace

K provedení	Stiskněte
Kontrola zbývajícího času*	SLEEP jednou.
Změna času do vypnutí	SLEEP opakovaně k výběru požadovaného času.
Zrušení funkce časovače vypnutí	SLEEP opakovaně, až se zobrazí „SLEEP OFF“.

* Pokud zvolíte „AUTO“, nelze ověřit zbývající čas.

Tip

Časovač vypnutí můžete použít i v případě, že nejsou nastaveny hodiny.

Vstávání s hudbou

— Časovač přehrávání

Můžete se nechat vzbudit hudbou reprodukovanou v předvolenou dobu. Ujistěte se, že jsou nastaveny hodiny (viz odstavec „Nastavení hodin“ na str. 11). K ovládání použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

1 Připravte zdroj zvuku, který chcete přehrávat.

- CD: Vložte disk. Pokud chcete přehrávání začít u specifické skladby, vytvořte si program (viz odstavec „Vytvoření vlastního programu“ na str. 15).
- TAPE: Vložte kazetu (viz odstavec „Přehrávání kazety“ na str. 21).
- TUNER: Naladťe předvolenou rozhlasovou stanici (viz odstavec „Poslech předvolené rozhlasové stanice“ na str. 19).

2 Stiskem VOLUME +/– nastavte hlasitost.

3 Stiskněte CLOCK/TIMER SET.

4 Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I, dokud se nezobrazí „PLAY SET“, pak stiskněte ENTER.

Zobrazí se „ON“ a indikátor hodin se rozbliká.

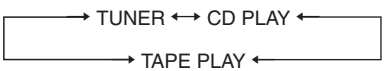
5 Nastavte čas spuštění přehrávání.

Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I a nastavte hodiny, pak stiskněte ENTER.
Indikátor minut se rozbliká.
Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I opakovaně a nastavte minuty, pak stiskněte ENTER.

6 Nastavte čas zastavení přehrávání stejným postupem, jako v kroku 5.

7 Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I, dokud se nezobrazí požadovaný zdroj zvuku.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:



8 Stiskněte ENTER.

Čas spuštění, čas zastavení a zdroj zvuku, poté se zobrazí původní informace displeje.

9 Stiskněte I/⏻ a vypněte přístroj.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Aktivovat časovač/ zkontrolovat nastavení	**1** Stiskněte CLOCK/ TIMER SELECT. **2** Stiskněte I◄◄ nebo ►►I opakovaně, dokud se nezobrazí „PLAY SEL“, pak stiskněte ENTER.
Změna nastavení	Začněte znovu v kroku 1.
Zrušení časovače	**1** Stiskněte CLOCK/ TIMER SELECT. **2** Stiskněte I◄◄ nebo ►►I opakovaně, dokud se nezobrazí „TIMER OFF“, pak stiskněte ENTER.

Poznámky

- Časovač přehrávání a časovač záznamu nelze zapnout současně.
- Pokud použijete současně časovač přehrávání a časovač vypnutí, má přednost časovač vypnutí.
- Nepoužívejte přístroj od chvíle, kdy se zapne, až do okamžiku, než začne přehrávání (asi 15 sekund před předvoleným časem).
- Pokud je přístroj zapnutý asi 15 sekund před předvoleným časem, časovač přehrávání se neaktivuje.
- Volitelnou součást připojenou ke konektoru ANALOG IN nelze u časovače přehrávání použít jako zdroj zvuku.
- Časovač přehrávání zůstává nastaven do té doby, dokud nastavení ručně nezrušíte.

Časovaný záznam rozhlasových pořadů

— Časovač záznamu

Můžete si zaznamenat pořady na předvolené rozhlasové stanici od zvoleného času. U časovaného záznamu musíte nejprve předvolit rozhlasovou stanici (viz odstavec „Nastavení rozhlasových stanic“ na str. 17) a nastavit hodiny (viz odstavec „Nastavení hodin“ na str. 11).

1 Naladťe předvolenou rozhlasovou stanici (viz odstavec „Poslech předvolené rozhlasové stanice“ na str. 19).

2 Stiskněte CLOCK/TIMER SET.

3 Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I dokud se nezobrazí „REC SET“, pak stiskněte ENTER.

Zobrazí se „ON“ a indikátor hodin se rozbliká.

4 Nastavte čas spuštění záznamu.

Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I a nastavte hodiny, pak stiskněte ENTER.

Indikátor minut se rozbliká.

Stiskněte opakovaně I◄◄ nebo ►►I opakovaně a nastavte minuty, pak stiskněte ENTER.

5 Nastavte čas zastavení záznamu stejným postupem, jako v kroku 4.

Jeden po druhém se objeví čas zahájení, čas ukončení a předvolená rozhlasová stanice (například „FM 5“), z níž se má nahrávat. Poté se displej vrátí k původnímu zobrazení.

6 Vložte kazetu, na kterou lze nahrávat.

7 Stiskněte I/⏻ a vypněte přístroj.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Aktivovat časovač/ zkontrolovat nastavení	**1** Stiskněte CLOCK/ TIMER SELECT. **2** Stiskněte ⏮ nebo ⏭ opakovaně, dokud se nezobrazí „REC SEL“, pak stiskněte ENTER.
Změna nastavení	Začněte znovu v kroku 1.
Zrušení časovače	**1** Stiskněte CLOCK/ TIMER SELECT. **2** Stiskněte ⏮ nebo ⏭ opakovaně, dokud se nezobrazí „TIMER OFF“, pak stiskněte ENTER.

Poznámky

- Časovač přehrávání a časovač záznamu nelze zapnout současně.
- Pokud použijete současně časovač záznamu a časovač vypnutí, má přednost časovač vypnutí.
- Nepoužívejte přístroj od chvíle, kdy se zapne, až do okamžiku, než začne záznam (asi 15 sekund před nastaveným časem).
- Pokud je přístroj zapnutý asi 15 sekund před předvoleným časem, časovač záznamu se neaktivuje.
- Hlasitost se během záznamu sníží na minimum.
- Časovač nahrávání je po své aktivaci automaticky zrušen.

Displej

Vypnutí displeje

— Úsporný režim

Zobrazení hodin lze vypnout, aby se tak minimalizovalo množství energie spotřebované v pohotovostním režimu (úsporný režim).

Stiskněte opakovaně DISPLAY při vypnutém přístroji, dokud hodiny zobrazené na displeji nezmizí.

Zrušení úsporného režimu

Stiskněte DISPLAY při vypnutém přístroji. S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:
Zobrazení hodin* → Žádné zobrazení (úsporný režim)

* Hodiny se zobrazí pouze v případě, že jsou nastavené.

Poznámka

V úsporném režimu nelze provádět následující operace.

– nastavení hodin
– změna intervalu ladění v pásmu AM (kromě modelu pro Evropu)
– změna funkce řízení napájení CD

Tipy

- Indikátor STANDBY se rozsvítí i v úsporném režimu.
- Časovač pokračuje v odpočítávání i v úsporném režimu.

Zobrazení informací o disku na displeji

Dobu přehrávání a zbývající dobu aktuální skladby nebo disku si můžete zobrazit. Po vložení disku ATRAC CD nebo disku se soubory MP3 CD můžete také zobrazit informace uložené na disku, např. názvy skladeb.

Zobrazení zbývající doby přehrávání a názvů

Stiskněte DISPLAY během normálního režimu přehrávání.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:
Aktuální číslo skladby a uplynulá hrací doba přehrávání → Aktuální číslo skladby a zbývající hrací doba nebo „– –.– –“[1] → Zbývající hrací doba disku nebo „– –.– –“[2] → Název skladby (pouze u disků ATRAC CD a MP3 CD[4]) → Název skupiny[3][4] → Zobrazení hodin (na 8 sekund) → Úroveň basů (na 8 sekund) → Úroveň výšek (na 8 sekund)

[1] U disků CD se soubory MP3

[2] „– –.– –“ se zobrazí u disků ATRAC CD, MP3 CD, nebo když je zvukové CD přehráváno v jiném režimu než v režimu přehrávání jednoho disku.

[3] U disků ATRAC CD a disků CD se soubory MP3

[4] Jestliže přehráváte nahrávku s ID3 popiskem ver. 1 nebo 2, zobrazí se informace z ID3 popisku. ID3 popisek zobrazí informace o názvu skladby, názvu alba a jménu interpreta.

Poznámka

Při rychlém posunu vpřed nebo vzad se nemusí uplynulý čas přehrávání a zbývající čas zobrazit správně.

Kontrola celkového času přehrávání a názvů nahrávek

Stiskněte opakovaně DISPLAY v režimu zastavení.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

■ Normální přehrávání

TOC (obsah)[1] nebo celkový počet skupin na disku[2] nebo celkový počet skladeb v aktuální skupině[2] → Hlasitost[2] nebo název skupiny[2] → Hodiny (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

[1] TOC = obsah; zobrazuje celkový počet skladeb na disku a celkovou hrací dobu disku

[2] U disků ATRAC CD nebo u disků CD se soubory MP3 (v závislosti na režimu přehrávání se nemusí zobrazit názvy skupin nebo hlasitost)

■ Naprogramované přehrávání

Číslo poslední skladby v programu a celková doba přehrávání → Celkový počet skladeb v programu → Hlasitost* → Hodiny → Úroveň basů → Úroveň výšek

* U disků ATRAC CD a disků CD se soubory MP3

Změna osvětlení vloženého disku

Stiskněte na přístroji ILLUMINATION.

Při každém stisknutí tlačítka se osvětlení vloženého disku cyklicky mění, a to následovně:

ILLUM ON ↔ ILLUM OFF

Zobrazení informací z přijímače na displeji

Stiskněte DISPLAY při poslechu rozhlasové stanice.

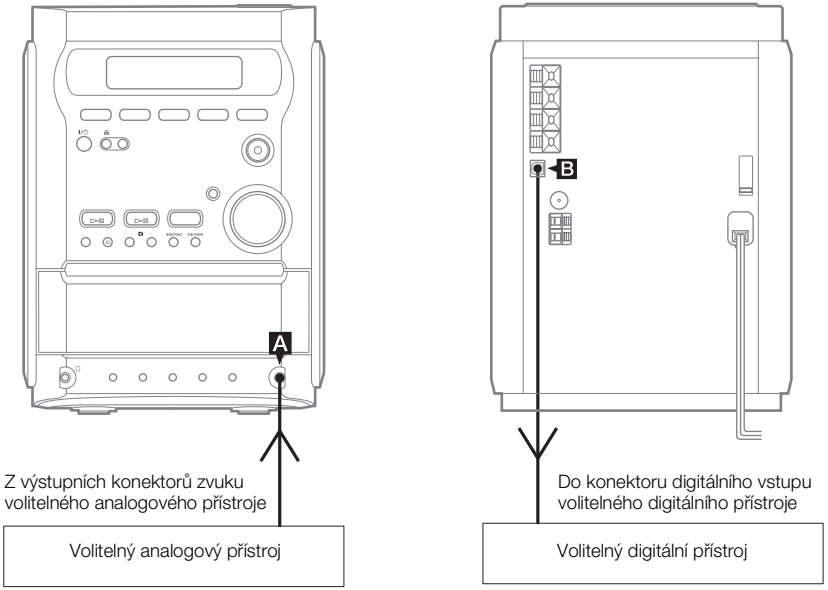
S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:
Název stanice[1] → Číslo předvolby[2] a frekvence → Hodiny (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

[1] Pouze evropské modely

[2] Číslo předvolby se zobrazuje pouze v případě, že jsou některé rozhlasové stanice předvolené (str. 17)

Připojení volitelných součástí

K vylepšení funkce svého přístroje můžete připojit další volitelné součásti. Viz také návod k obsluze dodaný ke každé součásti.



A ANALOG IN konektor

K připojení volitelné analogové součásti (MD přehrávač/rekordér nebo přenosný audiopřehrávač apod.) k tomuto konektoru použijte audiokabel (není součástí dodávky). Prostřednictvím tohoto přístroje pak budete moci nahrávat nebo poslouchat zvuk z připojené součásti.

B CD DIGITAL OUT konektor

Pro připojení zesilovače, MD přehrávače nebo DAT přehrávače s digitálním optickým vstupem použijte digitální optický kabel (čtyřhranného průřezu, není součástí dodávky). Zvuk je potom reprodukován, když je funkce systému nastavena na CD. Pokud je konektor opatřen krytem, před použitím ho sundejte.

Poznámky

- Z tohoto konektoru nejde při přehrávání souborů ve formátu ATRAC3plus/MP3 žádný digitální zvukový výstup.
- Nelze digitálně nahrávat disk chráněný proti kopírování z digitální součásti připojené k tomuto systému. Možná nebude možné ani přehrávat - závisí to na připojené součásti.
- Před připojením nebo odpojením audiokabelu (není součástí dodávky) stiskněte opakovaně VOLUME – (nebo otočte ovladačem VOLUME na přístroji proti směru chodu hodinových ručiček) a ztlumte hlasitost.

Poslech hudby z připojené součásti

1 Připojte audiokabel (není součástí dodávky).

Viz odstavec „Připojení volitelných součástí“ na str. 29.

2 Stiskněte opakovaně FUNCTION, dokud se nezobrazí „MD“.

3 Začněte přehrávat zdroj zvuku v připojeném přístroji.

Nahrávání zvuku z připojené součásti

1 Připojte audiokabel (není součástí dodávky).

Viz odstavec „Připojení volitelných součástí“ na str. 29.

2 Spusťte ručně nahrávání.

Viz odstavec „Ruční záznam na kazetu“ na str. 23.

Nahrávání na připojené zařízení

1 Připojte digitální optický kabel.

2 Spusťte nahrávání na připojené digitální součásti (MD přehrávači/ rekordéru apod.).

Podívejte se do návodu k obsluze připojeného zařízení.

Poznámka

Digitálně lze nahrávat pouze z disků. Nahrávat ovšem nelze z disků chráněných proti kopírování a soubory ve formátu ATRAC3plus/MP3.

Možné problémy a jejich odstraňování

Poruchy a jejich odstranění

Pokud byste se při používání přístroje setkali s problémem, postupujte následujícím způsobem:

1 Ujistěte se, že napájecí kabel a kabely reproduktorů jsou správně a pevně připojeny.

2 Vyhledejte problém v seznamu závad níže a proveďte uvedené nápravné opatření.

Pokud problémy přetrvávají i po provedení všech výše uvedených kroků, poraďte se s nejbližším prodejcem Sony.

Pokud bliká indikátor STANDBY

Okamžitě odpojte napájecí kabel a zkontrolujte následující položky.

- Pokud je váš přístroj vybaven voličem napětí, je tento volič nastaven na správnou hodnotu napětí? Zkontrolujte hodnotu napětí v místě instalace přístroje a pak se ujistěte, že volič napětí je nastaven správně.
- Nejsou kabely reproduktorů + a – zkratovány?
- Používáte reproduktory dodané s přístrojem?
- Neblokuje nic větrací otvory na zadní straně přístroje?

Prověřte výše uvedené položky a napravte případný nalezený problém. Poté co indikátor STANDBY přestane blikat, připojte znovu napájecí kabel a zapněte přístroj. Pokud indikátor trvale bliká nebo jestliže nemůžete nalézt příčinu problému ani po prověření výše uvedených pokynů, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Všeobecně

Zobrazí se zpráva „CANT LOCK“.

- Systém vypněte a znovu zapněte stisknutím tlačítka I/⏻ na systému, a potom postupujte dle pokynů v odstavci „Při přenášení systému“ (str. 11). Pokud se stále zobrazuje zpráva „CANT LOCK“, kontaktujte svého prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Na displeji se zobrazí „– –:– –“.

- Došlo k přerušení napájení. Nastavte znovu hodiny (str. 11) a časovač (strany 24 a 25).

Nastavení hodin/předvolby rozhlasových stanic/časovač jsou zrušeny.

- Znovu proveďte následující úkony:
  – „Nastavení hodin“ (str. 11)
  – „Nastavení rozhlasových stanic“ (str. 17)
  – „Vstávání s hudbou“ (str. 24)
  – „Časovaný záznam rozhlasových pořadů“ (str. 25)

Není slyšet žádný zvuk.

- Stiskněte VOLUME + nebo otočte ovladačem VOLUME na přístroji po směru hodinových ručiček.
- Ujistěte se, že nejsou připojena sluchátka.
- Zkontrolujte připojení reproduktorů (str. 9).
- Během aktivace časovače záznamu není slyšet žádný zvuk.

Zvuk je reprodukován z jednoho kanálu, nebo není vyvážená hlasitost reprodukce z levého a pravého kanálu.

- Umístěte reproduktory co nejvíce symetricky.
- Připojte dodané reproduktory.

Při reprodukci je slyšet silný šum nebo hluk.

- Přesuňte přístroj mimo zdroj šumu.
- Připojte napájecí kabel přístroje k jiné zásuvce elektrické sítě.
- Připojte k napájecímu kabelu šumový filtr (běžně v prodeji).

Nelze nastavit časovač.

- Nastavte znovu hodiny (str. 11).

Časovač nepracuje.

- Zkontrolujte nastavení časovače a nastavte správný čas (strany 25 a 26).
- Zrušení funkce časovače vypnutí (str. 24).
- Ujistěte se, že jsou hodiny správně nastaveny (str. 11).

pokračování

Na obrazovce TV přijímače se zůstává barevná nepravidelnost.

- Vypněte jednou TV přijímač a zapněte jej až po 15 nebo 30 minutách. Pokud barevná nepravidelnost přetrvává, umístěte reproduktory dále od TV přijímače.

Dálkový ovladač nepracuje.

- Odstraňte překážku.
- Přesuňte se s dálkovým ovladačem blíže k přístroji.
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na senzor přístroje.
- Vyměňte baterie (R6/velikost AA).
- Umístěte přístroj mimo dosah fluorescentního světla.

Přístroj se nezapne ani po stisknutí I/⏻.

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zasunut do elektrické zásuvky.

Přehrávač CD

Zobrazuje se „LOCKED“.

- Kontaktujte svého prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Disk se nevysouvá.

- Disk nelze vysunout během synchronizovaného záznamu CD. Stisknutím ■ na přístroji zrušte synchronizovaný záznam CD, a pak vysuňte disk stisknutím ⏏ na přístroji.
- Poraďte se s nejbližším prodejcem Sony.

Nelze spustit přehrávání.

- Zkontrolujte, zda je vložen disk.
- Otřete disk dočista (str. 35).
- Vyměňte disk.
- Vložte disk, který tento systém dokáže přehrávat (str. 6).
- Vložte disk správně.
- Vložte disk potiskem nahoru.
- Vyjměte disk a otřete případnou kondenzovanou vlhkost na disku, pak ponechte přístroj několik hodin zapnutý, dokud se vlhkost neodpaří.
- Stiskněte ► (nebo CD ▻II na přístroji) spust'te přehrávání.

Přístup na disk trvá dlouhou dobu.

- Nastavte „CD POWER“ a „ON“ pomocí funkce řízení napájení CD (str. 18).

Zvuk přeskakuje.

- Otřete disk dočista (str. 35).
- Vyměňte disk.
- Pokuste se přístroj přesunout na místo bez vibrací (například na desku stolu).
- Pokuste se přesunout reproduktory dál od přístroje nebo je umístěte na samostatnou podložku. Při poslechu skladby s hlubokými tóny na vysokou hlasitost mohou vibrace reproduktorů způsobit přeskakování zvuku.

Přehrávání nezačíná od první skladby.

- Stiskněte opakovaně PLAY MODE, dokud nezmizí „PGM“ a „SHUF“, a vraťte se do režimu normálního běžného přehrávání.

Soubory na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 nelze přehrávat.

- Nahrávka nebyla pořízena podle formátu ISO9660 úrovně 1 nebo úrovně 2, případně v Joliet v rozšířeném formátu.
- Soubor MP3 nemá příponu „.MP3“.
- Data nejsou uložena ve formátu ATRAC3plus/MP3.
- Disky obsahující soubory MP3 jiné než soubory MPEG 1, 2, 2.5 Audio Layer-3 nelze přehrávat.

Soubory na disku ATRAC CD nebo na disku CD se soubory MP3 se přehrávají déle než skladby.

- Poté co přístroj načte všechny stopy na disku, může začátek přehrávání trvat déle než obvykle v následujících případech:
  – počet skupin nebo stop na disku je velmi vysoký.
  – struktura organizace alb a stop na disku je velmi složitá.

Informace o názvu se nezobrazují správně.

- Používejte disky, které splňují požadavky normy ISO9660 úroveň 1 a 2, případně dle formátu názvů Joliet.
- Popisek ID3 není verze 1 nebo 2.
- Tento systém může zobrazit následující znaky:
  – velká písmena (A až Z)
  – Číslice (0 až 9)
  – symboly (' < > * + , – /@[\] _ `)

  Jiné znaky se nemusí zobrazit správně.

Přijímač

Nelze přijímat stanice/vysoká míra šumu a hluku.

- Nastavte pásmo a frekvenci (str. 17).
- Připojte řádně anténu (str. 9).
- Vyhledejte takové místo a orientaci antény, které zajišťují dobrý příjem, pak nastavte anténu znovu. Pokud nelze dosáhnout dobrého příjmu, doporučujeme připojit k přístroji běžně prodávané externí antény.
- Dodaná drátová anténa pro pásmo FM přijímá signály po celé délce, proto se ujistěte, že je plně rozvinutá.
- Umístěte antény co nejdále od kabelu reproduktorů.
- V případě, že dodaná anténa pásma AM se vysmekne z plastikového stojanu, poraďte se s nejbližším prodejcem Sony.
- Pokuste se postupně vypínat okolní elektrické přístroje.
- Nastavte „CD POWER“ a „OFF“ pomocí funkce řízení napájení CD (str. 18).

Rozhlasový pořad vysílaný stereo v pásmu FM nelze přijímat stereo.

- Stiskněte FM MODE, dokud se na displeji nezobrazí „STEREO“.

Kazetový magnetofon

Kazeta se nenahrává ani nepřehrává, nebo dochází ke snížení úrovně nahrávky.

- Snímací hlavy jsou znečištěné. Vyčistěte je (str. 36).
- Snímací/záznamové hlavy jsou zmagnetizovány. Odmagnetujte je (str. 36).

Kazeta se zcela nevymaže.

- Snímací/záznamové hlavy jsou zmagnetizovány. Odmagnetujte je (str. 36).

Vyskytuje se nadměrné pomalé kolísání nebo chvění, nebo zvuk vypadává.

- Hnací kladky kazetového magnetofonu jsou znečištěné. Vyčistěte je (str. 36).

Zvyšuje se hluk nebo jsou vymazány vysoké kmitočty.

- Snímací/záznamové hlavy jsou zmagnetizovány. Odmagnetujte je (str. 36).

Kazeta se nenahrává.

- Není vložena žádná kazeta. Vložte kazetu.
- Z kazety byl odstraněn blokovací jazýček. Zakryjte vylomený jazýček samolepicí páskou (str. 36).
- Kazeta se převinula na konec.

Volitelné součásti

Není slyšet žádný zvuk.

- Viz také informace v části Všeobecné „Není slyšet žádný zvuk.“ (str. 31) a ověřte stav systému.
- Připojte správně volitelnou součást (str. 29) a zkontrolujte:
  - zda jsou kabely správně připojené.
  - zda jsou konektory kabelu řádně a pevně zasunuty do zásuvek.
- Zapněte připojený přístroj.
- Prostudujte si návod k obsluze dodaný k připojenému přístroji a spusťte přehrávání.
- Stiskněte opakovaně FUNCTION a zvolte „MD“ (str. 30).

Zvuk je zkreslený.

- Nastavte hlasitost připojeného přístroje na nižší úroveň.

Pokud přístroj správně nepracuje ani po provedení výše uvedených opatření, resetujte přístroj následujícím způsobem:

K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

1 Odpojte napájecí kabel.

2 Připojte napájecí kabel.

3 Stiskněte I/⏻ a zapněte přístroj.

4 Stiskněte ■, ILLUMINATION a I/⏻.

Systém se resetuje na výchozí tovární nastavení. Měli byste znovu nastavit svá obvyklá nastavení, jako jsou předvolby stanic, hodiny a časovače.

Hlášení

Během provozu přístroje se na displeji mohou zobrazit nebo blikat některá následující hlášení.

CD

NO DISC
V přehrávači není žádný disk.

NO STEP
Všechny naprogramované stopy byly smazány.

CD OVER
Dospěli jste na konec disku při stisknutí ►► během přehrávání nebo pozastavení.

CHECK DISC
Vložili jste disk do drážky aktuálně přehrávaného disku.

PUSH STOP
Stisknuli jste PLAY MODE během přehrávání.

STEP FULL
Zkusili jste naprogramovat 25 nebo více skladeb (kroků).

Přijímač

COMPLETE
Předvolený provoz byl normálně ukončen.

Kazeta

NO TAB
Nelze nahrávat na kazetu, protože z ní byl odstraněn pojistný jazýček.

NO TAPE
V magnetofonu není žádná kazeta.

Časovač

PUSH SELECT
Pokusili jste se nastavit hodiny nebo časovač během činnosti časovače.

SET CLOCK
Pokusili jste se vybrat časovač, ale nejsou nastaveny hodiny.

SET TIMER
Pokusili jste se zvolit časovač, aniž by byl nastaven časovač přehrávání nebo časovač záznamu.

TIME NG
Počáteční a koncové časy časovače přehrávání nebo časovače záznamu jsou shodné.

Ostatní

NOT IN USE
Stiskli jste nefunkční tlačítko.

Bezpečnostní upozornění

Provozní napětí

Před použitím přístroje si zkontrolujte, zda je provozní napětí vašeho systému shodné s napětím v místní elektrické síti.

Bezpečnost

- Pokud je přístroj připojen do síťové zásuvky, není odpojen od síťového napájení, i když samotný přístroj je vypnutý.
- Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte jej od síťové zásuvky. Odpojení napájecího kabelu provádějte zatažením za zástrčku. Nikdy netahejte za samotný kabel.
- Pokud by do přístroje zapadl drobný předmět nebo se do něj vlila kapalina, odpojte přístroj od napájení a nechte jej zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem, než jej znovu budete používat.
- Napájecí kabel může být vyměněn pouze v autorizovaném servisním středisku.

Umístění

- Neumísťujte přístroj ve skloněné poloze.
- Neumísťujte přístroj na místech, která jsou:
  - extrémně horká nebo studená,
  - prašná nebo znečištěná,
  - velmi vlhká,
  - ovlivněná vibracemi,
  - vystavená působení přímého slunečního světla
- Při umístění přístroje nebo reproduktorů postupujte s rozmyslem, pokud jej stavíte na místo se speciální povrchovou úpravou (vosk, olej, leštěnka, atd.) protože může dojít ke znečištění nebo zabarvení povrchu.

Tvorba tepla

- Ačkoliv se přístroj během provozu zahřívá, nejedná se o žádnou poruchu.
- Umístěte přístroj na takové místo, kde je k dispozici dostatečné větrání, aby nedocházelo k nadměrné akumulaci tepla.
- Pokud budete trvale používat přístroj s nastavením hlasitosti na vysokou úroveň, zvýší se výrazně teplota skříně na horní, boční a spodní straně. Nedotýkejte se skříně, abyste se nepopálili.
- Nezakrývejte větrací otvory, zabráníte tak vzniku poruch.

Systém reproduktorů

Tento reproduktorový systém není magneticky stíněn a obraz na obrazovkách televizorů může být zkreslený působením magnetického pole. V takovém případě vypněte napájení TV přijímače a po 15 až 30 minutách jej znovu zapněte.

Pokud není zřetelné žádné zlepšení, umístěte systém reproduktorů dále od TV přijímače.

Provoz přístroje

- Pokud přístroj přinesete přímo z chladna do teplé místnosti nebo jej umístíte do vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti na čočce laseru uvnitř CD přehrávače. Pokud k tomu skutečně dojde, nebude přístroj správně pracovat. Vyjměte disk a ponechte systém zapnutý asi hodinu, dokud se vlhkost nevypaří.
- Pokud přístroje přemístíte, vyjměte z něj nejprve všechny disky.

Pokud máte libovolné dotazy nebo problémy týkající se vašeho přístroje, kontaktujte svého nejbližšího prodejce Sony.

Poznámky k diskům

- Před přehráváním vyčistěte disky měkkým hadrem. Otírejte disk směrem od středu.
- Nepoužívejte rozpouštědla jako benzín, ředidlo, běžně dostupné čistící prostředky, nebo antistatický sprej určený na vinylové LP desky.
- Nevystavujte disky působení přímého slunečního světla nebo zdrojů tepla, například radiátorů, ani je neponechávejte ve vozidle zaparkovaném na přímém slunečním záření.
- Nepoužívejte disky opatřené ochranným kroužkem. Mohlo by to způsobit poruchu přístroje.
- Pokud používáte disky, které mají na straně štítku lepidlo nebo obdobnou lepkavou hmotu nebo které mají na štítku nanesený speciální inkoust, hrozí, že se takový štítek nalepí na součásti uvnitř přístroje. Pokud k tomu dojde, může se stát, že nebude možné vyjmout disk, a také to může způsobit poruchu přístroje. Před použitím disku se ujistěte, že jeho strana opatřená štítkem není lepkavá.
  Neměli byste používat následující typy disků:
  - Disky z půjčoven nebo použité disky, opatřené nálepkou, na kterých lepidlo přesahuje mimo oblast nálepky. Obvod nálepky na disku je lepkavý.
  - Disky, které mají štítky potištěné pomocí speciálního inkoustu, který je na dotek lepkavý.

pokračování

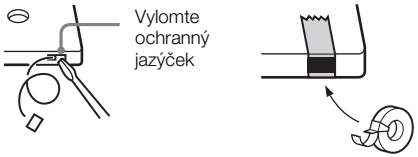
• Disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverec, hvězda) nelze v přístroji přehrávat. Pokud se o to pokusíte, můžete přístroj poškodit. Proto takové disky nepoužívejte.

Čištění skříňky přístroje

Skříňku, ovládací panel a ovladače přístroje můžete vyčistit pouze měkkým hadříkem navlhčeným roztokem mírného saponátu. Nepoužívejte žádný typ abrazivních prostředků, prášků nebo rozpouštědla, jako je ředidlo, benzín, nebo alkohol.

Trvalá ochrana kazet

Pokud chcete kazetu ochránit před náhodným přemazáním, vylomte ochranný jazýček na obou stranách A a B, jak je znázorněno na obrázku.



Pokud chcete později použít kazetu k dalšímu záznamu, zakryjte otvor po vylomeném jazýčku lepicí páskou.

Před vložením kazety do magnetofonu

Pásku dotáhněte. V opačném případě by se páska mohla navinout na součásti v mechanice magnetofonu a mohla by se tak poškodit.

Pokud používáte kazety s delší hrací dobou než 90 minut

Páska je velmi pružná. Nestřídejte operace, jako je přehrávání, zastavování a převíjení, příliš často. Páska by se mohla namotat do mechaniky magnetofonu.

Čištění snímacích hlav

Po každých 10 hodinách použití vyčistěte snímací hlavy.

Snímací hlavy vyčistěte také vždy před zaznamenáním důležité nahrávky nebo po přehrávání staré kazety.

Používejte samostatně prodávané čistící kazety suchého nebo mokrého typu. Další informace naleznete v pokynech k použití čistící kazety.

Odmagnetování snímacích hlav

Po každých 20 nebo 30 hodinách provozu odmagnetujte snímací hlavy a kovové součásti, které se dostávají do styku s páskou pomocí samostatně prodávané odmagnetovací kazety. Další informace naleznete v pokynech k použití odmagnetovací kazety.

Technické údaje

Přístroj (HCD-HPZ9/HCD-HPZ7)

Zesilovač

HCD-HPZ9 pro CMT-HPZ9

Model pro Severní Ameriku:

Trvalý výkon RMS (referenční):
85 + 85 W
(6 ohmů při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení)

Ostatní modely:

Následující hodnoty byly měřeny při napětí AC 240 V, AC 220 V nebo AC 120 V
Výkon DIN (jmenovitý): 53 + 53 W
(6 ohmů při 1 kHz, DIN)
Trvalý výkon RMS (referenční):
70 + 70 W
(6 ohmů při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení)

HCD-HPZ7 pro CMT-HPZ7

Model pro Severní Ameriku:

Trvalý výkon RMS (referenční):
50 + 50 W
(6 ohmů při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení)

Model pro Evropu:

Výkon DIN (jmenovitý): 50 + 50 W (6 ohmů při 1 kHz, DIN)
Trvalý výkon RMS (referenční):
60 + 60 W (6 ohmů při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení)
Hudební výkon (referenční):
100 + 100 W (6 ohmů při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení)

Ostatní modely:

Následující hodnoty byly měřeny při napětí AC 240 V, AC 220 V nebo AC 120 V

Výkon DIN (jmenovitý): 45 + 45 W (6 ohmů při 1 kHz, DIN)

Trvalý výkon RMS (referenční): 50 + 50 W (6 ohmů při 1 kHz, 10% celkové harmonické zkreslení)

Vstupy

ANALOG IN (stereofonní minizdířka): citlivost 250 mV, impedance 47 kiloohm

Výstupy

CD DIGITAL OUT: Optická vlnová délka: 660 nm

PHONES (stereofonní minizdířka): lze připojit sluchátka s impedancí 8 ohmů nebo větší

SPEAKER: akceptuje impedance od 6 do 16 ohmů

CD přehrávač

Systém	Systém přehrávače kompaktních disků a digitálního zvuku
Vlastnosti laserové diody	Doba vyzařování: trvale Výkon laseru*: Do 44,6 µW

* Jde o hodnotu výkonu naměřenou ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky objektivu na bloku Optical Pick-up Block s aperturou 7 mm.

Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz (±0,5 dB)
Vlnová délka	780 – 790 nm

Kazetový magnetofon

Záznamový systém	4 stopý, 2 kanálový stereo
Frekvenční odezva	50 – 13 000 Hz (±3 dB), při použití kazety Sony TYPE I
Kolísání a chvění	±0,15% W. Špička (IEC) 0,1% W. RMS (NAB) ±0,2% W. Špička (DIN)

Přijímač

FM stereo, FM/AM superheterodynový přijímač

Přijímač pásma FM

Ladicí rozsah	87,5 – 108,0 MHz
Anténa	drátová anténa FM pásma
Anténní konektory	75 ohmů nevyvážené
Mezifrekvence	10,7 MHz

Přijímač pásma AM

Ladící rozsah	
Model pro Ameriku:	530 – 1 710 kHz (s ladicím intervalem nastaveným na 10 kHz) 531 – 1 710 kHz (s ladicím intervalem nastaveným na 9 kHz)
Model pro Evropu:	531 – 1 602 kHz (s ladicím intervalem nastaveným na 9 kHz)
Ostatní modely:	530 – 1 710 kHz (s ladicím intervalem nastaveným na 10 kHz) 531 – 1 602 kHz (s ladicím intervalem nastaveným na 9 kHz)
Anténa	rámová anténa AM
Anténní zdířky	Zdířka externí antény
Mezifrekvence	450 kHz

Reproduktor (SS-CHPZ9/SS-CHPZ7)

SS-CHPZ9 pro CMT-HPZ9

Reproduktorový systém	3 pásmový, s bassreflexem
Reproduktory	
Výškový reproduktor:	průměr 2 cm, kuželový typ
Basový:	průměr 15 cm, kuželový typ
Výškový:	průměr 4 cm, kuželový typ
Jmenovitá impedance	6 ohmů
Rozměry (š/v/h)	přibližně 180 × 296 × 245 mm
Hmotnost	přibližně 2,8 kg čistá na jeden reproduktor

pokračování

SS-CHPZ7 pro CMT-HPZ7

Reproduktorový systém	2 pásmový, s bassreflexem
Reproduktory	
Basový:	průměr 13 cm, kuželový typ
Výškový:	průměr 4 cm, kuželový typ
Jmenovitá impedance	6 ohmů
Rozměry (š/v/h)	přibližně 165 × 275 × 215 mm
Hmotnost	přibližně 2,3 kg čistá na jeden reproduktor

Všeobecně

Napájení

Model pro Severní Ameriku:	120 V AC, 60 Hz
Model pro Evropu:	230 V AC, 50/60 Hz
Model pro Koreu:	220 V AC, 60 Hz
Model pro Austrálii:	230 – 240 V AC, 50/60 Hz
Model pro Tchajwan:	120 V AC, 50/60 Hz
Model pro Argentinu:	220 V AC, 50/60 Hz
Model pro Mexiko:	120 V AC, 60 Hz
Ostatní modely:	120 V, 220 V nebo 230 – 240 V AC, 50/60 Hz Nastavitelné pomocí voliče napětí

Spotřeba

CMT-HPZ9	
Model pro Severní Ameriku:	145 W
Ostatní modely:	125 W
CMT-HPZ7	
Model pro Severní Ameriku:	85 W
Model pro Evropu:	95 W 0,25 W (v úsporném režimu)
Ostatní modely:	90 W
Rozměry (š/v/h) (bez reproduktorů)	přibližně 198 × 275 × 341 mm
Hmotnost (bez reproduktorů)	
Zesilovač/Přijímač/Kazeta/CD přehrávač:	
CMT-HPZ9:	7,6 kg
CMT-HPZ7:	7,5 kg

Dodávané příslušenství	Dálkový ovladač (1) Baterie R6 (velikost AA) (2) Rámová anténa AM pásma (1) Drátová anténa FM pásma (1) CD-ROM (SonicStage) (1) Příručka SonicStage pro instalaci a použití (1)

Americké a zahraniční patenty s licencí od společnosti Dolby Laboratories.

Konstrukční provedení a technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: 0,3 W
- V některých deskách s plošnými spoji nejsou použity halogenové nehořlavé přísady.
- K pájení některých částí je použita bezolovnatá pájka.
- Ve skříňkách nejsou použity halogenové nehořlavé přísady.

Seznam umístění tlačítek a referenční stránky

Jak používat tuto stránku

Tuto stránku použijte k vyhledání umístění tlačítka a dalších součástí přístroje, které jsou zmíněné v textu.

Číslo výkresu

TUNER/BAND 25 (17, 19)

Název tlačítka/součásti **Referenční stránky**

Přístroj

ABECEDNÍ POŘADÍ

A – K

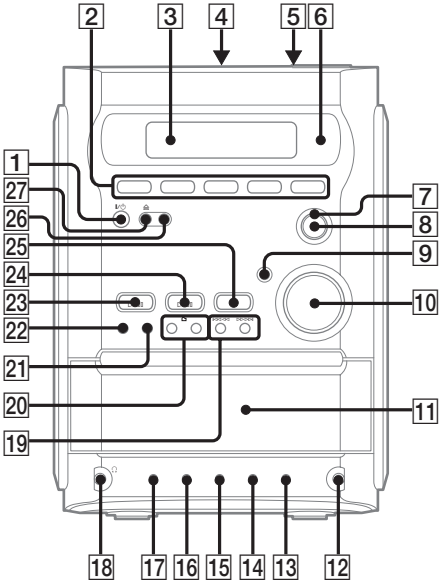
CANCEL 21 (14)
CD SYNC 15 (22)
DISC 1 – 5 2 (12, 13, 15, 22)
DISC SKIP/EX-CHANGE 26 (12, 13, 16, 22)
DSGX 9 (23)
FM MODE 16 (19)
FUNCTION 22 (13, 15, 17, 19, 21, 22, 23, 30)
ILLUMINATION 13 (11)
Konektor ANALOG IN 12 (23, 25, 29)
Konektor PHONES 18

L – Z

Oddíl na kazetu 4 (21)
Okénko displeje 3
Otočné tlačítko 7 (14, 16)
Ovladač VOLUME 10
PLAY MODE 17 (13, 15, 22)
PUSH ENTER 8 (14, 16)
REC PAUSE/START (napájení) 14 (22, 23)
REPEAT 16 (15)
Senzor dálkového ovladače 6
TUNER/BAND 25 (17, 19)
TUNING MODE 17 (17, 19)
TUNE +/– 19 (17, 19)
Zásuvka disku 11 (12)

POPISY TLAČÍTEK

I/⏻ (napájení) 1 (10, 18, 33)
⏏ PUSH OPEN/CLOSE (otevření/zavření magnetofonu) 5 (21)
⏮/⏭ (převinout zpět/dopředu, zpět/dopředu) 19 (13, 21, 23)
+/– (výběr skupiny) 20 (13, 22)
■ (zastavit) 21 (11, 18, 23)
TAPE ▷ (přehrávání) 23 (21)
CD ▷/⏸ (přehrávání) 24 (13)
⏏ (otevřít/zavřít CD) 27 (12, 21)



pokračování

Dálkový ovladač

ABECEDNÍ POŘADÍ

A – E

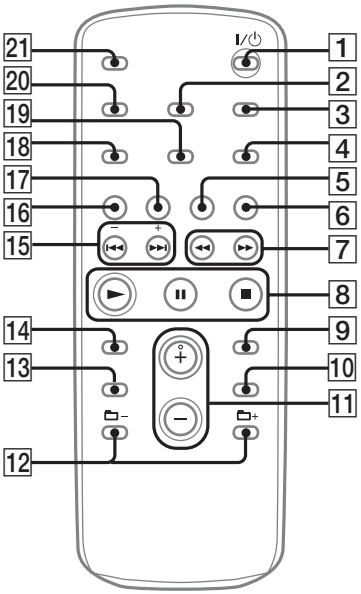
CD 17 (13, 15)
CLEAR 14 (16)
CLOCK/TIMER SELECT 2 (25, 26)
CLOCK/TIMER SET 3 (11, 24, 25)
DISC SKIP 10 (13, 15)
DISPLAY 20 (20, 27, 28)
ENTER 9 (11, 16, 17, 24, 25)
EQ 13 (23)

F – Z

FM MODE 4 (19)
FUNCTION 6 (13, 15, 17, 19, 21, 22, 23, 30)
PLAY MODE 19 (13, 15, 22)
REPEAT 4 (15)
SLEEP 21 (24)
TAPE 16 (21)
TUNER BAND 5 (17, 19)
TUNER MEMORY 18 (17)
TUNING MODE 19 (17, 19)
VOLUME +/– 11 (24)

POPISY TLAČÍTEK

I/⏻ (napájení) 1 (11, 25)
◀◀/▶▶ (dozadu/dopředu) 7 (13, 21)
► (přehrát) 8 (13, 21)
II (pozastavit) 8 (13, 21)
■ (zastavit) 8 (13, 21)
🗀 +/– (výběr skupiny) 12 (13, 15)
I◀◀ /▶▶I (zpět/dopředu) 15 (11, 13, 23, 24)
+/– (ladění) 15 (17)



VIGYÁZAT

A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadéknak vagy nedvességnek.

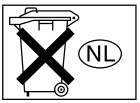
A tűzveszély elkerülésére ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ne tegyen a készülékre újságot, terítőt, és vigyázzon, hogy függöny se takarja a szellőzőnyílásokat. Ne tegyen égő gyertyát a készülékre.

A tűz és áramütés veszélyének megelőzése érdekében ne tegyen folyadékkal telt edényt, például vázát a készülékre.

Ne helyezze a készüléket olyan zárt térbe, mint egy könyvespolc vagy beépített szekrény.



A készülék besorolása „CLASS 1 LASER PRODUCT” (1. osztályú lézerberendezés). Az ezt tanúsító jelölés a készülék hátlapján található.



Az elemet ne dobja a háztartási szemét közé, mert az elem veszélyes hulladék, ennek megfelelően bánjon vele.

Megjegyzés a felhasználóknak

A mellékelt szoftverről

A szöveg és a karakterek típusától függően előfordulhat, hogy a SonicStage-en látható szöveg nem megfelelően jelenik meg az eszközön. Ez a következőknek köszönhető:

– A csatlakoztatott lejátszó korlátozottsága.

– A lejátszó nem működik rendesen.

Az ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus és logóik a Sony Corporation védjegyei.

A SonicStage és a SonicStage logó a Sony Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

Hogyan használjuk ezt az útmutatót

- Ez az útmutató elsősorban a távvezérlő segítségével végzett működtetést magyarázza el, de ugyanazok a műveletek végrehajthatóak a készüléken lévő azonos vagy hasonló elnevezésű gombokkal is.
- Ez az útmutató azt írja le, hogy hogyan használjuk e rendszert. A mellékelt SonicStage szoftverrel kapcsolatos részletekért, tanulmányozza a SonicStage „Telepítési/használati útmutató” című használati utasítását.

Tartalomjegyzék

Hogyan használjuk ezt az útmutatót ..2
Készítsen saját ATRAC CD-ket 4
Milyen lemezeket játszhat le e rendszeren? 5
Az ATRAC CD-kről és az MP3 CD-kről 7

Első lépések

Rendszer bekötése.....9
Óra beállítása 11

CD – Lejátszás

Lemez betöltése 12
Lemez lejátszása 13
— Normál lejátszás/Kevert lejátszás
Műsorszámok keresése a kiválasztó tárcsával 14
Lejátszás ismételten.....15
— Ismételt lejátszás
Saját program készítése 16
— Program lejátszás

Tuner

Rádióállomások tárolása 17
Rádióhallgatás.....19
— Tárhely hangolás
— Kézi hangolás
A rádió adat rendszer (RDS) használata 20
(csak az európai modell)

Szalag – Lejátszás

Szalag betöltése.....21
Szalag lejátszása 21

Szalag – Felvétel

A kedvenc CD műsorszámainak felvétele szalagra 22
— CD-TAPE szinkronizált felvétel
Szalag kézi felvétele 23
— Kézi felvétel

Hang beállítás

Hang beállítása 23

Időzítő

Elalvás zenére 24
— Kikapcsolás időzítő
Ébredés zenére 24
— Lejátszás időzítő
Rádió műsorok időzített felvétele.... 25
— Felvétel időzítő

Kijelző

A kijelző kikapcsolása 27
— Energiatakarékos üzemmód
Információk megtekintése a lemezről a kijelzőben..... 27
A lemezbetöltés megvilágításának módosítása 28
A tuner információk megtekintése a kijelzőben..... 28

Opcionális egységek

Opcionális egységek bekötése 29
Csatlakoztatott egység hangjának hallgatása..... 30
Csatlakoztatott egység hangjának felvétele 30
Csatlakoztatott egység felvétele 30

Hibakeresés

Problémák és javasolt teendők 31
Üzenetek 34

További információ

Óvintézkedések 36
Műszaki adatok..... 37
A gombok elhelyezkedéseinek és hivatkozási oldalainak felsorolása 40

HU

Készítsen saját ATRAC CD-ket

A szokásos audió CD-ken felül olyan „ATRAC CD”-nek nevezett eredeti CD-t is lejátszhat, amelyet a mellékelt SonicStage szoftverrel készít. A SonicStage segítségével körülbelül 30 audió CD* rögzíthető egy CD-R vagy CD-RW-re. A következőkben gyors áttekintést olvashat arról, hogy miként hallgathatja meg az ATRAC CD-jén lévő zenét.

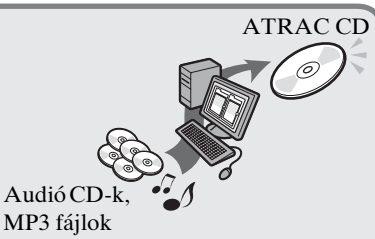
Telepítse a SonicStage-et a számítógépére.

A SonicStage az egy olyan szoftver, amely az audió CD-kről letölti a zenét a számítógépére, és eredeti CD-t készít. A mellékelt CD-ROM-ról telepíthető.



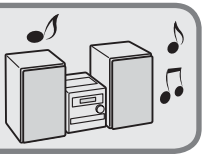
Készítsen ATRAC CD-t.

Miután kiválasztja a számítógépén tárolt zenék közül a kedvenc dalait, a SonicStage segítségével rögzítse azokat CD-R/CD-RW-re.



Hallgassa ezeket e rendszerrel.

Az eredeti CD-jén rengeteg dalt élvezhet.



A SonicStage telepítésével és az ATRAC CD-k készítésével kapcsolatban lásd a mellékelt „Telepítési/használati útmutató”-t.

* Amikor egy CD (album) becsült teljes játékideje 60 perc, és 700 MB-os CD-R/CD-RW-re rögzít 48 kbps átviteli sebességen ATRAC3plus formátumban.

Milyen lemezeket játszhat le e rendszeren?



Audió CD-ket:

CD-DA formátumú CD-ket

A CD-DA (Compact Disc Digital Audio – Digitális audió kompakt lemez) az audió CD-knél használt rögzítési formátum.



ATRAC CD-ket:

Olyan CD-R/CD-RW-t, amelyen az ATRAC3plus formátumban tömörített audió adat a SonicStage segítségével van rögzítve*

Az ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus – Adaptív átalakító akusztikus kódolás3plusz) egy olyan audió tömörítési technológia, amely eleget tesz a kiváló hangminőség és nagy tömörítési arány követelményének. Az ATRAC3plus az audiófájlokat az eredeti méretüknek körülbelül az 1/20-adára tömöríti 64 kbps átviteli sebességen.

E rendszerrel lejátszható átviteli sebességek és mintavételi frekvenciák:

	Átviteli sebességek	Mintavételi frekvenciák
ATRAC3	66/105/132 kbps	44,1 kHz
ATRAC3plus	8 – 352 kbps	44,1 kHz

Legfeljebb 62 karakter jeleníthető meg e rendszeren.



MP3 CD-ket:

Olyan CD-R/CD-RW-t, amelyen az MP3 formátumban tömörített audió adat a SonicStage-től eltérő szoftver segítségével van rögzítve*

Alább láthatók e rendszerrel lejátszható átviteli sebességek és mintavételi frekvenciák. A változó átviteli sebességű (VBR – Variable Bit Rate) fájlok is lejátszhatók.

	Átviteli sebességek	Mintavételi frekvenciák
MPEG-1 Layer3	32 – 320 kbps	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 – 160 kbps	16/22,05/23 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 – 160 kbps	8/11,025/12 kHz

E rendszer az 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 verziójú ID3 címke formátumokkal kompatibilis. Az ID3 címke egy olyan formátum, amely bizonyos információkat (műsorszám címet, album nevet, előadó nevet stb.) ad az MP3 fájlokhoz. Az ID3 címke legfeljebb 124 karaktere jeleníthető meg e rendszeren.

Az olyan ATRAC CD is lejátszható, amelyen az MP3 formátumban tömörített audió adat a SonicStage-től eltérő szoftver segítségével van rögzítve.

A SonicStage segítségével nem készíthet olyan CD-t, amelyen kevert formátumú audió adat van rögzítve.

* Csak az ISO9660 1./2. szint és a Joliet kiterjesztés formátumú lemezek játszhatók le.

folytatás

A lejátszható lemezek listája

Lemez formátum	Lemez logó
Audió CD-k	
CD-R/CD-RW (audió adat, ATRAC3plus fájlok, MP3 fájlok)	

Lemezek, amelyeket nem játszik le ez a rendszer

- CD-ROM-ok
- CD-R/CD-RW-k, amelyek a következő formátumokban rögzítettektől eltérőek:
  – zenei CD formátum
  – ATRAC3plus formátum és MP3 formátum, amely megfelel az ISO9660[1] 1. szintnek/2. szintnek, a Jolietnek vagy a Multi Sessionnek[2]
- Nem szabványos alakú (pl.: szív, négyzet, csillag) lemezek nem játszhatók le e készüléken. Ha mégis megkísérli megtenni, az károsíthatja a készüléket. Ne használjon ilyen lemezeket.
- Lemez, amelyen papír vagy címke van.
- Lemez, amelyen ragasztó, celofán szalag vagy címke darabka van.
- 8 cm-es lemez
- 8 cm-es lemez adapterrel.

[1] ISO9660 formátum
A CD-ROM-on lévő fájlok és mappák logikai formátumának a legáltalánosabb nemzetközi szabványa. Többféle előírási szint létezik. Az 1. szinten a fájlneveknek 8.3 formátumúaknak (nem több mint nyolc karakter a névben, nem több mint három karakter az kiterjesztésben) és nagybetűseknek kell lenniük. A mappanevek nem lehetnek hosszabbak nyolc karakternél. Nem lehet nyolcnál több mappa szintet egymásbaágyazni. A 2. szintű előírások legfeljebb 31 karakter hosszú fájlneveket és mappaneveket engednek meg. Valamennyi mappának legfeljebb 8 ága lehet.
Jolietnél a kiterjesztett formátumban (a fájl- és mappanevek legfeljebb 64 karakteresek lehetnek) győződjön meg az író szoftver tartalmáról stb.

[2] Multi Session
Ez egy rögzítési mód, amely lehetővé teszi az adat hozzáadást a Track-At-Once (Sáv-egymenetben (TAO)) módszer segítségével. A hagyományos CD-k a Lead-innek (bevezetésnek) nevezett vezérlő sávnál kezdődnek, és a Lead-outnak (kivezetésnek) nevezett sávnál végződnek. A Multi Session CD, az egy több sessiont tartalmazó CD, az egyes Lead-intől Lead-outig tartó szegmenseket egyetlen sessionnak tekintve.
CD-Extra: Ez a formátum az 1. session sávjaira audiót (audió CD adatot), és a 2. session sávjaira adatot rögzít.
Vegyes CD: Ez a formátum egy session első sávjára adatot, a második és a további sávjaira audiót (audió CD adatot) rögzít.

Megjegyzések a CD-R és CD-RW-ről

- Bizonyos CD-R vagy CD-RW-k nem játszhatók le ezen a rendszeren, a lemez rögzítési minőségétől vagy fizikai állapotától, vagy a rögzítő eszköz jellemzőitől függően. Továbbá, a lemezt nem játssza le, ha az nincs megfelelően lezárva. További információért, lásd a rögzítő eszköz használati útmutatóját.
- A CD-R/CD-RW meghajtókon rögzített lemezeknél előfordulhat, hogy nem játszhatók le karcolás, maszat, rögzítési állapot vagy a meghajtó jellemzői miatt.
- Azok a multi sessionben rögzített CD-R és CD-RW lemezek, amelyek nem „sessionöket lezárva” fejeződtek be, nem támogatottak.
- Az ISO9660 1. és 2. szint formátumtól eltérő mappanevek vagy fájlnevek előfordulhat, hogy nem megfelelően jelennek meg.
- A következő lemezek lejátszásának megkezdése több időt vesz igénybe.
  – bonyolult fa struktúrával rögzített lemez.
  – multi sessionben rögzített lemez.
  – lemez, amelyhez még adható adat (nem lezárt lemez).

Szerzői jogvédelmi technológiával kódolt zenei lemezek

A készülék Compact Disc (CD) szabványú lemezek lejátszására lett tervezve. Napjainkban több zenei kiadó is forgalmaz különféle szerzői jogvédelmi technológiával kódolt zenei lemezeket. Az ilyen lemezek némelyike nem felel meg a CD szabványnak, emiatt a készülék nem tudja ezeket lejátszani.

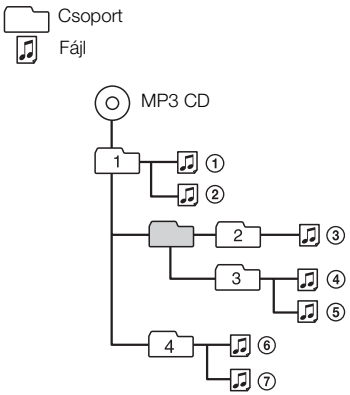
Az ATRAC CD-kről és az MP3 CD-kről

Az ATRAC CD-k és az MP3 CD-k struktúrája

Az ATRAC CD-k és az MP3 CD-k „fájlokból” és „csoportokból” állnak. Egy „fájl” egy audió CD „műsorszámának” felel meg. Egy „csoport” az fájlok összessége, és egy „albumnak” felel meg. MP3 CD-knél e rendszer az MP3 mappát „csoportként” ismeri fel azért, hogy az ATRAC CD-ket és az MP3 CD-ket azonos módon lehessen működtetni.

Az ATRAC CD-k és az MP3 CD-k lejátszási sorrendje

ATRAC CD-knél a fájlokat a SonicStage-ben kiválasztott sorrendben játssza le. MP3 CD-knél a lejátszási sorrend az MP3 fájlok lemezre rögzítésekor alkalmazott módszertől függően eltérhet. A következő példában a fájlokat ① – ⑦ sorrendben játssza le.



(Maximális könyvtár mélység: 8)

folytatás

A használható csoportok és fájlok száma

ATRAC CD-k:

- Csoportok maximális száma: 255
- Fájlok maximális száma: 999

MP3 CD-k:

- Csoportok maximális száma: 256
- Fájlok maximális száma: 511
  (Az MP3 fájlok és csoportok maximális száma, amely egyetlen lemezen lehet 512.)

Megjegyzések

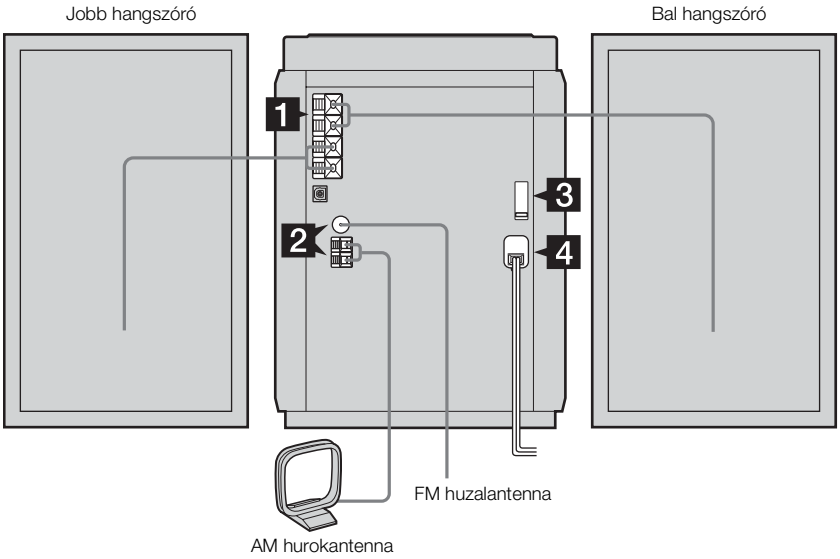
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem képes lejátszani azokat az MP3 fájlokat, amelyeknek nincs „.MP3” kiterjesztése.
- A nem MP3, de „.MP3” kiterjesztésű fájlok lejátszásának megkísérlése zajt vagy hibás működést eredményezhet.
- Ha ugyanarra a lemezre ATRAC3plus fájlok és MP3 fájlok vannak rögzítve, akkor e rendszer az ATRAC3plus fájlokat játssza le először.
- Olyan lemezre, amelyen ATRAC3plus és MP3 fájlok vannak, ne mentsen más formátumú fájlokat, és ne hozzon létre felesleges mappákat.
- Egy forrás MP3 fájlba tömörítéséhez a „44,1 kHz”, „128 kbps” és „Constant Bit Rate” (Állandó átviteli sebesség) tömörítési paraméter beállításokat ajánljuk.
- Hogy egészen a maximális tárkapacitásra rögzítsen, állítsa az író szoftvert „halting of writing”-ra (írás megállítására).
- Hogy egyszerre egészen a maximális tárkapacitásra rögzítsen egy olyan adathordozóra, amelyre semmi sincs rögzítve, állítsa az író szoftvert „Disc at Once”-ra (Lemez-egymenetbenre).

Figyelmeztetések multi sessionben rögzített lemezek lejátszásához

- Ha a lemez CD-DA sessionnel kezdődik, akkor azt CD-DA (audió) lemezként ismeri fel, és az ATRAC3plus/MP3 sessionöket nem játssza le.
- Ha a lemez ATRAC3plus/MP3 sessionnel kezdődik, akkor azt ATRAC CD/MP3 CD-ként ismeri fel, és a CD-DA (audió) sessionöket nem játssza le.
- Egy MP3 CD lejátszási tartományát a lemez elemzésével előállított fájlstruktúra fa határozza meg.
- A vegyes CD formátumú lemezt CD-DA (audió) lemezként ismeri fel.

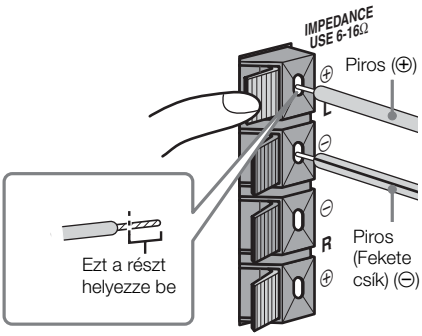
Rendszer bekötése

Hajtsa végre a következő **1** – **4** műveleteket, hogy bekösse a rendszerét a mellékelt kábelek és tartozékok segítségével.



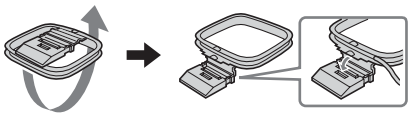
1 Csatlakoztassa a hangszórókat.

Csatlakoztassa a jobb és bal hangszóró kábelt a SPEAKER kivezetésekhez az alábbiak szerint.

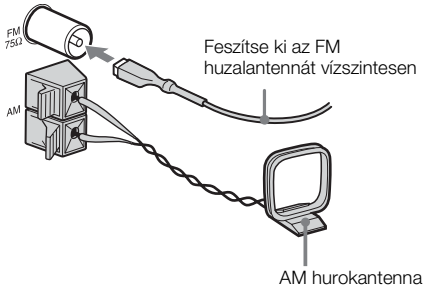


2 Csatlakoztassa az FM és AM antennát.

Állítsa fel az AM hurokantennát, majd csatlakoztassa azt.

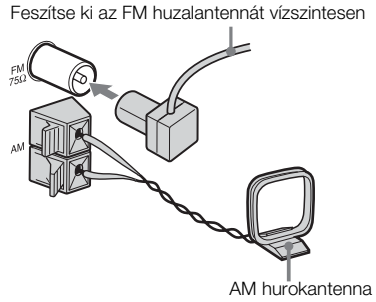


Ⓐ típusú csatlakozó

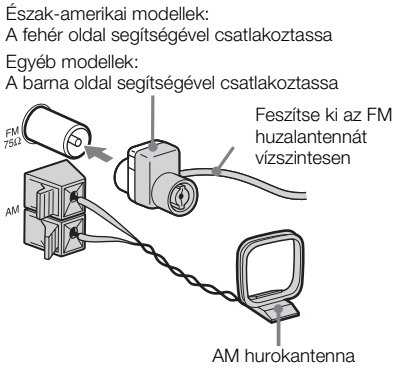


folytatás

Ⓑ típusú csatlakozó



Ⓒ típusú csatlakozó

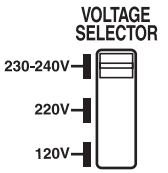


Megjegyzés

Hogy elkerülje a felszedett zajt, tartsa távol az antennákat a hangszóró kábelektől.

3 A feszültségválasztóval ellátott modelleknél, állítsa a VOLTAGE SELECTOR-t a helyi hálózati feszültségre.

Tanulmányozza a rendszere VOLTAGE SELECTOR-ára nyomtatottakat, a használható beállításokért.

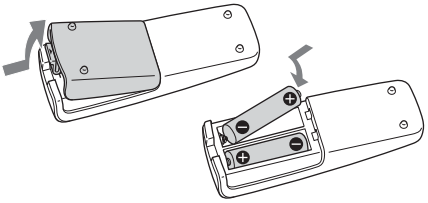


4 Csatlakoztassa a hálózati csatlakozókábelt egy fali konnektorhoz.

Ha a dugasz nem illik a fali dugaszolóaljzatba, válassza le a mellékelt dugaszadaptert (csak az adapterrel ellátott modelleknél).

Hogy bekapcsolja a rendszert, nyomja meg a **I/⏻**-t.

Két R6 (AA méretű) elem behelyezése a távvezérlőbe



Megjegyzés

Ha a távvezérlőt hosszabb ideig nem használja, az elemfolyásból és korrózióból származó lehetséges károsodás elkerülése érdekében távolítsa el belőle az elemeket.

Tipp

Szokásos használattal az elemek hozzávetőleg hat hónapig tartanak ki. Amikor a távvezérlő már nem működteti a rendszert, cserélje ki mindkét elemet újra.

Amikor szállítja a rendszert

Hajtsa végre a következő műveletet, hogy megóvja a CD mechanizmust. Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 **Nyomja meg a I/⏻-t, hogy bekapcsolja a rendszert, majd nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót a CD-re kapcsolja.**

2 **Győződjön meg arról, hogy az összes lemezt eltávolította a rendszerből.**

3 **Tartsa lenyomva az ILLUMINATION-t, majd addig nyomja az ■-t és a DISC1-et, amíg a „LOCK” meg nem jelenik.**

4 **Húzza ki a hálózati csatlakozókábelt.**

Óra beállítása

Használja a távvezérlőn a gombokat a művelethez.

1 **Nyomja meg a I/⏻-t, hogy bekapcsolja a rendszert.**

2 **Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.**

3 **Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy beállítsa az órát.**

4 **Nyomja meg az ENTER-t.**

5 **Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy beállítsa a percet.**

6 **Nyomja meg az ENTER-t.**

Az óra elkezd működni.

Hogy igazítson az órán

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.

2 Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy kiválassza a „CLOCK SET”-et, majd nyomja meg az ENTER-t.

3 Végezze el a fenti 3. – 6. lépések szerinti műveleteket.

Megjegyzés

Az óra nem jelenik meg energiatakarékos üzemmódban (27. oldal).

CD – Lejátszás

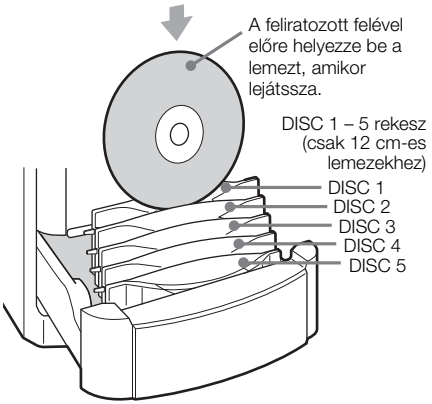
Lemez betöltése

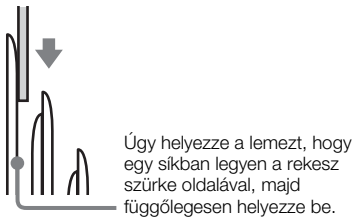
Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 **Nyomja meg a ⏏-t.**

2 **Helyezzen be lemezeket a feliratozott felükkel előre nézve.**

Ellenőrizze, hogy a megfelelő rekesz bal oldalán lévő kar felemelkedik-e.



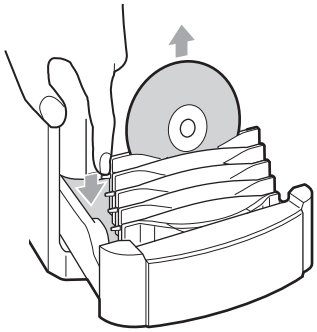


3 **Nyomja meg a ⏏-t.**

Hogy lemezeket vegyen ki

1 **Nyomja meg a ⏏-t.**

2 **Tartsa lenyomva a megfelelő rekesz bal oldalán lévő kart, hogy felemelje a lemezt, majd emelje ki a másik kezével.**



Hogy lemezeket cseréljen lejátszás közben

1 **Nyomja meg a DISC SKIP/ EX-CHANGE-et lejátszás közben.**

2 **Az éppen lejátszott lemez rekeszének kivételével bármelyikből vegyen ki és bármelyikbe helyezzen be lemezeket.**

Megjegyzések

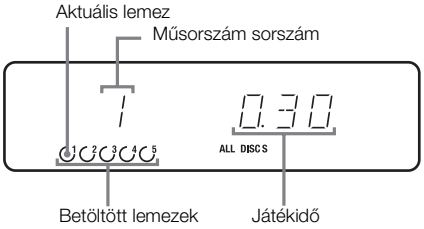
- Ne tegyen semmit (például távvezérlőt vagy kábeleket) a lemeztálca elé. Amikor kinyitja a lemeztálcát, az beleütközhet, és hibás működést okozhat.
- Ne használjon olyan lemezt, amelyen ragasztószalag, címke vagy ragasztó van, mivel ez hibás működést okozhat.
- Ne használjon nem szabványos alakú lemezt.
- Ne töltsön be 8 cm-es lemezt. Ha mégis megteszi, az a rendszer hibás működését okozhatja.
- Amikor kiad egy lemezt, a lemezt annak élénél fogja meg. Ne érintse meg a felületet.
- Amikor a DISC SKIP/EX-CHANGE funkciót használja, akkor ügyeljen arra, hogy ne helyezzen lemezt az éppen lejátszott lemez rekeszébe. Ha megteszi, akkor váltakozva megjelenik a „CHECK” és a megfelelő lemezsorszám. Ez hibás működést okozhat.

Lemez lejátszása

— Normál lejátszás/Kevert lejátszás

E rendszer lehetővé teszi, hogy a CD-ket különféle lejátszási üzemmódban játszhassa le.

Példa: Amikor lemezeket játszik le



1 Nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy CD-re kapcsolja a funkciót.

2 Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a kívánt üzemmód meg nem jelenik a kijelzőben.

Válassza ki	Hogy lejátssza
ALL DISCS (Normál lejátszás)	Folyamatosan az összes lemezt a rendszerben.
1 DISC (Normál lejátszás)	Az eredeti sorrendben a kiválasztott lemezen a műsorszámokat.
🗀 (Normál lejátszás)	Az eredeti sorrendben az ATRAC CD-n vagy az MP3 CD-n lévő csoportban az összes műsorszámot. Amikor audió CD-t játszik le, a rendszer ugyanazt a műveletet hajtja végre mint az 1 DISC lejátszás.
ALL DISCS SHUF (Kevert lejátszás)	Véletlen sorrendben a műsorszámokat az összes lemezen.
1 DISC SHUF (Kevert lejátszás)	Véletlen sorrendben az összes műsorszámot a kiválasztott lemezen.
🗀 SHUF (Kevert lejátszás)	Véletlen sorrendben az ATRAC CD-n vagy az MP3 CD-n lévő csoportban az összes műsorszámot. Amikor audió CD-t játszik le, a rendszer ugyanazt a műveletet hajtja végre mint az 1 DISC SHUF lejátszás.
PGM (Program lejátszás)	A kívánt lejátszási sorrendben a műsorszámokat a lemezen (lásd a „Saját program készítése” című fejezetben a 16. oldalon).

3 Nyomja meg a ►-t (vagy a CD ▻II-et a készüléken).

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Megállítsa a lejátszást	Nyomja meg az ■-t.
Szüneteltesse a lejátszást	Nyomja meg a II-et (vagy a CD ▻II-et a készüléken). Nyomja meg újra, hogy visszaállítsa a lejátszást.
Kiválasszon egy műsorszámot	Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t.
Kiválasszon egy csoportot az ATRAC CD-n vagy az MP3 CD-n	Nyomja meg ismételten a 🗀 +-t vagy a –-t a 2. lépés után.
Megtaláljon egy pontot egy műsorszámban	Tartsa nyomva a ◄◄-t vagy a ►►-t lejátszás közben és engedje el a kívánt pontnál.
Kiválasszon egy lemezt állj üzemmódban	Nyomja meg ismételten a DISC SKIP-et (vagy a DISC 1 – 5-öt* a készüléken).
A CD funkcióra kapcsoljon egy másik forrásról	Nyomja meg a DISC 1 – 5*-öt a készüléken (Automatikus forrás kiválasztás).
Lemezeket cseréljen	Nyomja meg a DISC SKIP/ EX-CHANGE-et a készüléken.
Eltávolítson egy lemezt	Nyomja meg a ⏏-t a készüléken.

folytatás

* A DISC 1 – 5 a készüléken nem elérhető, amikor az „ALL DISCS SHUF” van kiválasztva, illetve amikor program lejátszást hajt végre.

Megjegyzések

- Nem változtathatja meg a lejátszási üzemmódot lejátszás közben.
- Előfordulhat, hogy az összetett szerkezetű, mint pl.: a sokrétegű lemezek lejátszásának megkezdése több időt vesz igénybe.
- Egy műsorszám lejátszása előtt a rendszer beolvassa a lemezen lévő összes műsorszámot és csoportot. Ez idő alatt megjelenik a „READING” a kijelzőn. A lemez tartalmától függően bizonyos időbe telhet a lemez beolvasása.
- Azt a csoportot átugorja, amely nem tartalmaz MP3 műsorszámokat.
- Egy MP3 műsorszám rögzítésekor használt kódoló/író szoftvertől, rögzítő eszköztől vagy adathordozótól függően, találkozhat olyan problémákkal, mint pl.: nem lejátszható, hangszakadás és zaj.
- Amikor MP3 műsorszámot játszik le, az eltelt lejátszási idő kijelzés a következő esetekben eltérhet a tényleges időtől.
  – Amikor egy VBR (változó átviteli sebességű) MP3 műsorszámot játszik le
  – Amikor gyors előretekercselést vagy visszatekercselést hajt végre (Kézi keresés)

Tipp

Amikor a lemezhez a hozzáférés sok időt vesz igénybe, állítsa be a „CD POWER”-t és az „ON”-t a CD energiagazdálkodás funkcióval (19. oldal).

Műsorszámok keresése a kiválasztó tárcsával

Gyorsan megkeresheti és lejátszhatja a kívánt műsorszámot a készüléken lévő kiválasztó tárcsa segítségével. Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót a CD-re kapcsolja.

2 Nyomja meg ismételten a DISC SKIP/EX-CHANGE-et, hogy kiválasszon egy lemezt állj üzemmódban.

3 Forgassa el a kiválasztó tárcsát állj üzemmódban, hogy kiválassza a kívánt műsorszámot, majd nyomja meg a PUSH ENTER-t.

Hogy műsorszámokat keressen ATRAC CD-n vagy MP3 CD-n, forgassa el a kiválasztó tárcsát, hogy először kiválassza a kívánt csoportot, majd nyomja meg a PUSH ENTER-t a 3. lépés végrehajtása előtt.

Megkezdi a lejátszást a kiválasztott műsorszámtól.

Megjegyzés

Csak az első 6 karaktert jeleníti meg, amikor csoportot vagy műsorszámot keres.

Tipp

Megkereshet és lejátszhat más műsorszámokat is a kiválasztott csoportban lejátszás közben. Hogy egy másik csoport műsorszámát válassza ki lejátszás közben, addig forgassa a kiválasztó tárcsát az óramutató járásával ellentétesen, amíg a „GROUP” (csoport) meg nem jelenik, majd nyomja meg a PUSH ENTER-t, és válasszon ki egy csoportot. A kiválasztó tárcsa elforgatásával kiválaszthatja a kívánt műsorszámot.

Hogy visszavonja a műsorszám keresést

Nyomja meg a CANCEL-t.

Megjegyzések

- Ha körülbelül 8 másodpercig nem hajt végre semmilyen műveletet, akkor a kijelző visszatér az előző állapotba.
- Nem kereshető műsorszám program lejátszási üzemmódban.
- Műsorszám csak az aktuális lemezen kereshető.

Lejátszás ismételten

— Ismételt lejátszás

Lejátszhatja ismételten az összes műsorszámot vagy egyetlenegy műsorszámot egy lemezen.

Addig nyomja ismételten a REPEAT-et lejátszás közben, amíg a „REP" vagy a „REP 1" meg nem jelenik.

REP: Az összes műsorszámhoz egy lemezen legfeljebb ötször.
REP 1: Csak egyetlenegy műsorszámhoz.

Hogy visszavonja az ismételt lejátszást

Addig nyomja ismételten a REPEAT-et, amíg mind a „REP" mind a „REP 1" eltűnik.

Megjegyzések

- Nem választhatja ki a „REP"-et és az „ALL DISCS SHUF"-t egyszerre.
- Amikor a „REP 1"-et választja ki, akkor az a műsorszám ismétlődik végtelenül, amíg a „REP 1"-et vissza nem vonja.

Saját program készítése

— Program lejátszás

Legfeljebb 25 lépéses programot készíthet az összes lemezről abban a sorrendben, ahogy azokat le akarja játszani.
Szinkronizált felvételt készíthet a beprogramozott műsorszámokról magnókazettára (22. oldal).

A távvezérlő segítségével

1 Nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy CD-re kapcsolja a funkciót.

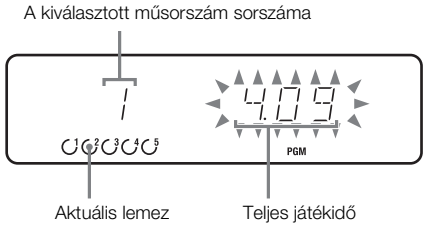
2 Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a „PGM” meg nem jelenik.

3 Nyomja meg ismételten a DISC SKIP-et (vagy nyomja meg a lemez gombok egyikét (DISC 1 – 5) a készüléken), hogy kiválasszon egy lemezt.

Hogy egyszerre programozza be az összes műsorszámot egy lemezen, haladjon tovább az 5. lépésre az „ALL” megjelenítésével.

4 Addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, amíg a kívánt műsorszám sorszáma meg nem jelenik.

Amikor műsorszámokat programoz be ATRAC CD-n vagy MP3 CD-n, nyomja meg ismételten a 🗀 +-t vagy a –-t, hogy kiválassza a kívánt csoportot, majd addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, amíg a kívánt műsorszám sorszáma meg nem jelenik.



5 Nyomja meg az ENTER-t.

A műsorszám be van programozva.
A program lépés sorszáma megjelenik, ezt követi az utolsó beprogramozott műsorszám sorszáma és a teljes játékidő.

6 További lemezek vagy műsorszámok beprogramozása.

Hogy beprogramozzon	Ismételje meg a
Más lemezeket	3 és 5 lépést
Más műsorszámokat ugyanazon a lemezen	4 és 5 lépést
Más műsorszámokat más lemezeken	3-tól 5-ig lépést

7 Nyomja meg a ►-t (vagy a CD ▷II-et a készüléken).

Megkezdi a program lejátszást.

A kiválasztó tárcsa segítségével

Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót a CD-re kapcsolja.

2 Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a „PGM” meg nem jelenik.

3 Nyomja meg ismételten a DISC SKIP/EX-CHANGE-et, hogy kiválasszon egy lemezt állj üzemmódban.

4 Forgassa el a kiválasztó tárcsát, hogy kiválassza a kívánt műsorszámot.

Hogy műsorszámokat programozzon be ATRAC CD-n vagy MP3 CD-n, forgassa el a kiválasztó tárcsát, hogy először kiválassza a kívánt csoportot, majd nyomja meg a PUSH ENTER-t a 4. lépés végrehajtása előtt.

5 **Nyomja meg a PUSH ENTER-t.**

A műsorszám be van programozva.

A program lépés sorszáma megjelenik, ezt követi az utolsó beprogramozott műsorszám sorszáma és a teljes játékidő.

6 **Hogy további műsorszámokat programozzon be, ismételje a 3. – 5. lépést.**

7 **Nyomja meg a CD ▷II-et.**

Megkezdi a program lejátszást.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Visszavonja a program lejátszást	Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a „PGM” el nem tűnik.
Törölje a programot	Nyomja meg a CLEAR-t állj üzemmódban. Valahányszor megnyomja a gombot, a program végéről egy műsorszámot töröl.
Egy műsorszámot hozzáadjon a program végéhez	Hajtsa végre a 4. és 5. lépést állj üzemmódban.

Megjegyzések

- Nem törölheti a programot lejátszás közben.
- A kiválasztó tárcsa segítségével nem programozhatja be a többi lemezen lévő műsorszámokat.

Tippek

- A kiválasztó tárcsa segítségével beprogramozhatja a műsorszámokat lejátszás közben.
- Az elkészített program a program lejátszás befejezése után megmarad. Hogy újra lejátssza ugyanazt a programot, nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót CD-re kapcsolja, majd nyomja meg a ►-t (vagy a CD ▷II-et a készüléken). Azonban a programot törli, amikor kiadja a lemezt.
- A „– –.– –” megjelenik, amikor a teljes program idő meghaladja a 100 percet, vagy amikor 21 vagy a feletti műsorszámú lemezt választ ki, vagy amikor ATRAC3plus/MP3 műsorszámot választ ki.

Tuner

Rádióállomások tárolása

Legfeljebb 20 FM adót és 10 AM adót tárolhat. Majd egyszerűen behangolhatja az adók bármelyikét a megfelelő tárhely sorszám kiválasztásával.

Automatikus hangolás tárolás

Automatikusan behangolhatja az összes olyan adót, amely a körzetében fogható, majd eltárolhatja a kívánt adók rádiófrekvenciáját.

1 **Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót a TUNER-re kapcsolja.**

2 **Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „FM”-et vagy az „AM”-et.**

3 **Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” meg nem jelenik a kijelzőben.**

4 **Nyomja meg a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken).**

A frekvencia változik, ahogy a rendszer adót keres. A keresés automatikusan megáll, amikor behangolt egy adót. Akkor megjelenik a „TUNED” és a „STEREO” (csak sztereó FM műsornál).

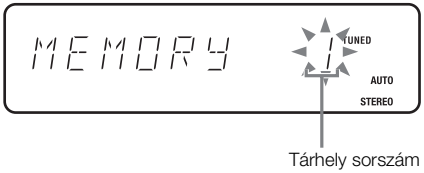
Ha a „TUNED” nem jelenik meg és a keresés nem áll meg

Állítsa be a kívánt rádióadó frekvenciáját a „Kézi hangolás tárolás” 3. és 4. lépésében leírtak szerint.

folytatás

5 Nyomja meg a TUNER MEMORY-t.

A tárhely sorszám villog. Hajtsa végre a 6. és 7. lépést, miközben a tárhely sorszám villog.



Tárhely sorszám

6 Nyomja meg ismételten a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken), hogy kiválassza a kívánt tárhely sorszámot.

7 Nyomja meg az ENTER-t.

8 Ismételje a lépéseket 4-től 7-ig, hogy eltároljon más adókat.

Tipp

Nyomja meg az ■-t, hogy megállítsa a keresést.

Kézi hangolás tárolás

Kézzel behangolhatja és eltárolhatja a kívánt adók rádiófrekvenciáját.

1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót a TUNER-re kapcsolja.

2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „FM”-et vagy az „AM”-et.

3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” és a „PRESET” el nem tűnik a kijelzőről.

4 Nyomja meg ismételten a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken), hogy behangolja a kívánt adót.

5 Nyomja meg a TUNER MEMORY-t.

6 Nyomja meg ismételten a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken), hogy kiválassza a kívánt tárhely sorszámot.

7 Nyomja meg az ENTER-t.

8 Ismételje a lépéseket 4-től 7-ig, hogy eltároljon más adókat.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Behangoljon egy gyenge jelű adót	Kövesse a „Kézi hangolás tárolás” részben leírt műveletet.
Egy másik adót tároljon a létező tárhely sorszámra	Az 5. lépés után nyomja meg ismételten a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken), hogy kiválassza a tárolni kívánt adó tárhely sorszámát.

Hogy megváltoztassa az AM hangolási lépésközt (kivéve az európai modellt)

Az AM hangolási lépésköz gyári beállítása 9 kHz (vagy 10 kHz bizonyos körzetekben). Hogy megváltoztassa az AM hangolási lépésközt, hangoljon be először egy AM adót, majd kapcsolja ki a rendszert. Miközben tartja a ▷▷/▷▷I-t, nyomja meg a I/⏻-t a készüléken. Amikor megváltoztatja a lépésközt, az összes tárolt AM adót törli. Hogy visszaállítsa a lépésközt, ismételje meg ugyanezt a műveletet.

Megjegyzés

Nem változtathatja meg az AM hangolási lépésközt energiatakarékos üzemmódban (27. oldal).

Tippek

- A tárolt adókat hozzávetőlegesen fél napig megőrzi, még akkor is, ha kihúzza a hálózati csatlakozókábelt vagy áramkimaradás van.
- Hogy javítsa az adás vételét, igazítson a mellékelt antennákon, vagy csatlakoztasson egy, a kereskedelemben kapható külső antennát.

Hogy javítsa a tuner vételét

Amikor a tuner vétele gyenge, akkor kapcsolja ki a CD lejátszó energiaellátását a CD energiagazdálkodás funkcióval.
A CD energiaellátása gyárilag be van kapcsolva.
Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót CD-re kapcsolja.

2 Nyomja meg a I/⏻-t, hogy kikapcsolja a rendszert.

3 Miután a „STANDBY” abbahagyta a villogást, nyomja meg a I/⏻-t, miközben az ■-t tartja.
A „CD POWER” és az „OFF” megjelenik.

Hogy bekapcsolja a CD energiaellátását

Ismételje meg a fenti műveletet, és a „CD POWER” és az „ON” megjelenik.

Megjegyzések

- Amikor a „CD POWER” és az „OFF” van kiválasztva, akkor a lemez hozzáférési idő megnő.
- Nem változtathatja meg a beállítást energiatakarékos üzemmódban (27. oldal).

Rádióhallgatás

Egy rádióadót vagy a tárolt adó kiválasztásával vagy az adó kézi behangolásával hallgathat.

Tárolt adó hallgatása

— Tárhely hangolás

Tárolja a rádióállomásokat a tuner memóriájába először (lásd a „Rádióállomások tárolása” című fejezetben a 17. oldalon).

1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót a TUNER-re kapcsolja.

2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „FM”-et vagy az „AM”-et.

3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg a „PRESET” meg nem jelenik a kijelzőben.

4 Nyomja meg ismételten a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken), hogy kiválassza a kívánt tárolt adót.

folytatás

Nem tárolt adó hallgatása

— Kézi hangolás

1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót a TUNER-re kapcsolja.

2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „FM”-et vagy az „AM”-et.

3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” és a „PRESET” el nem tűnik a kijelzőről.

4 Nyomja meg ismételten a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken), hogy behangolja a kívánt adót.

Megjegyzés

Amikor a funkciót tunerről CD-re kapcsolja, akkor előfordulhat, hogy hosszabb idő szükséges a lemez hozzáféréshez. Ebben az esetben állítsa be a „CD POWER”-t és az „ON”-t a CD energiagazdálkodás funkcióval (19. oldal).

Tippek

- Hogy javítsa az adás vételét, igazítson a mellékelt antennákon, vagy csatlakoztasson egy, a kereskedelemben kapható külső antennát.
- Amikor egy FM sztereó műsornak statikus zaja van, akkor addig nyomja ismételten az FM MODE-ot, amíg a „MONO” meg nem jelenik. Nem lesz sztereó hatás, de a vétel javul.
- Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” meg nem jelenik a fenti 3. lépésben, majd nyomja meg a +-t vagy a –-t (vagy a TUNE +-t vagy a –-t a készüléken). A frekvencia kijelzés megváltozik, és a keresés megáll, amikor a rendszer behangolt egy adót (Automatikus hangolás).
- Hogy felvegye a rádióműsorokat, használja a kézi felvételt (23. oldal).

A rádió adat rendszer (RDS) használata

(csak az európai modell)

Mi a rádió adat rendszer?

A rádió adat rendszer (Radio Data System – RDS) az egy adás szolgáltatás, amely lehetővé teszi a rádióadóknak, hogy további információkat küldjenek a szokásos műsor jelekkel együtt. Az RDS csak FM adókon elérhető.*

Megjegyzés

Előfordulhat, hogy az RDS nem működik megfelelően, ha a behangolt adó nem sugározza megfelelően az RDS jelet vagy a jel gyenge.

* Nem minden FM adó biztosít RDS szolgáltatást, de nem is azonos típusú szolgáltatásokat biztosítanak. Ha nem ismeri az RDS rendszert, egyeztessen a helyi rádióadókkal a körzetében lévő RDS szolgáltatások részleteivel kapcsolatban.

RDS adás vétele

Egyszerűen válasszon egy adót az FM hullámsávon.

Amikor behangolt egy adót, amely RDS szolgáltatásokat biztosít, akkor az adó neve megjelenik a kijelzőben.

Hogy ellenőrizze az RDS információt

Valahányszor megnyomja a DISPLAY-t a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:
Adó neve[1] → Tárhely sorszám[2] és frekvencia → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

[1] Ha az RDS adást nem megfelelően fogja, akkor előfordulhat, hogy az adó neve nem jelenik meg a kijelzőben.

[2] A tárhely sorszámot csak akkor jeleníti meg, ha tárolta a rádióadókat (17. oldal).

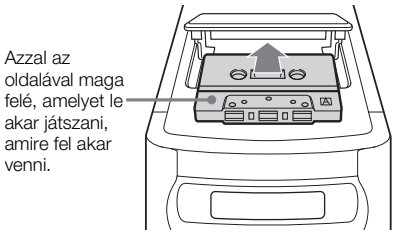
Szalag betöltése

1 Nyomja meg a ⏏ PUSH OPEN/ CLOSE-t a készüléken.

2 Töltsön be egy felvett/felvételre alkalmas szalagot a kazettatartóba.

Megjegyzés

Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a szabadon lévő szalagot.



Szalag lejátszása

TYPE I (normál) szalagot használhat.

1 Töltse be a szalagot.

2 Nyomja meg a TAPE-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót TAPE-re kapcsolja.

3 Nyomja meg a ►-t (vagy a TAPE ▷-t a készüléken).

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Megállítsa a lejátszást	Nyomja meg az ■-t.
Szüneteltesse a lejátszást	Nyomja meg a ❚❚-t. Nyomja meg újra, hogy visszaállítsa a lejátszást.
Gyorsan előre-tekercseljen vagy vissza-tekercseljen	Nyomja meg a ◄◄-t vagy a ►►-t.
Eltávolítsa a szalagot	Nyomja meg a ⏏ PUSH OPEN/CLOSE-t a készüléken állj üzemmódban.

Megjegyzés

Ne adja ki a szalagot lejátszás közben, mivel ez a szalag és a kazettatartó helyrehozhatatlan károsodását okozhatja.

Szalag – Felvétel

A kedvenc CD műsorszámainak felvétele szalagra

— CD-TAPE szinkronizált felvétel

TYPE I (normál) szalagot használhat. A felvételiszintet automatikusan állítja. Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 Töltsön be egy felvételre alkalmas szalagot.

2 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót a CD-re kapcsolja, és töltsön be egy felvenni kívánt lemezt.

Ha már betöltötte a lemezt, akkor nyomja meg ismételten a DISC SKIP/EX-CHANGE-et (vagy a DISC 1 – 5-öt a készüléken), hogy kiválasszon egy lemezt.

Amikor egy csoportot akar felvenni ATRAC CD-ről vagy MP3 CD-ről, akkor ne felejtse el ismételten megnyomni a PLAY MODE-ot, hogy kiválassza a 🗀-ot, majd nyomja meg ismételten a 🗀 +-t vagy a –-t, hogy kiválassza a kívánt csoportot mielőtt továbbhalad.

3 Nyomja meg a CD SYNC-et.

A „SYNC” és a „REC” megjelenik. A szalagosdeck felvételkészenléti állapotban van, és a CD lejátszó szünetelteti a lejátszást.

4 Nyomja meg a REC PAUSE/START-ot.

Megkezdi a felvételt.

Amikor a felvételt befejezte, a CD lejátszó és a szalagosdeck automatikusan megáll.

Hogy megállítsa a felvételt

Nyomja meg az ■-t.

Hogy a műsorszámok sorrendjének meghatározásával vegyen fel egy lemezt

A program lejátszás segítségével felveheti csak a kedvenc CD műsorszámait. A 2. és 3. lépés között hajtsa végre a „Saját program készítése” (16. oldal) 2. – 6. lépését.

Szalag kézi felvétele

— Kézi felvétel

Felveheti csak a szeretett részeket CD-ről vagy rádióműsorból szalagra.
A csatlakoztatott egységekről is vehet fel (lásd az „Opcionális egységek bekötése” című fejezetben a 29. oldalon).
Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1 Töltsön be egy felvételre alkalmas szalagot.

2 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy kiválassza a kívánt forrást, hogy felvegye.

- CD: Hogy e rendszer CD lejátszójáról vegyen fel.
- TUNER: Hogy e rendszer tunerjéről vegyen fel.
- MD: Hogy az ANALOG IN aljzatra csatlakoztatott opcionális egységről vegyen fel.

3 Nyomja meg a REC PAUSE/START-ot.

A „REC” kigyullad, és a szalagosdeck felvételkészenléti állapotba lép.

4 Nyomja meg a REC PAUSE/START-ot, majd kezdje meg a felvenni kívánt forrás lejátszását.

Megkezdi a felvételt.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Megállítsa a felvételt	Nyomja meg az ■-t.
Szüneteltesse a felvételt	Nyomja meg a REC PAUSE/START-ot.

Megjegyzések

- Nem hallgathat más forrást miközben felvesz.
- A rögzítés megáll, ha a funkciót egy másikra változtatja.

Tipp

A felvételhez a tunerről:
Ha zaj hallható, miközben a tunerről felvesz, akkor mozdítsa el a megfelelő antennát, hogy csökkentse a zajt.

Hang beállítás

Hang beállítása

Állíthat a mély és a magas hangszínen, hogy még erőteljesebb hangzást élvezhessen.

Még dinamikusabb hangzás létrehozása (Dynamic Sound Generator X-tra – Dinamikus extra hanggenerátor)

Nyomja meg a DSGX-et a készüléken.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:
DSGX ON* ↔ DSGX OFF
* A DSGX kijelzés kigyullad.

A mély és a magas hangszín beállítása

Beállíthatja a mély és a magas hangszínt.

1 Nyomja meg ismételten az EQ-t, hogy kiválassza a „BASS”-t vagy a „TREBLE”-t.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző megváltozik a következőképpen:
BASS ↔ TREBLE

2 Nyomja meg ismételten a I◄◄-t vagy a ►►I-t, hogy állítson a szinten, miközben a „BASS” vagy a „TREBLE” megjelenik.

Hogy kilépjen a mély és magas hangszín beállításokból

Nyomjon meg egy, az EQ-tól, I◄◄-tól vagy a ►►I-tól eltérő gombot. Akkor is, ha nem hajt végre semmilyen műveletet néhány másodpercig, a kijelző automatikusan visszatér az eredeti kijelzőre.

Időzítő

Elalvás zenére

— Kikapcsolás időzítő

Beállíthatja, hogy a rendszer kikapcsoljon egy bizonyos idő után, azért hogy zenére alhasson el.

Nyomja meg ismételten a SLEEP-et.

Valahányszor megnyomja a gombot, a perc kijelző (a kikapcsolási idő) ciklikusan változik a következőképpen:
AUTO* → 90MIN → 80MIN → … → 10MIN → SLEEP OFF

* A rendszer 100 perc múlva, illetve az aktuális lemez vagy szalag lejátszásának befejezése után automatikusan kikapcsol.

Más műveletek

Hogy	Nyomja meg a
Ellenőrizze a hátralévő időt*	SLEEP-et egyszer.
Megváltoztassa a kikapcsolás idejét	SLEEP-et ismételten, hogy kiválassza a kívánt időt.
Visszavonja a kikapcsolás időzítő funkciót	SLEEP-et ismételten addig, amíg a „SLEEP OFF” meg nem jelenik.

* Nem ellenőrizheti a hátralévő időt, ha az „AUTO”-t választotta ki.

Tipp

Még akkor is használhatja a kikapcsolás időzítőt, ha nem állította be az órát.

Ébredés zenére

— Lejátszás időzítő

Zenére ébredhet egy beállított időpontban. Győződjön meg arról, hogy beállította az órát (lásd az „Óra beállítása” című fejezetben a 11. oldalon).
Használja a távvezérlőn a gombokat a művelethez.

1 Készítse elő a hangforrást, amit le akar játszani.

- CD: Töltse be a lemezt. Hogy egy meghatározott műsorszámtól induljon, programozza be (lásd az „Saját program készítése” című fejezetben a 16. oldalon).
- TAPE: Töltse be a szalagot (lásd az „Szalag lejátszása” című fejezetben a 21. oldalon).
- TUNER: Hangolja be a tárolt rádióadót (lásd az „Tárolt adó hallgatása” című fejezetben a 19. oldalon).

2 Nyomja meg a VOLUME +/–-t, hogy beállítsa a hangerőt.

3 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.

4 Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy kiválassza a „PLAY SET”-et, majd nyomja meg az ENTER-t.

Az „ON” megjelenik, és az óra kijelzés villog.

5 Állítsa be a lejátszás megkezdésének időpontját.

Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy beállítsa az órát, majd nyomja meg az ENTER-t.
A perc kijelzés villog.
Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg az ENTER-t.

6 Állítsa be a lejátszás megállításának időpontját, az 5. lépéssel azonos eljárást követve.

7 Addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, amíg a kívánt hangforrás meg nem jelenik.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:



8 Nyomja meg az ENTER-t.

A kezdési idő, a megállítási idő és a hangforrás megjelenik sorjában, majd az eredeti kijelző visszatér.

9 Nyomja meg az I/⏻-t, hogy kikapcsolja a rendszert.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Bekapcsolja az időzítőt/ ellenőrizze a beállítást	**1** Nyomja meg a CLOCK/ TIMER SELECT-et. **2** Addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, amíg a „PLAY SEL” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.
Megváltoztassa a beállítást	Kezdje elölről az 1. lépéstől.
Visszavonja az időzítőt	**1** Nyomja meg a CLOCK/ TIMER SELECT-et. **2** Addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t amíg a „TIMER OFF” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.

Megjegyzések

- Nem kapcsolhatja be egyszerre a lejátszás időzítőt és a felvétel időzítőt.
- Ha a lejátszás időzítőt és a kikapcsolás időzítőt egyidejűleg használja, akkor a kikapcsolás időzítőnek van elsőbbsége.
- Ne működtesse a rendszert a bekapcsolástól a lejátszás megkezdéséig (hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt).
- Ha a rendszer be van kapcsolva hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt, akkor a lejátszás időzítő nem kapcsol be.
- Nem használhatja az ANALOG IN aljzatra csatlakoztatott opcionális egységet a lejátszás időzítő hangforrásaként.
- A lejátszás időzítő beállítás mindaddig megmarad, amíg kézzel vissza nem vonja.

Rádió műsorok időzített felvétele

— Felvétel időzítő

Felvehet egy tárolt rádióadót egy meghatározott időponttól.
Hogy időzítve felvegyen, először tárolnia kell a rádióadót (lásd az „Rádióállomások tárolása” című fejezetben a 17. oldalon) és be kell állítania az órát (lásd az „Óra beállítása” című fejezetben a 11. oldalon).

1 Hangolja be a tárolt rádióadót (lásd az „Tárolt adó hallgatása” című fejezetben a 19. oldalon).

2 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.

3 Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy kiválassza a „REC SET”-et, majd nyomja meg az ENTER-t.

Az „ON” megjelenik, és az óra kijelzés villog.

4 Állítsa be a felvétel megkezdésének időpontját.

Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy beállítsa az órát, majd nyomja meg az ENTER-t.
A perc kijelzés villog.
Nyomja meg ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg az ENTER-t.

5 Állítsa be a felvétel megállításának időpontját, a 4. lépéssel azonos eljárást követve.

A kezdési idő, a megállítási idő és a felvenni kívánt tárolt rádióadó (pl.: „FM 5”) megjelenik egymás után, mielőtt az eredeti kijelző visszatér.

6 Töltsön be egy felvételre alkalmas szalagot.

7 Nyomja meg a I/⏻-t, hogy kikapcsolja a rendszert.

folytatás

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Bekapcsolja az időzítőt/ ellenőrizze a beállítást	**1** Nyomja meg a CLOCK/ TIMER SELECT-et. **2** Addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, amíg a „REC SEL” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.
Megváltoztassa a beállítást	Kezdje elölről az 1. lépéstől.
Visszavonja az időzítőt	**1** Nyomja meg a CLOCK/ TIMER SELECT-et. **2** Addig nyomja ismételten a I◄◄ -t vagy a ►►I-t, amíg a „TIMER OFF” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.

Megjegyzések

- Nem kapcsolhatja be egyszerre a lejátszás időzítőt és a felvétel időzítőt.
- Ha a felvétel időzítőt és a kikapcsolás időzítőt egyidejűleg használja, akkor a kikapcsolás időzítőnek van elsőbbsége.
- Ne működtesse a rendszert a bekapcsolástól a felvétel megkezdéséig (hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt).
- Ha a rendszer be van kapcsolva hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt, akkor a felvétel időzítő nem kapcsol be.
- A hangerő minimálisra csökkentett felvétel közben.
- A felvétel időzítőt automatikusan visszavonja, miután a felvétel időzítő bekapcsolt.

A kijelző kikapcsolása

— Energiatakarékos üzemmód

Az óra kijelző kikapcsolható, hogy csökkentse az energia-felvételt készenléti üzemmódban (energiatakarékos üzemmód).

Addig nyomja ismételten a DISPLAY-t, miközben a rendszer ki van kapcsolva, amíg az óra kijelző el nem tűnik.

Hogy visszavonja az energiatakarékos üzemmódot

Nyomja meg a DISPLAY-t miközben a rendszer ki van kapcsolva. Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan átkapcsol a következőképpen:
Óra kijelző* → Nincs kijelző (energiatakarékos üzemmód)

* Az órát csak akkor jeleníti meg, ha beállította az órát.

Megjegyzés

Nem hajthatja végre a következő műveleteket energiatakarékos üzemmódban.
– óra beállítás
– AM hangolási lépésköz megváltoztatás (kivéve az európai modellt)
– CD energiagazdálkodás funkció megváltoztatás

Tippek

- A STANDBY kijelzés még energiatakarékos üzemmódban is kigyullad.
- Az időzítő folytatja a működést energiatakarékos üzemmódban.

Információk megtekintése a lemezről a kijelzőben

Ellenőrizheti az aktuális műsorszám vagy a lemez játékidejét és hátralévő idejét. Amikor ATRAC CD vagy MP3 CD van betöltve, akkor a lemezre rögzített információkat, például a címeket is, ellenőrizheti.

A hátralévő idő és a címek ellenőrzése

Nyomja meg a DISPLAY-t normál lejátszás közben.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:
Aktuális műsorszám sorszám és eltelt játékidő → Aktuális műsorszám sorszám és hátralévő idő vagy „– –.– –”[1] → A lemez hátralévő ideje vagy „– –.– –”[2] → Műsorszám cím (csak ATRAC CD és MP3 CD[4]) → Csoport név[3][4] → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

1) MP3 CD-knél

2) A „– –.– –” jelenik meg ATRAC CD-knél, MP3 CD-knél, illetve amikor az audió CD az 1 DISC lejátszástól eltérő lejátszási üzemmódban van.

3) ATRAC CD-knél és MP3 CD-knél

4) Amikor 1. vagy 2. verziójú ID3 címkével ellátott műsorszámot játszik le, akkor az ID3 címke információ megjelenik. Az ID3 címke a műsorszám cím, az album név és az előadó név információját jeleníti meg.

Megjegyzés

Amikor gyors előretekercselést vagy gyors visszatekercselést végez, akkor előfordulhat, hogy a műsorszám eltelt játékideje és hátralévő ideje nem pontosan jelenik meg.

folytatás

A teljes játékidő és a címek ellenőrzése

Nyomja meg ismételten a DISPLAY-t állj üzemmódban.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:

■ Normál lejátszási üzemmód

TOC kijelző[1] vagy a lemez összes csoport sorszáma[2] vagy az aktuális csoport összes műsorszám sorszáma[2] → Kötet címke[2] vagy csoport név[2] → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

[1] A TOC (Table of Contents – Tartalom) megjeleníti a műsorszámok összes számát a lemezen, és a lemez teljes játékidejét

[2] ATRAC CD-knél és MP3 CD-knél (a csoport név vagy a kötet címke a lejátszási üzemmódtól függően előfordulhat, hogy nem jelenik meg)

■ Program lejátszási üzemmód

A program utolsó műsorszám sorszáma és a teljes játékidő → A program összes műsorszám sorszáma → Kötet címke* → Óra kijelző → Mélyhang szint → Magashang szint

* ATRAC CD-knél és MP3 CD-knél

A lemezbetöltés megvilágításának módosítása

Nyomja meg az ILLUMINATION-t a készüléken.

Valahányszor megnyomja a gombot, a betöltött lemez megvilágítása ciklikusan változik a következőképpen:

ILLUM ON ↔ ILLUM OFF

A tuner információk megtekintése a kijelzőben

Nyomja meg a DISPLAY-t, miközben a rádiót hallgatja.

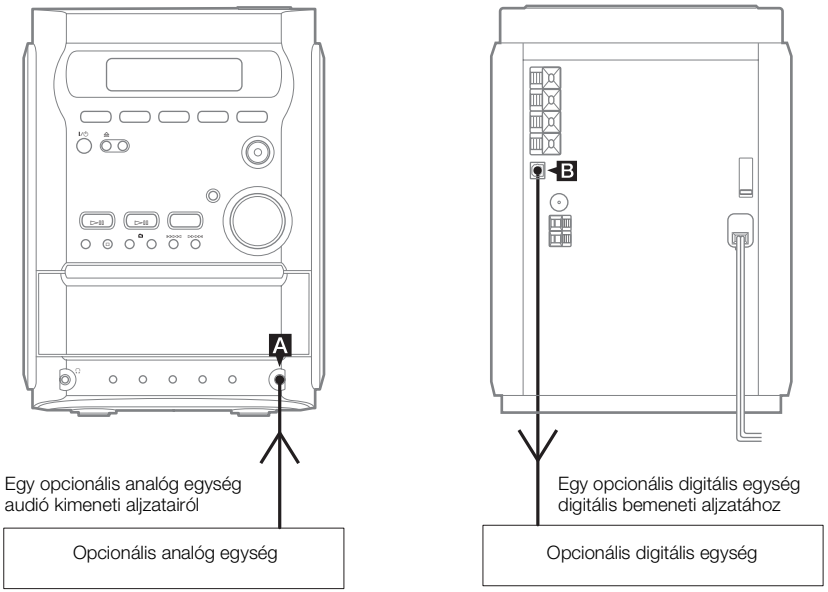
Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:
Adó neve[1] → Tárhely sorszám[2] és frekvencia → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

[1] Csak európai modell

[2] A tárhely sorszámot csak akkor jeleníti meg, ha tárolta a rádióadókat (17. oldal)

Opcionális egységek bekötése

Hogy bővítse rendszerét, opcionális egységeket csatlakoztathat. Tanulmányozza az egyes egységekhez mellékelt használati útmutatókat.



A ANALOG IN aljzat

Opcionális analóg egységet (MiniDisc lejátszót/felvevőt vagy hordozható audió lejátszót stb.) audiokábel (nem mellékelt) segítségével csatlakoztasson ehhez az aljzathoz. Utána felveheti vagy hallgathatja e rendszeren keresztül az egység hangját.

B CD DIGITAL OUT aljzat

Digitális optikai bemeneti aljzattal ellátott erősítőt, MiniDisc lejátszót/felvevőt vagy DAT decket digitális optikaikábel (négyzetes, nem mellékelt) segítségével csatlakoztasson. Akkor küld ki hangot, amikor a rendszer funkció CD-re van állítva. Ha az aljzatot kupak védi, akkor távolítsa el használat előtt.

Megjegyzések

- ATRAC3plus/MP3 műsorszámok lejátszása közben nincs digitális hangkimenet ezen az aljzaton.
- Nem készíthet digitális felvételt másolásvédett lemezről e rendszerhez csatlakoztatott digitális egység segítségével. A csatlakoztatott egységtől függően előfordulhat, hogy le sem játszható.
- Mielőtt csatlakoztatja vagy kihúzza az audiokábelt (nem mellékelt), nyomja meg ismételten a VOLUME –-t (vagy az óramutató járásával ellentétesen forgassa el a VOLUME szabályozót a készüléken), hogy levegye a hangerőt.

Csatlakoztatott egység hangjának hallgatása

1 Csatlakoztassa az audiokábelt (nem mellékelt).

Lásd az „Opcionális egységek bekötése” című fejezetben a 29. oldalon.

2 Addig nyomja ismételten a FUNCTION-t amíg az „MD” meg nem jelenik.

3 Kezdje meg a csatlakoztatott egység lejátszását.

Csatlakoztatott egység hangjának felvétele

1 Csatlakoztassa az audiokábelt (nem mellékelt).

Lásd az „Opcionális egységek bekötése” című fejezetben a 29. oldalon.

2 Indítsa el kézzel a felvételt.

Lásd az „Szalag kézi felvétele” című fejezetben a 23. oldalon.

Csatlakoztatott egység felvétele

1 Csatlakoztassa a digitális optikaikábelt.

2 Kezdje meg a rögzítést a csatlakoztatott digitális egységgel (MiniDisc lejátszóval/felvevővel stb.).

Tanulmányozza a csatlakoztatott egységekhez mellékelt használati útmutatót.

Megjegyzés

Csak lemezekről vehet fel digitálisan. Azonban másolásvédett lemezekről és ATRAC3plus/MP3 műsorszámokról nem vehet fel.

Problémák és javasolt teendők

Amennyiben probléma adódna a rendszerével, tegye a következőket:

1 Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozókábel és a hangszóró kábelek megfelelően és szilárdan csatlakoznak.

2 Keresse meg a problémáját az alábbi hibakeresési jegyzékben, és végezze el a javasolt javító intézkedést.

Ha a probléma a fentiek összességének elvégzése után fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez.

Amikor a STANDBY kijelzés villog

Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozókábelt és ellenőrizze a következő pontokat.

- Ha a rendszerének van feszültségválasztója, a feszültségválasztó a megfelelő feszültségre van állítva? Ellenőrizze a régiójához tartozó feszültséget, majd győződjön meg arról, hogy a feszültségválasztó megfelelően van beállítva.
- A + és – hangszóró kábelek rövidre vannak zárva?
- A mellékelt hangszórókat használja?
- Elzárja valami a szellőzőnyílásokat a rendszer hátulján?

Ellenőrizze az összes fenti pontot, és oldja meg a talált problémákat. Miután a STANDBY kijelzés abbahagyta a villogást, csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozókábelt, és kapcsolja be a rendszert. Ha a kijelzés még mindig villog, vagy a probléma oka nem található még az összes fenti pont ellenőrzése után sem, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez.

Általános

A „CANT LOCK” megjelenik.

- A rendszeren a I/⏻ megnyomásával kapcsolja ki, majd újra be a készüléket, majd végezze el az „Amikor szállítja a rendszert” (11. oldal) alatt leírtakat. Ha a „CANT LOCK” még mindig megjelenik, akkor keresse fel a Sony márkakereskedőjét vagy a helyileg illetékes Sony szervizt.

A „– –:– –” megjelenik a kijelzőben.

- Áramkimaradás volt. Állítsa be újra az órát (11. oldal) és az időzítő beállításokat (24. és 25. oldal).

Az óra beállítás/rádió tárolás/időzítő törlődött.

- Végezze el újra a következőket:
  – „Óra beállítása” (11. oldal)
  – „Rádióállomások tárolása” (17. oldal)
  – „Ébredés zenére” (24. oldal)
  – „Rádió műsorok időzített felvétele” (25. oldal)

Nincs hang.

- Nyomja meg a VOLUME +-t vagy forgassa el a VOLUME szabályozót a készüléken az óramutató járásával megegyezően.
- Győződjön meg arról, hogy a fejhallgató nincs csatlakoztatva.
- Ellenőrizze a hangszóró csatlakozásokat (9. oldal).
- Nincs hangkimenet felvétel időzítő közben.

Az egyik csatornán jön hang, vagy a bal és jobb hangerő kiegyenlítetlen.

- A hangszórókat szimmetrikusan helyezze el, amennyire csak lehet.
- A mellékelt hangszórókat csatlakoztassa.

Heves zúgás és zaj hallható.

- Tegye arrébb a rendszert a zajforrástól.
- Csatlakoztassa a rendszert másik fali konnektorhoz.
- Helyezzen egy zajszűrőt (kereskedelemben kapható) a hálózati csatlakozókábelre.

Az időzítő nem állítható be.

- Állítsa be újra az órát (11. oldal).

folytatás

Az időzítő nem működik.

- Ellenőrizze az időzítő beállítást, és állítsa be a pontos időt (25. és 26. oldal).
- Vonja vissza a kikapcsolás időzítő funkciót (24. oldal).
- Győződjön meg arról, hogy az óra pontosan van-e beállítva (11. oldal).

A szín rendellenesség a TV képernyőn nem múlik el.

- Kapcsolja ki egyszer a TV készüléket, majd kapcsolja vissza 15 – 30 perc múlva. Ha a szín rendellenesség még mindig nem múlik el, akkor helyezze messzebb a hangszórókat a TV készüléktől.

A távvezérlő nem működik.

- Távolítsa el az akadályokat.
- Vigye közelebb a távvezérlőt a rendszerhez.
- Irányítsa a távvezérlőt a rendszer érzékelőjére.
- Cserélje ki az elemeket (R6/AA méret).
- Fénycsőtől távol helyezze el a rendszert.

A rendszer nem kapcsolható be annak ellenére, hogy megnyomja a I/⏻ gombot.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozókábel csatlakoztatva van-e egy fali konnektorhoz.

CD lejátszó

A „LOCKED” megjelenik.

- Forduljon a Sony márkakereskedőjéhez vagy helyi hivatalos Sony szervizhez.

A lemezt nem adja ki.

- Nem adhatja ki a lemezt CD szinkronizált felvétel közben. Nyomja meg az ■-t a készüléken, hogy visszavonja a CD szinkronizált felvételt, majd nyomja meg a ⏏-t a készüléken, hogy kiadja a lemezt.
- Forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez.

Nem kezdi meg a lejátszást.

- Ellenőrizze, hogy van-e betöltve lemez.
- Törölje tisztára a lemezt (36. oldal).
- Cserélje ki a lemezt.
- Töltsön be olyan lemezt, amelyet ez a rendszer le tud játszani (6. oldal).
- Megfelelően töltse be a lemezt.
- A feliratozott felével felfelé töltse be a lemezt.
- Távolítsa el a lemezt, és törölje le róla a nedvességet, majd hagyja a rendszert bekapcsolva néhány óráig, amíg a nedvesség elpárolog.
- Nyomja meg a ►-t (vagy a CD ▷II-et a készüléken), hogy megkezdje a lejátszást.

A lemezhez a hozzáférés sok időt vesz igénybe.

- Állítsa be a „CD POWER”-t és az „ON”-t a CD energiagazdálkodás funkcióval (19. oldal).

A hang ugrik.

- Törölje tisztára a lemezt (36. oldal).
- Cserélje ki a lemezt.
- Próbálja meg rezgésmentes helyre tenni a rendszert (pl.: szilárd állványra).
- Próbálja meg a hangszórókat a rendszertől távolabbi helyre vagy külön állványra tenni. Amikor egy mély hangszínű műsorszámot hangosan hallgat, akkor a hangszóró rezgés okozhat hang ugrást.

A lejátszást nem az első műsorszámtól kezdi meg.

- Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot, amíg mind a „PGM” mind a „SHUF” el nem tűnik, hogy visszatérjen a normál lejátszás.

A műsorszámok nem játszhatók le az ATRAC CD-n vagy az MP3 CD-n.

- A rögzítés nem az ISO9660 1. szint, 2. szint formátumnak, vagy a kiterjesztett formátumban a Jolietnek megfelelően volt végrehajtva.
- Az MP3 fájlnak nincs „.MP3” kiterjesztése.
- Az adat nem ATRAC3plus/MP3 formátumban van tárolva.
- Az MPEG 1, 2, 2.5 Audio Layer-3 fájloktól eltérő MP3 fájlokat tartalmazó lemezek nem játszhatók le.

Az ATRAC CD-n vagy az MP3 CD-n lévő műsorszámok lejátszása több időt vesz igénybe, mint a többié.

- Miután a rendszer beolvassa az összes műsorszámot a lemezeken, előfordulhat, hogy a lejátszás több időt vesz igénybe a szokásosnál, ha:
  – a lemezen a csoportok vagy a műsorszámok száma nagyon nagy.
  – az album és műsorszám szervezési struktúrája nagyon összetett.

A cím információ nem megfelelően jelenik meg.

- Használjon olyan lemezt, amelyik megfelel az ISO9660 1. szintnek, 2. szintnek, vagy a kiterjesztett formátumban a Jolietnek.
- A lemez ID3 címke nem 1-es vagy 2-es verzió.
- E rendszerrel a következő karakterek jeleníthetők meg:
  – Nagy betűk (A-tól Z-ig)
  – Számok (0-tól 9-ig)
  – Szimbólumok (’< > * + , – /@[\] _ `)
  Előfordulhat, hogy más karakterek nem jelennek meg megfelelően.

Tuner

Heves zúgás vagy zaj/adók nem foghatók.

- Állítsa be a megfelelő hullámsávot és frekvenciát (17. oldal).
- Megfelelően csatlakoztassa az antennát (9. oldal).
- Keressen egy olyan helyet és tájolást, amely jó vételt nyújt, majd állítsa fel az antennát újra. Ha nem tud elérni jó vételt, akkor azt ajánljuk, hogy csatlakoztasson egy a kereskedelemben kapható külső antennát.
- A mellékelt FM huzalantenna az egész hosszán veszi a jeleket, ügyeljen arra, hogy teljesen kifeszítse.
- Az antennákat a hangszóró kábelektől a lehető legtávolabb helyezze el.
- Forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez, ha a mellékelt AM antennának lejön a műanyag lába.
- Próbálja meg kikapcsolni a környező elektromos berendezéseket.
- Állítsa be a „CD POWER”-t és az „OFF”-ot a CD energiagazdálkodás funkcióval (19. oldal).

Egy sztereó FM műsor nem fogható sztereóban.

- Addig nyomja az FM MODE-ot, amíg a „STEREO” meg nem jelenik a kijelzőben.

Szalagosdeck

Nem vesz fel a szalagra vagy nem játssza le azt, vagy csökkent a hangszint.

- A fejek szennyezettek. Tisztítsa meg azokat (37. oldal).
- A felvevő/lejátszó fejek felmágneseződtek. Mágnesezze le azokat (37. oldal).

A szalagot nem törli le megfelelően.

- A felvevő/lejátszó fejek felmágneseződtek. Mágnesezze le azokat (37. oldal).

Túlzottan nyávog vagy hullámzik, vagy a hang elmegy.

- A görgők szennyezettek a szalagosdeckben. Tisztítsa meg azokat (37. oldal).

Nő a zaj, vagy a nagy frekvenciák törlődnek.

- A felvevő/lejátszó fejek felmágneseződtek. Mágnesezze le azokat (37. oldal).

Nem vesz fel a szalagra.

- Nincs kazetta betöltve. Töltsön be egy kazettát.
- A felvételvédő-fület eltávolították a kazettáról. Fedje be a kitört felvételvédő-fület ragasztószalaggal (37. oldal).
- A szalag a végére ért.

Opcionális egységek

Nincs hang.

- Nézze meg az Általános „Nincs hang.” (31. oldal) pontját, és ellenőrizze a rendszer állapotát.
- Megfelelően csatlakoztassa az egységet (29. oldal), miközben ellenőrzi:
  – hogy a vezetékek megfelelően csatlakoznak.
  – a vezeték dugók szilárdan végig be vannak dugva.
- Kapcsolja be a csatlakoztatott egységet.
- Tanulmányozza a csatlakoztatott egységhez mellékelt használati útmutatót, és kezdje meg a lejátszást.
- Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy kiválassza az „MD”-t (30. oldal).

folytatás

A hang torzított.

- Állítsa a csatlakoztatott egység hangerejét alacsonyabbra.

Ha a rendszer még mindig nem működik megfelelően a fenti intézkedések végrehajtása után sem, akkor állítsa vissza a rendszert a következőképpen:

Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozókábelt.
2. Csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozókábelt.
3. Nyomja meg a I/⏻-t, hogy bekapcsolja a rendszert.
4. Nyomja meg az ■-t, az ILLUMINATION-t és a I/⏻-t.

A rendszert visszaállította a gyári beállításokra. Állítsa be a korábbi beállításait, mint pl. az adók tárolását, az órát és az időzítőt.

Üzenetek

Előfordulhat, hogy a következő üzenetek egyike megjelenik vagy villog a kijelzőben működtetés közben.

CD

NO DISC

Nincs lemez a lejátszóban.

NO STEP

Az összes beprogramozott műsorszám törlődött.

CD OVER

Elérte a lemez végét, miközben a ▶▶-t megnyomta lejátszás vagy szünet közben.

CHECK DISC

Az éppen lejátszott lemez rekeszébe helyezett be lemezt.

PUSH STOP

Megnyomta a PLAY MODE-ot lejátszás közben.

STEP FULL

25 vagy több műsorszámot (lépést) próbált beprogramozni.

Tuner

COMPLETE

A tárolási művelet rendben véget ért.

Szalag

NO TAB

Nem vehet fel a szalagra, mert a felvételvédő-fület eltávolították a kazettáról.

NO TAPE

Nincs szalag a szalagosdeckben.

Időzítő

PUSH SELECT

Időzítő művelet közben próbálta meg beállítani az órát vagy az időzítőt.

SET CLOCK

Az időzítőt próbálta kiválasztani, amikor az óra nincs beállítva.

SET TIMER

Az időzítőt próbálta kiválasztani, amikor a lejátszás időzítő vagy a felvétel időzítő nincs beállítva.

TIME NG

A lejátszás időzítő vagy a felvétel időzítő kezdeti és befejezési időpontja azonos időre van állítva.

Egyéb

NOT IN USE

Érvénytelen gombot nyomott meg.

További információ

Óvintézkedések

Tápfeszültségről

Mielőtt működtetné a rendszert ellenőrizze, hogy a rendszere tápfeszültsége azonos-e a helyi hálózati feszültséggel.

Biztonságról

- A készülék addig nincs leválasztva a váltakozóáramú hálózatról, amíg a fali konnektorhoz van csatlakoztatva, még akkor sem, ha maga a készülék ki is van kapcsolva.
- Húzza ki a rendszert a fali (hálózati) konnektorból, ha hosszú ideig nem használja. Hogy leválassza a hálózati csatlakozókábelt, a dugasznál fogva húzza ki azt. Soha ne húzza magát a vezetéket.
- Amennyiben bármilyen szilárd tárgy vagy folyadék kerülne a rendszerbe, húzza ki a rendszert, és ellenőriztesse szakemberrel, mielőtt tovább működtetné.
- A váltakozóáramú hálózati csatlakozókábelt csak szakszerviz üzletben szabad kicserélni.

Elhelyezésről

- Ne helyezze el a rendszert ferdén.
- Ne helyezze el a rendszert olyan helyre, amely;
  - Különösen meleg vagy hideg
  - Poros vagy szennyezett
  - Nagyon párás
  - Rezgéseknek van kitéve
  - Közvetlen napfénynek van kitéve
- Figyeljen oda, amikor olyan felületre helyezi a rendszert vagy a hangszórókat, amely különlegesen volt kezelve (waxszal, olajjal, polírozóval stb.), mert az a felület elszíneződését vagy rozsdásodását eredményezheti.

Túlmelegedésről

- Noha a rendszer melegszik működés közben, ez nem hibás működés.
- Helyezze a rendszert megfelelő szellőzésű helyre, hogy elkerülje a rendszer túlmelegedését.
- Ha folyamatosan nagy hangerőn használja e rendszert, a burkolat tetején, oldalán és alján jelentősen megnő a hőmérséklet. Ne érintse meg a burkolatot, nehogy megégesse magát.
- Hogy elkerülje a hibás működést, ne fedje le a szellőzőnyílásokat.

A hangszóró rendszerről

A hangszóró rendszer mágnesesen nem árnyékolt, a TV készülékeken a kép mágnesesen torzítottá válhat. Ilyen esetben kapcsolja ki egyszer a TV készüléket, és 15 – 30 perc múlva kapcsolja be újra. **Ha nem látható javulás,** akkor helyezze még messzebb a hangszóró rendszert a TV készüléktől.

Működtetésről

- Ha a rendszert közvetlenül hideg helyről melegre viszi, vagy nagyon nyirkos helyiségben helyezi el, akkor a nedvesség lecsapódhat a lencsére a CD lejátszóban. Amennyiben ez előfordulna, a rendszer nem fog megfelelően működni. Távolítsa el a lemezt, hagyja a rendszert bekapcsolva hozzávetőleg egy óráig, amíg a nedvesség elpárolog.
- Amikor mozgatja a rendszert, vegye ki a lemezeket.

Ha a rendszerrel kapcsolatban felmerül bármilyen kérdése vagy problémája, kérjük forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

Megjegyzések a lemezekről

- Mielőtt lejátssza, tisztítsa meg a lemezt egy tisztítóruhával. A lemezt a közepétől kifelé törölje.
- Ne használjon oldószert, mint pl. benzint, hígítót, kereskedelemben kapható tisztítószert vagy bakelitlemezekhez készített antisztatikus sprayt.
- Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak, mint pl. forrólevegő áramnak, ne hagyja közvetlen napfényben parkoló autóban sem.
- Ne használjon védőgyűrűvel körbevett lemezeket. Ez a rendszer hibás működését okozhatja.
- Amikor olyan lemezt használ, amely feliratozott felén ragasztó vagy hasonló ragadós anyag van, vagy amelyen különleges tintát használtak, amikor a feliratot nyomtatták, akkor van arra esély, hogy a lemez vagy a felirat odaragad a készülékben az alkatrészekhez. Amikor ez megtörténik, előfordulhat, hogy nem lehet eltávolítani a lemezt, és e készülék hibás működését is okozhatja. Ügyeljen arra, hogy használat előtt ellenőrizze azt, hogy a lemez feliratozott oldala nem ragad.
  A következő típusú lemezeket ne használja:
  - Kölcsönzött vagy használt, címkékkel ellátott lemezeket, ahol a ragasztó kifolyt a címke alól. A címke kerülete ragadós a lemezen.
  - Lemezeket, amelyek feliratát különleges tintával nyomtatták, amely ragadósnak tűnik, amikor megérinti.

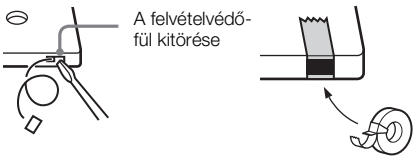
• Nem szabványos alakú (pl.: szív, négyzet, csillag) lemezek nem játszhatók le e készüléken. Ha mégis megkísérli megtenni, az károsíthatja a készüléket. Ne használjon ilyen lemezeket.

Burkolat megtisztítása

A burkolatot, a kijelzőt és a kezelőszerveket gyenge tisztítószerrel enyhén benedvesített puha ruhával tisztítsa meg. Ne használjon semmilyen típusú érdes párnát, súrolóport vagy oldószert, mint pl. hígítót, benzint vagy alkoholt.

Hogy tartósan megóvja a szalagot

Hogy elkerülje a szalag véletlen törlését, törje ki a kazetta A vagy B oldalának a felvételvédő-fülét, ahogy az ábrán látható.



Ha később újra fel akar venni a szalagra, fedje be a kitört felvételvédő-fület ragasztószalaggal.

Mielőtt kazettát helyez a szalagosdeckbe

Feszítse meg a kilazult szalagot. Ellenkező esetben, a szalag belegabalyodhat a szalagosdeck alkatrészeibe és megsérül.

Amikor 90 percnél hosszabb szalagot használ

A szalag nagyon nyúlékony. Ne váltogassa sűrűn a szalagműveleteket, mint pl. lejátszás, megállítás, gyorstekercselés. A szalag összegabalyodhat a szalagosdeckben.

Szalagfejek tisztítása

Tisztítsa meg a szalagfejeket minden 10 órás használat után.

Ne felejtse el megtisztítani a szalagfejeket, mielőtt egy fontos felvételt megkezd vagy miután egy régi szalagot lejátszott.

Használjon külön megvásárolható száraz típusú vagy nedves típusú tisztítókazettát. Részletekért tanulmányozza a tisztítókazetta utasításait.

Mágnesezze le a szalagfejeket

Mágnesezze le a szalagfejeket és a fém alkatrészeket, amelyek érintkezésben vannak a szalaggal, minden 20 – 30 óra használat után, egy külön megvásárolható lemágnesező kazettával. Részletekért tanulmányozza a lemágnesező kazetta utasításait.

Műszaki adatok

Fő készülék (HCD-HPZ9/HCD-HPZ7)

Erősítő egység

HCD-HPZ9 a CMT-HPZ9-hez

Észak-amerikai modell:

Folyamatos effektív kimenő teljesítmény (referencia): 85 + 85 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)

Egyéb modellek:

A következőket mérték 240, 220 illetve 120 V-os váltakozóárammal

DIN kimenő teljesítmény (névleges): 53 + 53 W (6 ohm 1 kHz-en, DIN)

Folyamatos effektív kimenő teljesítmény (referencia): 70 + 70 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)

HCD-HPZ7 a CMT-HPZ7-hez

Észak-amerikai modell:

Folyamatos effektív kimenő teljesítmény (referencia): 50 + 50 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)

Európai modell:

DIN kimenő teljesítmény (névleges): 50 + 50 W (6 ohm 1 kHz-en, DIN)

Folyamatos effektív kimenő teljesítmény (referencia): 60 + 60 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)

Zenei kimenő teljesítmény (referencia): 100 + 100 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)

folytatás

Egyéb modellek:

A következőket mérték 240, 220 illetve 120 V-os váltakozóárammal

DIN kimenő teljesítmény (névleges): 45 + 45 W (6 ohm 1 kHz-en, DIN)

Folyamatos effektív kimenő teljesítmény (referencia): 50 + 50 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)

Bemenetek

ANALOG IN (sztereó mini jack aljzat): Érzékenység 250 mV, impedancia 47 Kohm

Kimenetek

CD DIGITAL OUT: Optikai hullámhossz: 660 nm

PHONES (sztereó mini jack aljzat): 8 ohmos vagy nagyobb impedanciájú fejhallgatót fogad

SPEAKER: 6 – 16 ohmos impedanciához

CD lejátszó egység

Rendszer	Kompakt diszk és digitális audió rendszer
Lézer dióda jellemzői	Sugárzási dőtartam: folyamatos Lézer kimenet*: Kevesebb, mint 44,6 μW

* Ezt a kimeneti értéket az optikai jelfelszedő blokkon lévő objektív lencse felületétől 200 mm távolságra, 7 mm-es rekesznyílással mérték.

Frekvenciaátvitel	20 Hz – 20 kHz (±0,5 dB)
Hullámhossz	780 – 790 nm

Szalagosdeck egység

Felvevőrendszer	4-sávos 2-csatornás sztereó
Frekvenciaátvitel	50 – 13 000 Hz (±3 dB), Sony TYPE I kazetta használatával
Nyávogás és hullámzás	±0,15% W. Csúcs (IEC) 0,1% W. effektív (NAB) ±0,2% W. Csúcs (DIN)

Tuner egység

FM sztereó, FM/AM világvevő tuner

FM tuner egység

Hangolási tartomány	87,5 – 108,0 MHz
Antenna	FM huzalantenna
Antenna kivezetések	75 ohm aszimmetrikus
Középfrekvencia	10,7 MHz

AM tuner egység

Hangolási tartomány	
Pánamerikai modell:	530 – 1 710 kHz (10 kHz-re beállított hangolási lépésközzel) 531 – 1 710 kHz (9 kHz-re beállított hangolási lépésközzel)
Európai modell:	531 – 1 602 kHz (9 kHz-re beállított hangolási lépésközzel)
Egyéb modellek:	530 – 1 710 kHz (10 kHz-re beállított hangolási lépésközzel) 531 – 1 602 kHz (9 kHz-re beállított hangolási lépésközzel)
Antenna	AM hurokantenna
Antenna kivezetések	Külső antenna kivezetés
Középfrekvencia	450 kHz

Hangszóró (SS-CHPZ9/SS-CHPZ7)

SS-CHPZ9 a CMT-HPZ9-hez

Hangszóró rendszer	3-utas, bass-reflexes típus
Hangszóró egységek	
Szuper magas hangszóró:	átm. 2 cm, kúpos típus
Mély hangszóró:	átm. 15 cm, kúpos típus
Magas hangszóró:	átm. 4 cm, kúpos típus
Névleges impedancia	6 ohm
Méretek (Szél./Mag./Mély.)	Kb. 180 × 296 × 245 mm
Tömeg	Kb. 2,8 kg net. hangfalanként

SS-CHPZ7 a CMT-HPZ7-hez

Hangszóró rendszer	2-utas, bass-reflexes típus
Hangszóró egységek	
Mély hangszóró:	átm. 13 cm, kúpos típus
Magas hangszóró:	átm. 4 cm, kúpos típus
Névleges impedancia	6 ohm
Méretek (Szél./Mag./Mély.)	Kb. 165 × 275 × 215 mm
Tömeg	Kb. 2,3 kg net. hangfalanként

Általános

Tápfeszültség
Észak-amerikai modell: 120 V, 60 Hz váltakozóáram
Európai modell: 230 V, 50/60 Hz váltakozóáram
Koreai modell: 220 V, 60 Hz váltakozóáram
Ausztrál modell: 230 – 240 V, 50/60 Hz váltakozóáram
Tajvani modell: 120 V, 50/60 Hz váltakozóáram
Argentin modell: 220 V, 50/60 Hz váltakozóáram
Mexikói modell: 120 V, 60 Hz váltakozóáram
Egyéb modellek: 120 V, 220 V vagy 230 – 240 V, 50/60 Hz váltakozóáram
Állítható a feszültségválasztóval

Energia-felvétel
CMT-HPZ9
Észak-amerikai modell: 145 W
Egyéb modellek: 125 W
CMT-HPZ7
Észak-amerikai modell: 85 W
Európai modell: 95 W
0,25 W (energiatakarékos üzemmódban)
Egyéb modellek: 90 W
Méretek (Szél./Mag./Mély.) (hangszórók nélkül)
Kb. 198 × 275 × 341 mm
Tömeg (hangszórók nélkül)
Erősítő/Tuner/Szalagos/CD egység:
CMT-HPZ9: 7,6 kg
CMT-HPZ7: 7,5 kg

Mellékelt tartozékok
Távvezérlő (1)
R6-os (AA méretű) elemek (2)
AM hurokantenna (1)
FM huzalantenna (1)
CD-ROM (SonicStage) (1)
SonicStage Telepítési/használati útmutató (1)

Szabadalmak az USA-ban és más országokban a Dolby Laboratories licencével.

A formaterv és a műszaki adatok megváltoztatásának jogát –minden külön értesítés nélkül– fenntartjuk.

- Készenléti állapotban felvett teljesítmény: 0,3 W
- Egyes nyomtatott áramköri lapok nem tartalmaznak halogénszármazék égésgátló anyagokat.
- Bizonyos alkatrészek összeforrasztásához ólommentes forrasztóanyagot használunk.
- A burkolat nem tartalmaz halogénszármazék égésgátló anyagokat.

A gombok elhelyezkedéseinek és hivatkozási oldalainak felsorolása

Hogyan használjuk ezt az oldalt

Arra használja ezt az oldalt, hogy megtalálja a szövegben említett gombok elhelyezkedését és a rendszer többi alkatrészét.

Abra száma

TUNER/BAND 25 (17, 19)

Gomb/alkatrész neve — Hivatkozási oldal

Fő készülék

BETŰREND

A – K

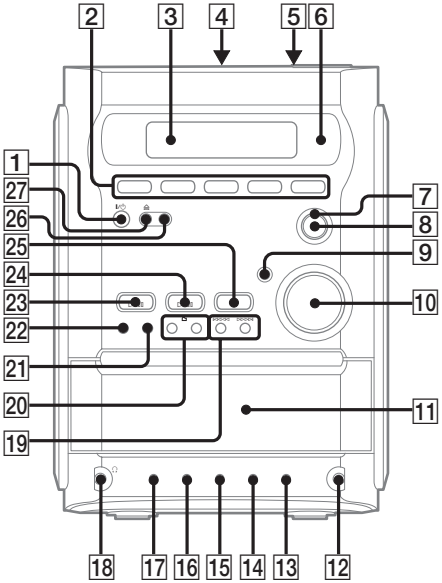
ANALOG IN aljzat 12 (23, 25, 29)
CANCEL 21 (15)
CD SYNC 15 (22)
DISC 1 – 5 2 (12, 13, 16, 22)
DISC SKIP/EX-CHANGE 26 (12, 13, 16, 22)
DSGX 9 (23)
FM MODE 16 (20)
FUNCTION 22 (13, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 30)
ILLUMINATION 13 (11)
Kazetta tartó 4 (21)
Kijelző ablak 3
Kiválasztó tárcsa 7 (14, 16)

L – Z

Lemeztálca 11 (12)
PHONES aljzat 18
PLAY MODE 17 (13, 16, 22)
PUSH ENTER 8 (14, 17)
REC PAUSE/START (felvétel) 14 (22, 23)
REPEAT 16 (15)
Távérzékelő 6
TUNER/BAND 25 (17, 19)
TUNING MODE 17 (17, 19)
TUNE +/– 19 (17, 19)
VOLUME szabályozó 10

GOMB LEÍRÁSOK

I/⏻ (bekapcsolás) 1 (10, 18, 34)
⏏ PUSH OPEN/CLOSE (szalag nyitás/zárás) 5 (21)
⏮◁◁/▷▷⏭ (visszatekercselés/gyors előretekercselés, visszalépés/előrelépés) 19 (13, 21, 23)
+/– (csoport kiválasztás) 20 (13, 22)
■ (állj) 21 (11, 19, 23)
TAPE ▷ (lejátszás) 23 (21)
CD ▷II (lejátszás) 24 (13)
⏏ (CD nyitás/zárás) 27 (12, 21)



Távvezérlő

BETŰREND

A – E

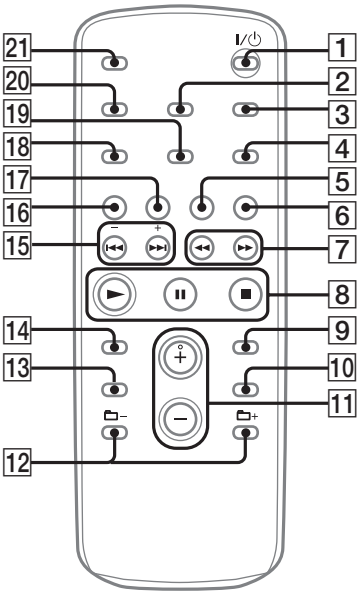
CD 17 (13, 16)
CLEAR 14 (17)
CLOCK/TIMER SELECT 2 (25, 26)
CLOCK/TIMER SET 3 (11, 24, 25)
DISC SKIP 10 (13, 16)
DISPLAY 20 (20, 27, 28)
ENTER 9 (11, 16, 18, 24, 25)
EQ 13 (23)

F – Z

FM MODE 4 (20)
FUNCTION 6 (13, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 30)
PLAY MODE 19 (13, 16, 22)
REPEAT 4 (15)
SLEEP 21 (24)
TAPE 16 (21)
TUNER BAND 5 (17, 19)
TUNER MEMORY 18 (18)
TUNING MODE 19 (17, 19)
VOLUME +/– 11 (24)

GOMB LEÍRÁSOK

I/⏻ (bekapcsolás) 1 (11, 25)
◀◀/▶▶ (visszatekercselés/gyors előretekercselés) 7 (13, 21)
► (lejátszás) 8 (13, 21)
II (szünet) 8 (13, 21)
■ (állj) 8 (13, 21)
+/– (csoport kiválasztás) 12 (13, 16)
I◀◀ /▶▶I (visszalépés/előrelépés) 15 (11, 13, 23, 24)
+/– (hangolás) 15 (17)





Printed on 100 % recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/